



Budget 2026

INHALTSVERZEICHNIS

Budget Einwohnergemeinde

1. Erläuterungen und allgemeine Bemerkungen	
a) Allgemeines.....	4
b) Erfolgsrechnung	6
c) Investitionsrechnung	16
d) Antrag des Gemeinderates.....	19
e) Stellenplan	21
2. Ergebnisse	
a) Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen	26
b) Wasserwerk	28
c) Abwasserbeseitigung	30
d) Abfallwirtschaft	32
e) Einwohnergemeinde inkl. Spezialfinanzierungen.....	34
f) Kennzahlenauswertung	36
3. Erfolgsrechnung	
a) Erfolgsrechnung Zusammenzug.....	38
b) Erfolgsrechnung Detailkonti	39
c) Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug	80
d) Erfolgsrechnung Artengliederung	81
4. Investitionsrechnung	
a) Investitionsrechnung Zusammenzug	98
b) Investitionsrechnung Detailkonti.....	99
c) Investitionsrechnung Artengliederung Zusammenzug.....	107
d) Investitionsrechnung Artengliederung	108
e) Kreditkontrolle	111

Budget Ortsbürgergemeinde

Erläuterungen allgemein	116
a) Ergebnis	119
b) Erfolgsrechnung	122
c) Artengliederung	125

Budget Gemeindeverbände

Zivilschutzorganisation oberes Fricktal (ZSO) und Regionales Führungsorgan Oberes Fricktal RFO

Erläuterungen allgemein ZSO und RFO	130
a) Ergebnis.....	131
b) Erfolgsrechnung	133
c) Artengliederung	137

Abwasserverband Sisslebach

Erläuterungen allgemein	144
a) Ergebnis.....	146
b) Erfolgsrechnung	148
c) Artengliederung	150
d) Investitionsrechnung	153
e) Kreditkontrolle.....	155

Bild auf der Umschlagseite (Paul Gürtler):

Der Plateosaurier XL ist mit 8 Metern Körperlänge der bisher grösste in Frick gefundene Plateosaurier. Der Pflanzenfresser wurde im Sommer 2015 ausgegraben und ist zu 85% vollständig. Auf Paletten montiert, ist er einfach transportierbar und wird für Sonderausstellungen an andere Museen ausgeliehen.



Abteilung Finanzen

Budget 2026

Erläuterungen und allgemeine Bemerkungen Einwohnergemeinde

Erläuterungen und allgemeine Bemerkungen zum Budget 2026 der Einwohnergemeinde Frick

a) Allgemeine Bemerkungen

Ergebnis Einwohnergemeinde Erfolgsrechnung

Der Gemeinderat unterbreitet für das Jahr 2026 ein Budget mit einem Umsatz (inkl. spezialfinanzierte Gemeindebetriebe) von rund CHF 40.7 Mio. (Budget 2025 CHF 39.3 Mio.) und einem unveränderten Steuerfuss von 102 %. Es wird mit einem Ertragsüberschuss ohne Spezialfinanzierungen von CHF 47'820 (Budget 2025 Ertragsüberschuss CHF 61'630) gerechnet. Bei einer Selbstfinanzierung von CHF 2'925'280 und Nettoinvestitionen von CHF 5'324'300 resultiert ein Finanzierungsfehlbetrag von rund CHF 2.40 Mio.

Wie schon in den Vorjahren sind auch nächstes Jahr wieder Kostensteigerungen bei nicht beeinflussbaren Beiträgen an den Kanton sowie an regionale Verbände und Organisationen zu verzeichnen. Dies betrifft in diesem Jahr insbesondere die Beiträge an den Gemeindeverband Bezirk Laufenburg (+ CHF 80'000) sowie an die Spitex (+ CHF 105'000).

Steuererträge

Die Berechnung der mutmasslichen Steuererträge ist auch in diesem Jahr eine grosse Herausforderung. Eine wichtige Grundlage für die Budgetierung der Steuererträge sind die Prognosen des Kantonalen Steueramts und die Entwicklung im aktuellen Jahr. Die Bevölkerung wächst weiterhin und ein Teil der grossen Überbauungen in der Lammet und der Stöcklimatt wurde in den Jahren 2024 und 2025 bezogen. Das erwartete Bevölkerungswachstum floss in die Kalkulation der Steuererträge ein. Die Gewinnsteuern der juristischen Personen („AG-Steuern“) wurde trotz der erwarteten positiven wirtschaftlichen Entwicklung wegen der Tarifreduktion im Rahmen der Steuergesetzesrevision 2022 unter dem Resultat des Jahres 2024 angesetzt. Aufgrund der robusten Situation am Arbeitsmarkt wurde bei den Erträgen der Quellensteuern ein Wachstum eingerechnet.

Genereller Hinweis:

Wie in den letzten Jahren werden die Tätigkeiten des Bauamts und der Bauverwaltung aufgrund der effektiv erbrachten Leistungen auf die verschiedenen Funktionen aufgeteilt (Belastung Konto 3910.03 und 3612.20). Die Belastungen im Budget basieren auf Annahmen und teilweise auf bereits bekannten Schwerpunkten des nächsten Jahres. Die Verteilung der Kosten wird jeweils Ende Jahr aufgrund der Rapportierung nach dem effektiven Aufwand den entsprechenden Funktionen belastet. Dies führt vereinzelt zu grösseren Abweichungen gegenüber dem Budget. Der Unterschied zu den internen Verrechnungen liegt darin, dass bei den ausschliesslich durch Gebühren spezialfinanzierten Betrieben (Wasserwerk, Abwasserbeseitigung, Abfallwirtschaft) und den Geschäftsbereichen Ortsbürgergemeinde, Abwasserverband Sisslebach und Zivilschutzorganisation Oberes Fricktal nur das Konto 3612... verwendet werden darf.

Bei den Löhnen wurde mit einem Teuerungsausgleich von 0.5 % kalkuliert. Der definitive Entscheid darüber erfolgt im Dezember durch den Gemeinderat.

Die Gemeindeverwaltung löst die bestehende Citrix-Lösung ab, die künftig nicht mehr unterstützt wird und wechselt von der OBT Swiss Cloud Shared in die OBT Swiss Cloud Flex. Es fallen einmalige Migrationskosten von CHF 65'000 an und der Wechsel wurde mit dem Ersatz der 6-jährigen Hardware abgestimmt. Der voraussichtliche Bedarf an Geräten und Benutzern wurde abgeschätzt und die Verteilung der Kosten auf die einzelnen Funktionen erfolgt aufgrund der jeweiligen Anzahl Benutzer respektive den Arbeitsplätzen. Die Anschaffung der Bildschirme und Docking Stationen erfolgt aus Kostengründen weiterhin direkt durch die Gemeinde.

Die Abschreibungen wurden aufgrund der Abschreibungstabelle und den bekannten Investitionen des Jahres 2025 berechnet. Gemäss den kantonalen Richtlinien sind Investitionen erstmals im Jahr nach der Inbetriebnahme abzuschreiben. Seit der Umstellung auf das Rechnungsmodell HRM2 kann, wegen erhöhten und zum Teil zweimaligen Abschreibungen, eine Entnahme aus der Aufwertungsreserve entnommen werden, was zu einem besseren Ergebnis der Erfolgsrechnung führt. Die Gemeindeversammlung vom November 2018 beschloss, diese Entnahme jährlich linear um 10 Prozent zu kürzen, sodass die Entnahmen im Jahr 2028 auslaufen. Für das Jahr 2026 ist eine Entnahme von CHF 55'760 im Budget enthalten.

Ergebnis Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen (Zahlen in Klammern betreffen das Budget 2025)

Das Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit wird mit CHF 563'870 (minus CHF 246'340) ausgewiesen. Das Ergebnis aus der Finanzierung fällt mit CHF 292'340 (CHF 224'340) besser aus als im Vorjahr. Zudem werden aus der Aufwertungsreserve 55'760 (CHF 86'630) entnommen, womit im Gesamtergebnis ein Ertragsüberschuss von CHF 911'970 resultiert. Im Budget des Vorjahres wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 61'630 ausgewiesen.

Ergebnis Einwohnergemeinde Investitionsrechnung

Mit der ausgewiesenen Selbstfinanzierung von CHF 3'789'430 und Nettoinvestitionen von CHF 6'441'300 resultiert ein Fehlbetrag von CHF 2'651'870. Der Fehlbetrag muss mit Fremdmitteln gedeckt werden, was zu einer Zunahme der Fremdverschuldung führt.

Ergebnis Wasserwerk Erfolgsrechnung

Beim Wasserwerk wird ein Aufwandüberschuss von CHF 52'050 (Vorjahr Aufwandüberschuss CHF 31'450) ausgewiesen.

Ergebnis Wasserwerk Investitionsrechnung

Mit den geplanten Investitionsausgaben von CHF 348'000, abzüglich den erwarteten Investitionseinnahmen von CHF 150'000 und der mutmasslichen Selbstfinanzierung von CHF 305'150, resultiert ein Finanzierungsüberschuss von CHF 107'150, der zur Folge hat, dass das Vermögen gegenüber der Einwohnergemeinde entsprechend zunehmen wird.

Ergebnis Abwasserbeseitigung Erfolgsrechnung

In der Erfolgsrechnung resultiert ein Aufwandüberschuss von CHF 169'450 (Vorjahr Aufwandüberschuss CHF 198'450).

Ergebnis Abwasserbeseitigung Investitionsrechnung

Mit den geplanten Investitionsausgaben von CHF 2'035'000, abzüglich den Investitionseinnahmen von CHF 1'300'000 und der mutmasslichen Selbstfinanzierung von minus CHF 128'450, resultiert ein Finanzierungsfehlbetrag von CHF 863'450. Dieser Fehlbetrag ist in Anbetracht der vorhandenen Reserve per 31.12.2024 von CHF 5.2 Mio. nicht besorgniserregend.

Ergebnis Abfallwirtschaft Erfolgsrechnung

Bei der Abfallwirtschaft wird mit einem Aufwandüberschuss von CHF 107'410 (Vorjahr CHF 44'390) gerechnet. Dies ist so gewollt, um auch die in diesem Bereich vorhandenen Reserven abzubauen. Das Vermögen in der Abfallwirtschaft betrug Ende 2024 rund CHF 566'000.

b) Erfolgsrechnung

0120.3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter

Für allfällige externe Rechtsberatungen und Vorverträge sind CHF 20'000 vorgesehen.

0210.3612.23 Beitrag Reg. Steueramt

Anteil der Gemeinde Frick an den Kosten des Regionalen Steueramts (Funktion 0217). Die Gemeindeanteile werden aufgrund der jeweiligen Anzahl Steuerpflichtigen den einzelnen Gemeinden belastet. Der grösste Kostenblock sind die Personalkosten.

0210.4612.00 Entschädigung von Gemeinden

Im Budget wird mit einem Ertragsüberschuss des regionalen Betriebsamts (Funktion 1407) gerechnet, der gemäss Verteilschlüssel an die angeschlossenen Gemeinden ausbezahlt wird. In diesem Konto wird der Anteil der Gemeinde Frick verbucht.

0217 Regionale Abteilung Steuern

Dem Regionalen Steueramt sind ab dem 01.01.2026 die Gemeinden Densbüren, Frick, Oberhof, Wittnau, Wölflinswil und neu Zeihen angeschlossen. Es wird von sieben Mitarbeitenden betreut (Total 650 Stellenprozente, Vorjahr 550 %). Es wird mit Kosten von CHF 144 (CHF 144) pro steuerpflichtiger Person gerechnet.

0220.3130.00 Dienstleistungen Dritter

Neben den üblichen jährlichen Kosten sind die Erarbeitung eines Datenschutz- und Notfallkonzepts (CHF 20'000) sowie eine Kurzanalyse zur digitalen Archivierung (CHF 9'600) geplant.

0222.3010.00 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal

In der Abteilung Bau und Umwelt ist eine zusätzliche 100 %-Stelle vorgesehen, welche für die Begleitung von Hochbauprojekten und die Funktion einer Bauherrenvertretung bei Grossprojekten zuständig ist. Dagegen verringerten sich die übrigen Festanstellungen bereits im Jahr 2025 um insgesamt 30 Stellenprozente.

0222.3118.00 Anschaffung von immateriellen Anlagen

Für die Gebäudeerfassungen im Tool ‚Stratus‘ sind CHF 15'000 budgetiert. Zudem liegt eine Offerte für die Schnittstelle DIBA vor. Das Projekt E-Bau wird im laufenden Jahr nicht realisiert.

0290.3144.00 Unterhalt Hochbauten

Nebst dem ordentlichen Unterhalt soll auf dem Dach des Gemeindehauses eine Solaranlage für CHF 30'000 erstellt werden. Zudem soll im Materiallager der Feuerwehr ein Podest zur Pneu-Lagerung für CHF 6'000 eingebaut werden.

0290.3910.01 Interne Verrechnung Löhne

Das Gemeindehaus und das Polizeigebäude werden vom Hauswartteam der Schule Dorf betreut. Die Stunden des fest angestellten Personals werden jeweils Ende Jahr den zu betreuenden Objekten zugewiesen und die Kosten intern verrechnet.

1116 Polizei Oberes Fricktal

Für das Budget und den Stellenplan dieser Spezialfinanzierung ist der Behördenausschuss zuständig. Im Behördenausschuss ist von allen 17 angeschlossenen Gemeinden je ein Gemeinderatsmitglied vertreten. Der Stellenplan beträgt total 2'020 Stellenprozente (Vorjahr 1'920 %; die Erhöhung erfolgt im Bereich Polizeiaspirant um 100 Stellenprozente). Für strukturelle Besoldungsanpassungen sind rund CHF 14'000 vorgesehen

sowie 0.5 % der bisherigen Lohnsumme für generelle Anpassungen. Der definitive Entscheid über die Besoldungsanpassungen erfolgt im Dezember 2025 durch den Führungsausschuss und den Gemeinderat Frick.

Die vollständige personelle Besetzung der Regionalpolizei unteres Fricktal führt dazu, dass keine Entschädigungszahlungen mehr eingehen.

1400 Allgemeines Rechtswesen

In dieser Funktion sind sämtliche Aufwände des Marktwesens aufgeführt. Weiter werden unter dieser Position die Beiträge an den Gemeindeverband des Bezirks Laufenburg (Berufsbeistandschaft) und an das Regionale Zivilstandsamt in Laufenburg verbucht.

1407 Regionales Betreibungsamt

Das regionale Betreibungsamt Frick ist ab dem 01.01.2026 auch für die Gemeinden Eiken und Münchwilen zuständig und wird von fünf Personen mit 420 Stellenprozenten (Vorjahr 270 %) betreut. Durch die höheren Gebühreneinnahmen kann mit einem Überschuss von rund CHF 60'000 gerechnet werden, der im Verhältnis zur Anzahl Betreibungen an die einzelnen Gemeinden ausbezahlt wird.

1500.3612.00 Entschädigungen an Gemeinden

Beitrag an die gemeinsame Stützpunktfeuerwehr gemäss Gemeindevertrag CHF 670'000 (CHF 621'000).

1506 Regionale Feuerwehr

Das Gesamtbudget der regionalen Stützpunktfeuerwehr (Frick, Gipf-Oberfrick und Oeschgen) liegt um CHF 61'280 über jenem des Vorjahres. Dies ist primär darauf zurückzuführen, dass im Jahr 2026 die Schaffung einer administrativen Stelle (40 %) zur Unterstützung des Feuerwehrkommandos vorgesehen ist.

2110 Kindergarten

Die Kosten für die Gemeindebeteiligung am pauschalen Personalaufwand an der Volksschule sinken im Jahr 2026 gegenüber dem Vorjahr um rund CHF 70'000 bzw. um 2.6 %. Im Bereich Kindergarten ist der Anteil gemäss Berechnung des Departements Bildung, Kultur und Sport aufgrund der höheren Anzahl Vollzeitstellen um CHF 58'000 höher. Die Kosten für die Liegenschaften werden für die Berechnung nach der neuen Schulgeldverordnung in der Funktion 2170 verbucht.

2120 Primarstufe

Bei der Primarschule ist der Gemeindebeitrag am pauschalen Personalaufwand um CHF 53'000 tiefer. Beim Konto "Entschädigungen von Gemeinden Schulgelder" wird mit der Verrechnung der Betriebskosten für sechs auswärtige Kinder gerechnet.

2130 Oberstufe

In der Oberstufe erhöht sich der Gemeindebeitrag am pauschalen Personalaufwand um CHF 32'000, bedingt durch die höhere Anzahl an Vollzeitstellen. Die Verrechnung einer größeren Anzahl von Schülerinnen und Schülern zum neuen provisorischen Betriebskostenansatz hat bei den „Entschädigungen von Gemeinden Schulgelder“ einen positiven Effekt (siehe auch 2170.4612.02).

2140 Musikschule

Bei der Musikschule fällt das Nettoergebnis gegenüber dem Vorjahr um CHF 2'000 tiefer aus.

2170.3144.00 Unterhalt an Hochbauten

Beim Gebäudeunterhalt fallen neben den wiederkehrenden Service- und Wartungsarbeiten folgende grösseren Positionen zusätzlich an: Schulhaus 1925 Teilsanierung Dach (CHF 55'000); Sporthalle Ersatz Storen (CHF 20'000); Teilsanierung Dach (CHF 40'000) im Schulhaus E sowie Anpassungen in Zusammenhang mit den Büros der Schulleitungen (CHF 13'000).

2170.3300.60 Planmässige Abschreibungen

Der Ersatz der Bestuhlung in der Aula wird aufgrund der geltenden Vorgaben über 5 Jahre abgeschrieben.

2170.4612.02 Entschädigungen von Gemeinden Schulgelder

Die Schulgeldverordnung wurde totalrevidiert und gilt für die Berechnung des Schulgelds in der Volksschule, die Schülerinnen und Schüler ausserhalb ihrer Aufenthaltsgemeinde besuchen. Neben der Umstellung auf die Berechnung des Schulgelds aufgrund des buchhalterischen Aufwands und Ertrags ist neu die Anzahl der erfassten Schülerinnen und Schüler des Abrechnungsjahres am Stichtag 15. September massgebend. Da somit neu im Budgetprozess weder die Anzahl der Kinder noch der Ansatz bekannt ist, wird die Budgetierung anspruchsvoller und es wird zu Differenzen zwischen Budget und Rechnungsstellung kommen. Bei den Anlagekosten kann die Gemeinde Frick weniger verrechnen, da bei vielen Schulgebäuden keine Abschreibungen mehr anfallen.

2190.3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter

Im Hinblick auf die Erneuerung und Professionalisierung des Gesamtauftritts der Schule Frick aufgrund der neu eingeführten Strukturen soll ein externer Dienstleister beauftragt werden (CHF 15'000) und für die Evaluation des neuen Schulleitungsmodells sind CHF 12'000 eingesetzt.

2190.3631.04 Besoldungsanteil an Kanton

Neu werden die Vollzeitstellen Schulleitungen pro Wohngemeinde anteilmässig berechnet. Die Berechnung erfolgt analog der Berechnung der Lehrpersonen (alle Vollzeitstellen für Schulleitungen werden geteilt durch die Anzahl aller Aargauer Schülerinnen und Schüler und mit der Schülerzahl der jeweiligen Wohngemeinde multipliziert). Die Weiterverrechnung an die Partnergemeinden (siehe auch Konto 2190.4632.04) entfällt. Mit der Abrechnung 2025 im Frühling 2026 werden allfällige Guthaben ausbezahlt resp. Nachzahlungen in Rechnung gestellt.

2190.3631.05 Besoldungsanteil an Kanton (Zusatz)

Für die Einarbeitung des Gesamtschulleiters und der neuen Stufenschulleiter sind CHF 14'000 für zusätzliche temporäre Pensen für die Übergangsphase vom Januar – Juli 2026 vorgesehen.

2300.3631.02 und 3634.03 Schulgelder an Kantonale Schulen und an Berufsschulen

Die Schulgelder fallen grösstenteils im 3. Quartal, also nach der Budgetierungsphase an, weshalb für Prognosen mit den Zahlen des Vorjahres gerechnet werden muss.

3111 Sauriermuseum

Es sind Grabungsarbeiten im Umfang von CHF 113'000 vorgesehen. Diese Kosten sind über Beiträge des Swisslos-Fonds des Kantons Aargau gedeckt (siehe auch Konto 3111.4631.00).

3290 Kultur, übriges

Die geplanten Auslagen für das Kulturprogramm liegen unter den Vorjahreszahlen, da im Jahr 2026 mit dem Marktfest ein separater kultureller Anlass stattfindet. Turnusgemäss erscheint 2026 ein neuer Band "Frick – Gestern und Heute". Die Kosten wurden entsprechend budgetiert.

3411 Schwimmbad

Beim Schwimmbad wird mit einem Nettoaufwand bzw. ein Betriebsdefizit von rund CHF 784'000 (CHF 740'000) kalkuliert. Bei den unregelmässigen Anschaffungen fallen der Ersatz des Grossflächenmähers mit Frontmäherwerk und Hochentleerung (CHF 50'000) sowie der Ersatz des Fallschutzes für den Spielplatz (CHF 23'000) ins Gewicht. Wie in den Vorjahren erwähnt, liegt das Augenmerk beim Unterhalt der in die Jahre gekommenen Anlage, um weiterhin einen einwandfreien Badebetrieb gewährleisten zu können. Verschiedene Anlageteile haben ihr technisches Lebensalter bereits überschritten. So kann es immer wieder zu nicht geplanten und auch grösseren Reparaturen kommen.

3421.4612.00 Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden

Für das Schneesportlager werden den auswärtigen Gemeinden CHF 275 (bisher CHF 130) pro teilnehmendem Oberstufenschüler in Rechnung gestellt.

4120.3631.06 Kanton Aargau Pflegefinanzierung (stationär)

Der Restkostenanteil an die Pflegefinanzierung ist schwierig zu budgetieren, da die Anzahl Pflegefälle ständig variiert. Die Kosten bewegen sich nach wie vor auf hohem Niveau. Aufgrund der bisherigen Zahlen 2025 ist jedoch keine weitere Steigerung der Kosten erkennbar, was im Budget 2026 berücksichtigt wurde. Neu werden in diesem Budgetposten nur noch die Restkosten im stationäre Bereich verbucht, der ambulante Bereich in der Funktion 4210.

4210.3631.06 Kanton Aargau Pflegefinanzierung (ambulant)

In diesem Konto werden neu die Restkosten an die Pflegefinanzierung im ambulanten Bereich verbucht (bisher Funktion 4120).

4210.3636.04 Spitex/Kinderspitex

Bei einem erhöhten Gemeindebeitrag von CHF 100 (bisher CHF 85) pro Einwohner an die Spitex Region Frick wird mit Kosten von CHF 615'000 gerechnet. Nebst dem Beitrag an die Spitex Region Frick sind noch weitere Kosten für die Kinderspitex (inkl. Palliative Care) von CHF 62'000 budgetiert.

5440.3612.00 Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände

Für die Offene Jugendarbeit der Gemeinden Frick, Gipf-Oberfrick, Herznach-Ueken, Wittnau und der Reformierten und Röm.-Katholischen Kirchgemeinde ist eine Erhöhung des Stellenpensums um 50% vorgesehen. Für die Gemeinde Frick fallen somit rund CHF 12'500 Mehrkosten an.

5451.3637.11 Beiträge an die Kinderbetreuung

Gemäss Weisungen des Kantons werden die Gemeindebeiträge an die Kinderbetreuung neu in der Funktion 5451 (vorher 5450) verbucht. Die Kosten werden aufgrund der bestehenden Fälle 2025 berechnet.

5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe

Als Grundlage für die Budgetierung dienen die Rechnung 2024 sowie die aktuellen Fallzahlen. Unter Berücksichtigung der neuen SKOS-Richtlinien per Juli 2025 wird der Grundbedarf um CHF 30/Person erhöht. Ebenso muss aufgrund des Mietwohnungsangebots in Frick eine Anpassung der Richtmietzinsen einberechnet werden. Grundsätzlich ist jedoch eine Budgetierung der Kosten der materiellen Hilfe sehr schwierig, da die Situation in diesem Bereich rasch ändern kann und die Fallzahlen deshalb hohen Schwankungen ausgesetzt sind.

5730 Asylwesen

Auch im Bereich Asylwesen ist eine verlässliche Budgetierung nicht möglich. Die Budgetzahlen basieren auf der Rechnung 2024 und den aktuellen Zahlen. Nach der Kündigung des Vertrags mit der Caritas werden die B und F Flüchtlinge neu von unserem Sozialdienst betreut. Es entfallen somit Betreuungskosten von rund CHF 50'000. Andererseits wird die Verpflegungspauschale an Asylbewerber F um CHF 0.50/Person und Tag erhöht.

5790.3010.00 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal

Nachdem im laufenden Jahr infolge Neuorganisation/Pensionierung in der Abteilung Soziales eine vorübergehende Pensumserhöhung von 20 % budgetiert worden war, können die Lohnkosten für das Budget 2026 wieder mit einem tieferen Stellenpensum berechnet werden.

5790.3631.00 Beiträge an Kanton

Anteil Gemeinden 40 % gemäss Betreuungsgesetz an den Restkosten für Sonderschulung, Heime und Werkstätten. Der provisorische Anteil der Gemeinde Frick basiert auf einer Hochrechnung des Kantons und beträgt CHF 290 pro Einwohner/in (Vorjahr CHF 270).

5790.3637.00 Beiträge an Private

Seit dem Jahr 2018 müssen die mit Verlustscheinen dokumentierten Debitorenausfälle der Versicherungen für Krankenkassenprämien zu 85 % von den Gemeinden übernommen werden. Trotz grossen Anstrengungen von Seiten der Verwaltung sind diese Ausfälle nach wie vor hoch und eine Trendwende ist nicht in Sicht. Die Rückstellungen für das Jahr 2026 werden mit CHF 127'500 im Budget eingestellt.

6150.3141.00 Unterhalt Strassen/Verkehrswege

Der Hauptteil der Kosten entfällt auf allgemeine Anpassungen und Reparaturen an Strassen und Randabschlüssen sowie wiederkehrende Markierungsarbeiten. Die Kosten für einmalige Projekte beinhalten die Sanierung Fussweg Sissleweg (CHF 15'000), Anteil Gemeinde Befestigung, Asphaltierung Mergelweg entlang Lammetbächli (CHF 22'000) sowie die Reparatur der Wasserrinne im Bereich Widenplatz (CHF 50'000).

6150.3300.60 Planmässige Abschreibung Mobilien allg. HH

Der Reform wird im Jahr 2025 ein letztes Mal abgeschrieben.

7100.3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte

Für die Restauration des Brunnen Mühlegasse / Bahnhofstrasse sind CHF 15'000 budgetiert.

7101 Wasserwerk [Spezialfinanzierung]

Als Beitrag der Wasserversorgung Frick an den Regionalen Brunnenmeisterdienst sind CHF 162'000 (CHF 160'000) veranschlagt. Per Saldo wird in der Spezialfinanzierung Wasserwerk mit einem Ertragsüberschuss von CHF 52'050 gerechnet (Aufwandüberschuss CHF 31'450).

7101.3132.00 Honorare externe Berater, Gutachten

Nebst den üblichen externen Ingenieurleistungen und den Nachführungsarbeiten sind für die generelle Wasserversorgungsplanung Projektkosten von CHF 15'000 eingeplant. Zudem mussten die im Budget 2025 eingestellten Planungskosten für die Wasserleitung Kirchmatt (CHF 25'000) übertragen werden.

7106 Regionale Brunnenmeister-Dienste

Diesem Betrieb gehören die Gemeinden Frick, Gipf-Oberfrick und Wittnau an. Aufgrund der aktuellen Zahlen wird im Jahr 2026 im Vergleich zum Budget 2025 mit beinahe unveränderten Kosten gerechnet.

7201 Abwasserbeseitigung [Spezialfinanzierung]

Der Beitrag an den Abwasserverband Sisslebach ist mit total CHF 600'000 wie im Vorjahr vorgesehen. Seit dem Jahr 2024 erfolgt der Kostenverteiler nach der gemessenen Abwassermenge. Im April 2024 wurden Anpassungen an der Regenbeckensteuerung vorgenommen, wodurch sich die Anteile der Gemeinden veränderten. Für das Budget 2026 wurden die Anteile gemäss den Messungen Januar - Juli 2025 verwendet. Die Schlussrechnung erfolgt voraussichtlich nach den effektiven Werten im Jahr 2026. Per Saldo wird in diesem Betrieb ein Aufwandüberschuss von CHF 169'450 (Aufwandüberschuss CHF 198'450) ausgewiesen.

7201.3143.00 Unterhalt Tiefbauten

Die Aufhebung des Abwasserpumpwerks Blaie (CHF 20'000) sowie die Verlängerung der Abwasserleitung im Föhrenweg um 50 Meter (CHF 60'000) sind im Jahr 2026 besonders zu erwähnen.

7301 Abfallwirtschaft [Spezialfinanzierung]

Bei der Spezialfinanzierung Abfallwirtschaft wird wie bereits in den Vorjahren mit einem Aufwandüberschuss von CHF 107'410 (CHF 44'390) gerechnet. In diesem Bereich ist ein Abbau der Reserve erwünscht.

7301.3144.00 Unterhalt Hochbauten

Beim Parkplatz am Juraweg ist die Einrichtung einer Unterflur-Entsorgungsstelle vorgesehen (CHF 65'000).

7410.3631.00 Beiträge an den Kanton

Neben den jährlichen Unterhaltsarbeiten sind die Vorlaufkosten des Teilersatzes Bacheindolung Feihalterbach (Übertrag CHF 30'000) und der Anteil an den Planungskosten Hochwasserschutz (CHF 25'000) eingestellt.

7710.3612.24 Kostenanteil Friedhofkapelle

Die Gemeinde Frick übernimmt 50 % der Kosten für die Projektierung und Renovation des Beinhauses der römisch-katholischen Kirchgemeinde.

7900.3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter

Der Gemeinderat Frick sprach sich für eine Beteiligung an der Wirtschaftsförderung im Potenzialraum Fricktal aus (jährliche Kosten CHF 10'000) und für ein Grundlagenpapier für die raumplanerische Transformation des Areals Bahnhof Nord liegt ein Angebot eines Planungsbüros (CHF 50'000) vor.

8120.3141.06 Unterhalt Flurwege

Für das grosse mehrjährige Projekt „Periodische Wiederinstandstellung“ (PW) wurde ein Ausführungskredit gesprochen. Nicht alle Strassen ausserhalb des Baugebiets laufen unter diesem Projekt. Da verschiedene stark unterhaltsbedürftige Strassen vorhanden sind, die nicht subventionsberechtigt sind, wird für das Jahr 2026 mit Kosten von CHF 98'000 gerechnet.

8140.3101.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial

Für die Umsetzung des Baumkonzepts im Rahmen der Teilnahme an einem kantonalen Pilotprojekt zur Klimaanpassung sind wiederum 10 Baumpflanzungen à CHF 2'000 vorgesehen, sowie CHF 2'000 für die Hochstammaktion.

8200.3632.07 Beitrag an Forstwirtschaft

Der Gemeinderat beantragt, die Entschädigung an die Ortsbürgergemeinde Frick für die Leistungen des Walds als Lebens- und Erholungsraum von CHF 30'000 auf CHF 20'000 zu reduzieren, dies aufgrund des hohen Vermögensstands der Ortsbürgergemeinde.

8400.3636.00 Beiträge an private Organisationen

Im Budget wird ein Beitrag der Einwohnergemeinde von CHF 60'000 an das Marktfest eingestellt (inklusive einer Reserve von CHF 20'000 für Sicherheitsmassnahmen).

9300.4621.50 Innerkantonaler Finanzausgleich zwischen den Gemeinden

Aufgrund den Berechnungen des Kantons zum Finanz- und Lastenausgleich wird die Einwohnergemeinde Frick im Jahr 2026 einen Beitrag von CHF 160'000 (CHF 104'000) aus dem kantonalen Finanzausgleichsfonds erhalten. Es handelt sich bei der Berechnung um Werte, die der Kanton aus den Buchhaltungsabschlüssen sämtlicher Aargauer Gemeinden ableitet.

9300.4621.60 Feinausgleich Aufgabenverschiebung

Der vom Grossen Rat per 2023 beschlossene Ausgleichsbetrag von 18.5 Millionen Franken bleibt unverändert. Die Aufteilung des Betrags erfolgt in Relation zu den Einwohnerzahlen und dürfte CHF 24.85 pro Kopf betragen.

9610.3400.01 Kontokorrent Gemeinwesen

Das Kontokorrentguthaben der Ortsbürgergemeinde und des Abwasserverbands Sisslebach wird mit 0.5 % verzinst (Mischsatz zwischen Kontokorrent- und Schuldenzinssatz).

9610.3401.00 Verzinsung Finanzverbindlichkeiten

Die Zinsen sind nach dem inflationsbedingten Anstieg in den Jahren 2022 und 2023 wieder gesunken und liegen im Langzeitvergleich auf einem tiefen Niveau, jedoch nicht mehr so tief wie in den Jahren 2016 bis 2021. Dank der langfristigen Staffellung der Kredite der Einwohnergemeinde Frick werden die Zinsen nicht sprunghaft steigen. Die Berechnung im Budget basiert auf einem Schuldenbetrag von 17 Millionen Franken, der mit einem Durchschnittszinssatz von 0.90 % zu verzinsen ist.

9610.3409.01 Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung

Die Verpflichtungen bei den Spezialfinanzierungen Wasserwerk, Abwasserbeseitigung und der Abfallwirtschaft werden mit 0.5 % verzinst.

9610.4409.01 Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung

Unter dieser Position werden der Zins für die Finanzierung der Anschaffungen und des Mieterausbaus der Polizei Oberes Fricktal sowie die Finanzierung von Anschaffungen der Stützpunktfeuerwehr Frick verbucht.

9630.3430.40 Baulicher Unterhalt Gebäude Finanzvermögens

Bei den Liegenschaften des Finanzvermögens sind nebst dem ordentlichen Unterhalt weitere Massnahmen im Rebstock-Gebäude von CHF 12'500 (Schliessanlagenenergieerweiterung, Service Feuerlöscher) geplant. Beim Kornhaus ist die Entfeuchtung der Kellerwand (CHF 40'000) und der Übertrag des Anschlusses an das Wärmenetz der IWB (CHF 57'000) ausserordentlich vorgesehen.

9630.4430.00 Pacht- und Mietzinsen Liegenschaften Finanzvermögen

Die Berechnung der Mietzinsen wurde aufgrund des aktuellen Mieterspiegels und einer Annahme bei den Erträgen aus der Zimmervermietung im Rebstock gestützt auf die aktuellen Zahlen vorgenommen.

9630.4612.31 Interne Verrechnung Miete Lieg. Finanzvermögen

Für das Jugendhaus Zwidellen 15 (vormals „Schumacherhaus“) wird eine interne Miete verrechnet (Belastung Konto 5440.3612.31).

9901 Bauamt

Das Bauamt ist der Dienstleistungsbetrieb für diverse Bereiche (Gebäude, Strassen, Wege, Plätze, Umwelt) in der Gemeinde, die Unterhalt und Pflege erfordern. Die Verteilung der Kosten auf die einzelnen Funktionen erfolgt aufgrund der Rapportierung. So können die Kosten verursachergerecht verteilt werden. Aus diesem Grund ist diese Funktion per Saldo der Ausgaben und Einnahmen ausgeglichen. Gegenüber dem Vorjahr ist bis auf die Anschaffungen einer zusätzlichen Mulde (CHF 5'300), eines Sicherheitsschranks (CHF 9'000) und einer Hub-Ameise für die Lagerbewirtschaftung (CHF 9'500) praktisch unverändert.

c) Investitionsrechnung

Die geplanten Bruttoinvestitionen der Einwohnergemeinde betragen CHF 5'324'300, beim Wasserwerk CHF 348'000 und bei der Abwasserbeseitigung CHF 2'035'000. Nachfolgend die Auflistung der grösseren Positionen (> CHF 400'000) und der neuen Kredite (in der Investitionsrechnung sind sämtliche Positionen im Detail aufgeführt):

Funktion	Betrag CHF	Erläuterung
0290 Verwaltungs- liegenschaften	130'500	Budgetkredit: Im Rahmen der Umsetzung der Energiestrategie wurden im Budget 2025 CHF 30'000 für die Planung von Photovoltaikanlagen auf den Liegenschaften der Gemeinde eingestellt. Dabei wurden die Gebäude Racht, Gemeindewerkhof und Kindergarten Sonnhaldensteig für die Installation einer Solaranlage beurteilt. Nach ersten Abklärungen zeigte sich, dass beim Mehrzweckgebäude Racht eine Dachsanierung (auch aus energetischen Gründen) notwendig ist, bevor eine Photovoltaikanlage montiert werden kann. Das Kosten- und Nutzenverhältnis wird einzig bei der Realisierung einer Solaranlage auf dem Dach des Werkhofs als gut prognostiziert. Im Investitionsbudget 2026 sind für die Realisierung einer Solaranlage auf dem Dach des Werkhofs Bruttokosten von CHF 130'500 vorgesehen (Einmalvergütung CHF 36'700).
2170 Schulliegenschaften	265'000	Budgetkredit: Der Anschluss der Schulanlage Ebnet an den Nahwärmeverbund Holzschnitzelheizung ist vorgesehen, womit die rund 30-jährige Öl-/Gasheizung ersetzt werden kann (Anschlussgebühren sowie Kosten für die bauseitigen Anpassungen).
	230'000	Budgetkredit: Die Schule Frick hat Präsentationssysteme unterschiedlicher Art und unterschiedlichen Alters im Einsatz (Beamer, interaktive Whiteboards und Displays, teilweise integriert in Wandtafelsysteme). Im Jahr 2026 sollen die Präsentationssysteme an der Oberstufe gesamthaft ersetzt werden, um eine einheitliche und zeitgemässe technische Ausstattung sicherzustellen.

2191

Volksschule Sonstiges

293'000 Budgetkredit: Bereits bei der erstmaligen Beschaffung der Geräte im Jahr 2021 war vorgesehen, im Jahr 2026 eine Erneuerung der IT-Infrastruktur durchzuführen. Nun soll die Anschaffung in Zukunft gestaffelt erfolgen, wobei die Schülerinnen und Schüler beim Eintritt in die Oberstufe ein neues Gerät erhalten. Für das Jahr 2026 ist der Ersatz der folgenden Geräte vorgesehen:

Hardware	Menge	Nutzung	Kaufpreis
Ipads	5	2026 - 2033	CHF 2'400.00
Verwaltungsgeräte	2	2026 - 2032	CHF 5'400.00
LP-Geräte Ebnet	70	2026 – 2031	CHF 67'700.00
SuS-Geräte 5. und 6. Klasse	60	2026 – 2030	CHF 42'900.00
SuS-Geräte OS Lernlandschaft C	220	2026 – 2029	CHF 147'000.00
Dockingstationen	70		CHF 8'800.00
Dienstleistung Initialaufwand Windows			CHF 13'300.00
Auftragspauschale			CHF 5'500.00
Total			CHF 293'000.00

3410

Sport

522'000 Verpflichtungskredit: Ersatz des Kunstrasens. Dazu erfolgt ein separates Traktandum mit Antrag um einen Verpflichtungskredit an der Gemeindeversammlung.

6130

Kantonsstrassen

220'500 Dekretsbeitrag: Das Behindertengleichstellungsgesetz (BehiG) hat zum Ziel, Benachteiligungen zu verringern oder zu beseitigen, denen Menschen mit Behinderungen ausgesetzt sind. Im Bereich des öffentlichen Verkehrs schreibt das Gesetz vor, dass bestehende Bauten und Anlagen sowie Fahrzeuge hindernisfrei sind, das heisst an die Bedürfnisse von behinderungsbedingten Beeinträchtigungen angepasst werden müssen. Das gilt auch für die Bushaltestellen «Frick, Ebnet». Die baulichen Anpassungen erfolgen durch den Kanton. Der Dekretsanteil der Gemeinde beläuft sich auf 35 % und somit voraussichtlich CHF 220'500.

6150

Gemeindestrassen

100'000 Verpflichtungskredit über CHF 990'000: Umrüstung Strassenbeleuchtung auf LED. Voraussichtlich muss dieser Kredit nicht ausgeschöpft werden. Die Umrüstungen erfolgen im Verlauf des Herbst 2025.

	135'000	Budgetkredit: Deckbelag Widengasse: Aufgrund der Fertigstellung des Wärmeverbunds Frick im Bereich Stieracker und Widengasse sowie wegen den Abschlussarbeiten bei der Überbauung Stöcklimatt mit Strassenanpassungen ist es sinnvoll, den Deckbelag ganzflächig abzufräsen und zu erneuern. Im Zusammenhang mit dem Wärmeverbund Frick profitiert die Gemeinde von sehr guten Konditionen der Bauunternehmung.
6210 Bahninfrastruktur	700'000	Verpflichtungskredit über CHF 2.6 Mio. Planungskredit Bahnhof, Teilbetrag der Ausführung
7101 Wasserwerk	173'000	Übertrag Budgetkredit: Aktuell liegt im Blaieweg eine Graugussleitung ø 125 mm, Jahrgang 1975. Die Leitung soll deshalb im Hinblick auf die zu erwartende Mehrbelastung nach der Fertigstellung der Überbauung Blaie mit 129 Wohnungen durch eine Leitung mit gleichem Querschnitt ersetzt werden. Im Investitions-Budget 2026 sind dafür CHF 173'000 vorgesehen.
7201 Abwasser- beseitigung	850'000	Verpflichtungskredit: Ausführung Erschliessung Arbeitszone Stieracker. Das umfangreiche Projekt mit Abwasserleitung und Renaturierung der Sissle startet im Verlauf des Herbsts 2025. Der vergaberechtliche Zuschlag an den Baumeister erfolgte im August.
	1'000'000	Verpflichtungskredit: Verbandskanal AV Bözberg West. Parallel zur Erschliessung der Arbeitszone Stieracker ist der Bau des Abwasserkanals von der Autobahnausfahrt bis zum Regenbecken Stieracker geplant. Die Leitung wird von der Gemeinde Frick gebaut. Die Kosten werden dem Abwasserverband Bözberg West weiterverrechnet.
7410 Gewässerverbauungen	1'830'000	Verpflichtungskredit: Renaturierung Sissle, Ausführung Erschliessung Arbeitszone Stieracker. Die meisten Kosten an diesem umfangreichen Projekt sind für die Renaturierung der Sissle vorgesehen. Diese Arbeiten werden zum grössten Teil von Bund und Kanton übernommen.
8120 Strukturverbesserungen	700'000	Verpflichtungskredit: Gesamtprojekt PWI, Teilbetrag der Ausführung

d) Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Einwohnergemeindeversammlung, das Budget 2026 mit einem unveränderten Steuerfuss von 102 % zu genehmigen.

Frick, 21. November 2025

NAMENS DES GEMEINDERATES

Der Gemeindeammann	Der Gemeindeschreiber
Daniel Suter	Michael Widmer

Budget 2026

Stellenplan Einwohnergemeinde

Stellenplan/Personalbestand der Gemeinde Frick

Information zum Budget in Sinne von § 3 des Personalreglements

Bereich	Anzahl	Stellenprocente	Stellenprocente	Änderungen und Bemerkungen
Funktionen	Personen	2025	ab 2026	
Verwaltung (ohne Lernende/Praktikanten)	32	2'205%	2'525%	
Bau und Umwelt				In der Abteilung ist eine neue 100 %-Stelle für Bauherrenvertretungen der Gemeinde rund um die bevorstehenden Ersatzinvestitionen der in die Jahre gekommenen Infrastruktur vorgesehen. Dagegen verringern sich die übrigen Festanstellungen um insgesamt 30 Stellenprocente.
Leiter Bau und Umwelt	1	100%	100%	
Leiterin Baubewilligungen	1	50%	60%	
Leiter Projekte	1		100%	
Sachbearbeiterin	2	120%	110%	
Bausekretärin	1	100%	70%	
Betreibungen (regional)				Im Zusammenhang mit den zusätzlich zu betreuenden Gemeinden Eiken und Münchwilen wurde eine 100 %-Stelle ausgeschrieben. Zudem beschloss der Gemeinderat bereits ab dem 01.05.2025 eine Anstellung einer Mitarbeiterin mit 50 %.
Leiter Betreibungen	1	100%	100%	
StV. Leiter Betreibungen	2	90%	190%	
Mitarbeiterin	2	80%	130%	
Einwohnerdienste, Empfang				
Mitarbeiterinnen	1	100%	100%	
Finanzen				
Leiter Finanzen	1	100%	100%	
StV. Leiter Finanzen	1	85%	85%	
Mitarbeiterinnen	3	150%	150%	
Gemeindekanzlei, SVA				Seit Anfang 2023 wurde die Sachbearbeiterin Kanzlei im Umfang von je 20 % bei den Abteilungen Bau und Umwelt als auch Soziales eingesetzt, um dort personelle Engpässe zu überbrücken. Aus Kapazitätsgründen im Bereich der Gemeindekanzlei wurde dieses Engagement wieder beendet.
Gemeindeschreiber, Verwaltungsleiter	1	100%	100%	
Gemeindeschreiber II	1	100%	100%	
Mitarbeiterin	1	60%	100%	
Inventurbeamtin	1	20%	20%	
Steuern (regional)				Mit der zusätzlichen Gemeinde Zeihen wird das Stellenpensum um 100 % angepasst.
Leiter Steuern	1	100%	100%	
StV. Leiter Steuern	2	200%	200%	
Mitarbeiter/innen	4	250%	350%	

Bereich Funktionen	Anzahl Personen	Stellenprozenzte 2025	Stellenprozenzte ab 2026	Änderungen und Bemerkungen
Soziales				Aufgrund einer Neuorganisation nach einer Pensionierung erfolgte eine vorübergehende Pensumserhöhung um eine Stelle mit 20 %. Im Laufe des Jahres 2025 wurde dieses Pensum zu Gunsten der Abteilung Gemeindekanzlei wieder abgebaut. Zusätzlich reduzierte die Stellvertreterin der Leiterin ihr Pensum um 10 % und die Neuanstellung erfolgte ebenfalls um ein Pensum von 10 % tiefer als ursprünglich geplant.
Leiterin Soziales	1	80%	80%	
StV. Leiterin Soziales	1	70%	60%	
Mitarbeiterinnen	2	150%	120%	
Lernende Verwaltung	6	6	6	
Polizei Oberes Fricktal	23	1'920%	2'020%	Erhöhung Stellenpensum im Bereich Polizeiaspirant/in per 01.04.2026 um 100 Stellenprozenzte.
Polizeichef	1	100%	100%	
Polizeichef-Stv.	1	100%	100%	
Polizisten	14	1380%	1380%	
Zivilangestellte	5	240%	240%	
Polizeiaspirant/in	2	100%	200%	
Schulsekretariat / Schulsozialarbeit	8	430%	430%	
Mitarbeiterinnen Sekretariat	4	190%	190%	
Schulsozialarbeiter/Innen	2	120%	120%	
Informatik und EDV-Support	2	120%	120%	
Zivildienstleistender (Schule Dorf)	ja	ja	ja	2 - 3 Personen
Zivildienstleistender (Schule Ebnet)	ja	ja	ja	2 - 3 Personen
Musikschule	39	998%	998%	
Leiter Musikschule	1	70%	70%	
Sekretärin	1	85%	85%	
Lehrpersonen Musikschule	37	843%	843%	variiert je nach Schülerzahlen, Stand August 25

Bereich Funktionen	Anzahl Personen	Stellenprozenzte 2025	Stellenprozenzte ab 2026	Änderungen und Bemerkungen
Schwimmbad	5	500%	500%	
Betriebsleiter	1	100%	100%	
Techn. Badmeister	1	100%	100%	
Badangestellte	3	300%	300%	
Bauamt	6	520%	520%	
Werkmeister	1	100%	100%	
Mitarbeiter/in	5	420%	420%	
Lernende Betriebsunterhalt	2	2	2	
Brunnenmeister-Dienste	3	260%	260%	
Brunnenmeister	1	100%	100%	
Brunnenmeister-StV.	1	100%	100%	
Mitarbeiter	1	60%	60%	
Gebäudeunterhalt	8	800%	800%	
Leiter Hausdienst	2	200%	200%	
Fachmann Betr. Unterhalt	5	500%	500%	
Hauswart & Mat Wart FW, MZG Racht	1	100%	100%	90 % Feuerwehr, 10 % Hauswartung
Lernende Betriebsunterhalt	2	2	2	
Feuerwehr (ohne Funktionäre)	1		40%	
Sachbearbeitung	1		40%	Die Schaffung einer administrativen Stelle zur Unterstützung des Feuerwehrkommandos ist vorgesehen.
Sauriermuseum (ohne Stundenlohn)	1		40%	
Leitung	1		40%	Festanstellung der Leiterin des Sauriermuseums inkl. eines Anteils der Führungen

Bereich	Anzahl	Stellenprocente	Stellenprocente	Änderungen und Bemerkungen
Funktionen	Personen	2025	ab 2026	

Anzahl Personen Stundenaufwand im Rechnungsjahr 2024

Angestellte im Stundenlohn 48 Std. 20'818.77

Kassenhilfen Schwimmbad 5 Std. 4'045.70

Reinigung Schwimmbad 1 Std. 137.75 neu ab Mai 2024

Reinigung: Gemeindehaus, Schulen
Kindergärten, Werkhof, MZG Racht,
POF und Sauriermuseum

15 Std. 14'160.82

Reinigung Rebstock 1 Std. 351.50

Aufsicht Multisammelstelle 6 Std. 422.00

Schwimmhilfe Schulen (Primar) 3 Std. 380.00

Schulzahnpflege 1 Std. 212.00

Sauriermuseum, Leitung 1 Std. 239.00

Sauriermuseum Führungen 3 231

Sauriermuseum Betreuung 10 Std. 402.50

Lotsendienst 2 Std. 236.50

Ab dem Jahr 2026 Festanstellung

Unterhalt Liegenschaften FV

Kornhaus, Melina Vincenzo 1 Pauschalentschädigung



Abteilung Finanzen

Budget 2026

**Ergebnisse Einwohnergemeinde und
Spezialfinanzierungen**

Ergebnis - Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	12'156'960.00	11'522'370	10'969'542.90
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	7'195'550.00	7'127'860	6'585'796.79
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'938'160.00	3'002'260	2'899'747.30
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	5'310.00	3'290	12'066.64
36	Transferaufwand	13'506'320.00	12'932'270	12'553'849.64
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	35'802'300.00	34'588'050	33'021'003.27
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	20'270'500.00	19'365'100	18'947'317.85
41	Regalien und Konzessionen	200'630.00	185'600	186'755.00
42	Entgelte	5'542'680.00	5'580'420	5'001'906.40
43	Verschiedene Erträge	34'810.00	33'290	20'000.24
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	30'700.00	18'500	44'103.80
46	Transferertrag	9'422'700.00	9'158'800	9'059'674.60
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	35'502'020.00	34'341'710	33'259'757.89
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-300'280.00	-246'340	238'754.62
	Finanzaufwand			
34	Finanzaufwand	545'610.00	605'640	455'013.81
44	Finanzertrag	837'950.00	829'980	872'803.71
	Ergebnis aus Finanzierung	292'340.00	224'340	417'789.90
	Operatives Ergebnis	-7'940.00	-22'000	656'544.52
	Ausserordentlicher Aufwand			
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	55'760.00	83'630	111'515.20
	Ausserordentliches Ergebnis	55'760.00	83'630	111'515.20
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	47'820.00	61'630	768'059.72
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Ergebnis - Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	4'605'500.00	3'110'000	2'176'969.58
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0.00	0	24'934.75
54	Darlehen	0.00	0	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	944'500.00	524'000	21'041.70
58	Ausserordentliche Investitionen	0.00	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	5'550'000.00	3'634'000	2'222'946.03
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0	560.00
61	Rückerstattungen	0.00	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0.00	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	225'700.00	100'000	317'063.60
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0.00	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0.00	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	225'700.00	100'000	317'623.60
	Ergebnis Investitionsrechnung	-5'324'300.00	-3'534'000	-1'905'322.43
	Selbstfinanzierung	2'925'280.00	2'985'500	3'544'671.66
	Finanzierungsergebnis	-2'399'020.00	-548'500	1'639'349.23
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

Ergebnis - Wasserwerk

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	0	0	0.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	360'750	405'550	380'086.27
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	366'000	345'000	327'742.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
36	Transferaufwand	217'800	248'300	189'002.12
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	944'550	998'850	896'830.39
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	705'000	705'000	683'054.85
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
46	Transferertrag	290'400	263'500	260'751.40
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	995'400	968'500	943'806.25
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	50'850	-30'350	46'975.86
34	Finanzaufwand	0	1'100	835.00
44	Finanzertrag	2'300	0	0.00
	Ergebnis aus Finanzierung	2'300	-1'100	-835.00
	Operatives Ergebnis	53'150	-31'450	46'140.86
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	53'150	-31'450	46'140.86
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Ergebnis - Wasserwerk

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	348'000	518'000	62'874.56
51	Investitionsn auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	348'000	518'000	62'874.56
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	150'000	150'000	537'022.45
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	150'000	150'000	537'022.45
	Ergebnis Investitionsrechnung	-198'000	-368'000	474'147.89
	Selbstfinanzierung	306'250	227'550	294'837.86
	Finanzierungsergebnis	108'250	-140'450	768'985.75
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			
	BILANZ			
	Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.	-461'527	-601'977	167'009.05
	Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.	-569'777	-461'527	-601'976.70
	(+ = Nettoschuld / - = Nettovermögen)			
	Veränderung = Finanzierungsergebnis	108'250	-140'450	768'985.75

Ergebnis - Abwasserbeseitigung

Budget /29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	0	0	0.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	213'550	184'050	142'320.62
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	255'000	250'000	231'484.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
36	Transferaufwand	694'400	698'500	557'869.89
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	1'162'950	1'132'550	931'674.51
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	698'000	698'000	689'111.61
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
46	Transferertrag	272'000	214'000	193'711.00
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	970'000	912'000	882'822.61
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-192'950	-220'550	-48'851.90
	Finanzaufwand			
34	Finanzaufwand	0	0	0.00
44	Finanzertrag	23'500	22'100	21'415.00
	Ergebnis aus Finanzierung	23'500	22'100	21'415.00
	Operatives Ergebnis	-169'450	-198'450	-27'436.90
	Ausserordentlicher Aufwand			
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-169'450	-198'450	-27'436.90
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Ergebnis - Abwasserbeseitigung

Budget /29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	2'035'000	2'058'000	348'398.43
51	Investitionsn auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	2'035'000	2'058'000	348'398.43
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	1'300'000	1'400'000	1'175'667.40
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	1'300'000	1'400'000	1'175'667.40
	Ergebnis Investitionsrechnung	-735'000	-658'000	827'268.97
	Selbstfinanzierung	-128'450	-104'450	68'352.10
	Finanzierungsergebnis	-863'450	-762'450	895'621.07
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			
	BILANZ			
	Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.	-4'416'313	-5'178'763	-4'283'142.27
	Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.	-3'552'863	-4'416'313	-5'178'763.34
	(+ = Nettoschuld / - = Nettovermögen)			
	Veränderung = Finanzierungsergebnis	-863'450	-762'450	895'621.07

Ergebnis - Abfallwirtschaft

Budget /29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024	
ERFOLGSRECHNUNG				
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	16'420	16'100	16'205.85
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	133'850	70'550	56'114.61
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	8'500	8'500	8'493.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
36	Transferaufwand	356'240	347'040	355'305.98
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	515'010	442'190	436'119.44
Betrieblicher Ertrag				
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	405'000	395'000	403'077.15
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
46	Transferertrag	0	0	0.00
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	405'000	395'000	403'077.15
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-110'010	-47'190	-33'042.29
Finanzierung				
34	Finanzaufwand	0	0	0.00
44	Finanzertrag	2'600	2'800	2'936.00
	Ergebnis aus Finanzierung	2'600	2'800	2'936.00
	Operatives Ergebnis	-107'410	-44'390	-30'106.29
Ausserordentliches Ergebnis				
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-107'410	-44'390	-30'106.29
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Ergebnis - Abfallwirtschaft

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024	
INVESTITIONSRECHNUNG				
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	0	0	0.00
51	Investitionsn auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	0	0	0.00
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Ergebnis Investitionsrechnung	0	0	0.00
	Selbstfinanzierung	-98'910	-35'890	-21'613.29
	Finanzierungsergebnis	-98'910	-35'890	-21'613.29
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			
BILANZ				
	Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.	-529'870	-565'760	-587'372.93
	Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.	-430'960	-529'870	-565'759.64
	(+ = Nettoschuld / - = Nettovermögen)			
	Veränderung = Finanzierungsergebnis	-98'910	-35'890	-21'613.29

Ergebnis - Einwohnergemeinde

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	12'173'380	11'538'470	10'985'748.75
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	7'903'700	7'788'010	7'164'318.29
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'567'660	3'605'760	3'467'466.30
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	5'310	3'290	12'066.64
36	Transferaufwand	14'774'760	14'226'110	13'656'027.63
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	38'424'810	37'161'640	35'285'627.61
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	20'270'500	19'365'100	18'947'317.85
41	Regalien und Konzessionen	200'630	185'600	186'755.00
42	Entgelte	7'350'680	7'378'420	6'777'150.01
43	Verschiedene Erträge	34'810	33'290	20'000.24
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	30'700	18'500	44'103.80
46	Transferertrag	9'985'100	9'636'300	9'514'137.00
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	37'872'420	36'617'210	35'489'463.90
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-552'390	-544'430	203'836.29
	Finanzaufwand	545'610	606'740	455'848.81
34	Finanzertrag	866'350	854'880	897'154.71
44	Ergebnis aus Finanzierung	320'740	248'140	441'305.90
	Operatives Ergebnis	-231'650	-296'290	645'142.19
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	55'760	83'630	111'515.20
	Ausserordentliches Ergebnis	55'760	83'630	111'515.20
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-175'890	-212'660	756'657.39
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Ergebnis - Einwohnergemeinde

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Seite 35

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	6'988'500	5'686'000	2'588'242.57
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	24'934.75
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Investitionsbeiträge	944'500	524'000	21'041.70
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	7'933'000	6'210'000	2'634'219.02
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	560.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	1'675'700	1'650'000	2'029'753.45
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	1'675'700	1'650'000	2'030'313.45
	Ergebnis Investitionsrechnung	-6'257'300	-4'560'000	-603'905.57
	Selbstfinanzierung	3'004'170	3'072'710	3'886'248.33
	Finanzierungsergebnis	-3'253'130	-1'487'290	3'282'342.76
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

Kennzahlenauswertung Budget

Gemeinde	Frick
Rechnungsjahr	2026
Steuerfuss	102%

Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

A	Einwohnerzahl per 31.12.	6300
B	Laufender Ertrag	36'392'530.00
C	Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich	20'583'300.00
D	Nettozinsaufwand	195210.00

E	Nettoinvestitionen	5'324'300.00
F	Nettoschuld I	14'942'321.60
G	Selbstfinanzierung	2'925'280.00
H	Abschreibungen	2'959'610.00

1	Nettoschuld I pro Einwohner	F : A	2371.80
2	Nettoverschuldungsquotient	(F : C) x 100	72.89%
3	Zinsbelastungsanteil	(D : B) x 100	0.54%
4	Selbstfinanzierungsgrad	(G : E) x 100	54.94%
5	Selbstfinanzierungsanteil	(G : B) x 100	8.04%
6	Kapitaldienstanteil	((D + H) : B) x 100	8.67%

Einwohnergemeinde mit Spezialfinanzierungen

A	Einwohnerzahl per 31.12.	6300
B	Laufender Ertrag	38'791'330.00
C	Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich	20'583'300.00
D	Nettozinsaufwand	166'810.00

E	Nettoinvestitionen	6'257'300.00
F	Nettoschuld I	9'018'721.92
G	Selbstfinanzierung	3'004'170.00
H	Abschreibungen	3'261'210.00

1	Nettoschuld I pro Einwohner	F : A	1431.54
2	Nettoverschuldungsquotient	(F : C) x 100	43.82%
3	Zinsbelastungsanteil	(D : B) x 100	0.43%
4	Selbstfinanzierungsgrad	(G : E) x 100	48.01%
5	Selbstfinanzierungsanteil	(G : B) x 100	7.74%
6	Kapitaldienstanteil	((D + H) : B) x 100	8.84%



Abteilung Finanzen

Budget 2026

Erfolgsrechnung Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Zusammenzug		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Erfolgsrechnung	40'706'880	40'706'880	39'308'480	39'308'480	38'078'596.17	38'078'596.17
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	5'094'890	2'406'230	4'813'950	2'174'600	4'609'059.29	2'050'221.91
	Nettoergebnis		2'688'660		2'639'350		2'558'837.38
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	7'433'160	5'860'550	6'759'700	5'374'020	6'570'822.07	5'261'841.09
	Nettoergebnis		1'572'610		1'385'680		1'308'980.98
2	BILDUNG	11'088'220	4'373'820	11'048'980	4'653'140	10'865'882.03	4'395'820.96
	Nettoergebnis		6'714'400		6'395'840		6'470'061.07
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	2'528'920	1'206'320	2'530'850	1'234'070	2'374'911.34	1'107'931.26
	Nettoergebnis		1'322'600		1'296'780		1'266'980.08
4	GESUNDHEIT	2'424'020		2'270'560		2'284'387.21	
	Nettoergebnis		2'424'020		2'270'560		2'284'387.21
5	SOZIALE SICHERHEIT	5'089'070	1'255'900	5'126'010	1'468'900	4'653'839.02	1'365'751.36
	Nettoergebnis		3'833'170		3'657'110		3'288'087.66
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'613'100	283'800	1'605'240	203'800	1'449'564.90	293'168.34
	Nettoergebnis		1'329'300		1'401'440		1'156'396.56
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	3'646'990	3'282'110	3'409'190	3'173'220	3'162'857.66	2'988'235.31
	Nettoergebnis		364'880		235'970		174'622.35
8	VOLKSWIRTSCHAFT	332'720	201'400	266'960	186'400	175'842.45	187'146.00
	Nettoergebnis		131'320		80'560	11'303.55	
9	FINANZEN UND STEUERN	1'455'790	21'836'750	1'477'040	20'840'330	1'931'430.20	20'428'479.94
	Nettoergebnis	20'380'960		19'363'290		18'497'049.74	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	5'094'890	2'406'230	4'813'950	2'174'600	4'609'059.29	2'050'221.91
	Nettoergebnis		2'688'660		2'639'350		2'558'837.38
0110	Legislative	123'360		113'400		119'951.75	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	30'700		27'000		30'754.45	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'500		500		1'457.80	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	70		20		68.65	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	330		100		327.65	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	200		20		184.95	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	51'700		49'100		47'366.85	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	4'000		4'000		4'181.85	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	22'000		19'800		23'275.95	
3130.05	Beiträge	1'560		1'560		1'560.00	
3132.04	Externe Rechnungsprüfung	11'000		11'000		10'592.30	
3170.00	Reisekosten und Spesen	300		300		181.30	
0120	Exekutive	425'700	24'100	435'850	100	427'054.12	176.75
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	296'000		294'000		278'176.90	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	18'500		17'600		17'570.75	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	27'400		27'400		23'100.90	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'300		2'100		2'183.65	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	4'300		3'950		3'989.25	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'400		2'300		2'361.50	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	3'000				200.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen					1'296.00	
3113.00	Anschaffung von Hardware	5'000					
3130.00	Dienstleistungen Dritter	10'000		10'000			
3130.05	Beiträge	1'800		1'800		1'800.00	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	20'000		45'000		58'554.25	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	4'400		4'000		3'598.45	
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'300		2'300		2'221.80	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	1'100		400		972.90	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	300					
3170.00	Reisekosten und Spesen	4'000		4'000		1'713.70	
3170.04	Gemeinderatsreise	2'400					
3170.08	Neuzuzügertreffen	1'000		1'500		400.00	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.20	Repräsentationskosten	18'500		18'500		27'914.07	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	1'000		1'000		1'000.00	
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		100		100		176.75
4910.04	Int Verr. Verwaltungsentschädigung		24'000				
0210	Finanzen und Steuern	543'600	120'000	534'800	115'000	504'057.92	120'050.18
3611.00	Entschädigungen an Kanton	10'000		10'000		9'479.40	
3612.23	Beitrag Reg. Steueramt	533'600		524'800		494'578.52	
4210.06	Mahngebühren Steuern		35'000		35'000		35'230.45
4270.03	Steuerbussen		70'000		70'000		70'061.20
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		15'000		10'000		14'758.53
0211	Finanzen	639'170	297'330	630'120	266'970	600'027.44	272'163.90
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	397'500		396'000		390'325.00	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb					-17'931.95	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	25'600		25'500		23'493.30	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	34'100		34'300		27'466.25	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	3'000		3'000		2'803.55	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	5'800		5'700		5'286.80	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	3'300		3'200		3'043.70	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	6'500		5'800		4'032.43	
3099.00	Übriger Personalaufwand	900		900		596.34	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	80		80		80.00	
3100.00	Büromaterial	3'000		3'000		2'866.86	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	500		500		373.50	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte					350.00	
3113.00	Anschaffung von Hardware	1'790		500			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	45'000		45'000		56'397.40	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	6'000		5'400		5'978.60	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	2'500		2'500			
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	28'400		26'000		21'450.55	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	100		100			
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	40'000		41'350		46'726.80	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	6'600		2'790		2'726.10	
3170.00	Reisekosten und Spesen	500		500		323.00	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand					89.76	
3611.00	Entschädigungen an Kanton	28'000		28'000		23'549.45	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.00	Rückerstattungen Dritter		35'000		25'000		29'289.35
4612.01	Verwaltungsentschädigungen		171'880		164'800		165'687.95
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		200		200		216.60
4910.04	Int Verr. Verwaltungsentschädigung		90'250		76'970		76'970.00
0217	Steuern regional	996'190	996'190	865'550	865'550	833'101.27	833'101.27
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	650'100		572'000		569'699.62	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	41'900		36'900		37'242.05	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	46'600		42'500		34'310.80	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	4'900		4'400		4'375.40	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	9'400		8'300		8'373.10	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	5'300		4'700		4'740.85	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	14'240		10'000		4'844.30	
3091.00	Personalwerbung					389.75	
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'400		1'200		1'263.25	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	200		100		200.00	
3100.00	Büromaterial	1'500		1'500		1'362.45	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	100		100		84.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	200		200			
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	1'800		500		350.00	
3113.00	Anschaffung von Hardware	2'550		500			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	450		450		150.90	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	18'500		15'500		13'504.35	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	40'600		30'100		24'345.10	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	3'550		2'350		1'586.65	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	9'900		2'750		2'597.40	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'000		1'000			
3611.00	Entschädigungen an Kanton	95'000		86'500		79'719.30	
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	8'000		5'000		5'000.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	39'000		39'000		38'962.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		100		100		10'146.90
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		995'790		865'050		822'605.32
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		300		400		349.05
0220	Allgemeine Dienste, übrige	648'600	73'430	583'520	65'200	590'206.16	75'521.69
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	3'000		3'000		2'620.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	369'800		328'500		343'505.11	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb			-1'129.65
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	22'800	20'000	20'688.30
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	25'800	24'200	20'856.35
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'800	2'500	2'470.92
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	5'100	4'500	4'718.50
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	3'000	2'700	2'806.28
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	13'600	27'690	7'915.68
3091.00	Personalwerbung	900	900	134.90
3099.00	Übriger Personalaufwand	3'100	4'200	2'264.35
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	200	200	200.00
3100.00	Büromaterial	9'000	9'000	6'069.51
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'250	1'250	629.35
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	1'000	1'000	838.00
3110.00	Anschaffung Büromobiliari/-geräte	500	500	357.95
3113.00	Anschaffung von Hardware	2'460	1'000	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	63'000	35'000	38'483.11
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	8'400	8'400	7'838.85
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	27'300	25'000	26'640.60
3134.00	Sachversicherungsprämien	18'000	18'000	9'112.55
3137.00	Steuern und Abgaben	300	300	227.60
3150.00	Unterhalt der Mobilien	1'700	1'700	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	44'200	45'000	73'397.65
3161.00	Mieten, Benützungskosten	18'000	15'400	15'623.40
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'310	2'500	1'861.25
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen			554.40
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen			441.20
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	1'080	1'080	1'080.00
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen	5'000	5'000	5'367.69
4260.00	Rückerstattungen Dritter	17'000	17'000	25'343.55
4611.04	Entschädigung durch Kanton	2'000	1'000	600.00
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden	2'000	1'600	3'535.00
4612.01	Verwaltungsentschädigungen	11'380	10'770	10'736.00
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe	300	200	309.45
4910.04	Int Verr. Verwaltungsentschädigung	28'250	22'130	22'130.00
4920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten	7'500	7'500	7'500.00
0222	Bau und Umwelt	741'470	633'310	294'200
				601'218.69
				181'538.90

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	476'000		403'000		410'809.36	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb					-20'814.55	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	30'700		26'000		24'472.70	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	39'000		32'700		23'613.85	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	3'600		3'100		2'903.40	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	6'900		5'900		5'498.50	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	3'900		3'300		3'140.55	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	2'350		2'000		2'409.50	
3091.00	Personalwerbung	2'000				3'006.05	
3099.00	Übriger Personalaufwand	800		500		569.20	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	380		260		320.00	
3100.00	Büromaterial	1'700		1'700		1'228.16	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'500		1'500		378.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	2'900		2'900		3'431.95	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	3'000		500		350.00	
3112.00	Anschaffung Kleider	200		200		85.10	
3113.00	Anschaffung von Hardware	2'830		100		442.00	
3118.00	Anschaffung von immateriellen Anlagen	24'500		22'000		5'703.85	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'070		2'050		1'910.15	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	3'650		4'250		2'826.85	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	34'000		34'000		44'367.27	
3132.02	Brandschutzbewilligungen	25'000		25'000		24'657.95	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	28'400		24'000		21'355.50	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	32'290		29'350		30'811.50	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	8'250		3'450		3'228.45	
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'000		2'000		963.40	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	3'550		3'550		3'550.00	
4210.01	Baubewilligungsgebühren		200'000		200'000		111'705.50
4210.02	Brandschutzbewilligungen		25'000		25'000		21'836.50
4210.07	Gebühren energie Nachweis		6'000		6'000		5'691.40
4260.00	Rückerstattungen Dritter		12'500		12'500		4'416.90
4310.00	Aktivierbare Eigenleistung auf Sachanlagen		20'000		20'000		10'533.60
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		2'500		2'500		213.75
4612.20	Verr. Leistungen Bauamt / B & U		10'000		12'000		8'790.00
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		200		200		270.00
4910.03	Interne Verr. Bauamt / BV		19'600		16'000		18'081.25
4910.04	Int Verr. Verwaltungsentschädigung		29'000				

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0290	Verwaltungsliegenschaften, übriges	976'800	570'380	1'017'400	567'580	933'441.94	567'669.22
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	86'000		85'500		80'874.70	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	5'500		5'500		5'152.85	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	4'000		4'200		3'486.60	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'400		1'500		1'416.90	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'300		1'300		1'157.85	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	700		700		648.60	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	5'500		9'000		3'763.85	
3105.00	Lebensmittel	2'000		2'000		2'322.92	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	6'250		1'500		3'010.70	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	59'100		67'700		58'008.97	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	8'000		8'000		8'021.42	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	5'000		6'300		1'047.50	
3134.00	Sachversicherungsprämien	21'400		20'000		17'443.60	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken	4'000		5'500		297.97	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	113'000		159'000		84'177.00	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	1'000		1'000			
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	2'350		500		2'554.18	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	2'500		2'500		2'500.00	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	200		200		205.40	
3192.00	Abgeltung von Rechten					300.00	
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH	565'000		565'000		564'816.00	
3900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen	6'000		5'000		6'453.23	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne	65'000		50'000		74'591.70	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	11'600		15'500		11'190.00	
4240.03	Parkgebühren Parkplätze		18'000		18'000		18'035.22
4250.00	Verkäufe		2'000		2'000		1'956.50
4260.00	Rückerstattungen Dritter		97'000		96'200		102'319.50
4470.00	Pacht-/Mietzinse Liegenschaften VV		209'000		207'000		201'041.00
4920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten		244'380		244'380		244'317.00
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	7'433'160	5'860'550	6'759'700	5'374'020	6'570'822.07	5'261'841.09
	Nettoergebnis		1'572'610		1'385'680		1'308'980.98
1110	Polizei	429'800		344'800		406'691.24	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	395'000		310'000		371'891.24
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	34'800		34'800		34'800.00
1116	Polizei Oberes Fricktal	3'385'160	3'385'160	3'264'480	3'264'480	3'121'007.82
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	11'200		10'500		11'366.90
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	2'122'000		2'084'000		2'008'172.80
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb	-2'000		-2'000		-10'578.80
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	136'700		134'300		127'847.55
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	160'000		161'000		120'748.60
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	16'100		15'900		15'005.35
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	30'700		30'200		28'768.55
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	16'700		16'500		15'634.70
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	125'500		72'000		72'663.80
3091.00	Personalwerbung	2'000		2'000		
3099.00	Übriger Personalaufwand	8'800		8'300		7'447.85
3100.00	Büromaterial	3'000		3'000		2'873.92
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	18'700		16'700		13'545.76
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	4'000		4'000		2'473.25
3101.04	Material Verkehrsinstruktion	9'000		9'000		7'206.17
3102.00	Drucksachen, Publikationen	7'000		6'000		7'615.55
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	4'000		19'000		786.95
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	51'000		29'000		50'451.05
3112.00	Anschaffung Kleider	13'000		10'500		16'585.00
3113.00	Anschaffung von Hardware	500		500		77.00
3130.00	Dienstleistungen Dritter	42'800		34'800		35'511.28
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	25'800		25'800		24'087.50
3130.03	EDV-Dienstleistungen			16'500		10'789.95
3130.05	Beiträge	1'500		1'500		205.00
3134.00	Sachversicherungsprämien	10'500		11'200		9'035.79
3137.00	Steuern und Abgaben	2'500		2'100		1'578.00
3144.00	Unterhalt Hochbauten			10'000		
3150.00	Unterhalt der Mobilien	1'300		1'300		1'743.40
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	14'200		14'200		13'027.50
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	10'000		12'000		35'105.75
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	20'400		22'600		19'321.85
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	90'000		85'000		83'574.05
3161.00	Mieten, Benützungskosten	1'500		1'500		1'900.25

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3162.00	Leasinggebühr Fahrzeuge	107'000	87'000		71'292.25	
3170.00	Reisekosten und Spesen	58'000	55'600		54'277.70	
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen				4'746.55	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen				120.00	
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH	62'100	62'100		62'092.00	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien allg. HH	32'260	32'260		32'257.00	
3409.00	Übrige Passivzinsen	4'200	6'300		7'696.60	
3611.00	Entschädigungen an Kanton	128'200	117'920		119'531.45	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	10'500	9'900		9'922.00	
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	24'000	24'000		24'000.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	500	500		500.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		40'000	39'000		35'447.25
4250.00	Verkäufe		500	500		4'042.95
4260.00	Rückerstattungen Dritter		3'900	268'900		161'743.10
4270.00	Bussen		1'525'000	1'525'000		1'182'727.23
4611.04	Entschädigung durch Kanton		47'000	31'000		47'430.60
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		1'747'760	1'379'080		1'666'261.44
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		1'000	1'000		1'093.20
4910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		20'000	20'000		22'262.05
1400	Allgemeines Rechtswesen	390'900	92'630	72'100	297'697.54	96'320.65
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	3'600	3'600		3'640.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	18'000	18'000		17'585.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'300	1'000		1'233.05	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	180	180		161.35	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	300	250		277.10	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	200	200		164.90	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'000	1'000		2'261.60	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'400	1'400		1'355.05	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	2'500	2'600		2'033.55	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	9'120	8'120		6'322.24	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	800	800		1'133.00	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	15'000	15'000		13'854.75	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	1'000	1'000			
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'200	1'200		1'412.00	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen	2'000	1'500		3'381.70	
3181.09	Eingang abgeschriebener Forderungen				-1'100.00	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	1'000		1'000		1'031.25	
3612.01	Entschädigung Regionales Zivilstandsamt	24'300		21'000			
3612.05	Gemeindeverband Berufsbeistandschaft	258'000		218'000		192'101.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	50'000		35'000		50'850.00	
4120.01	Konzessionsgebühr		630		600		630.00
4210.05	Gebühren Einbürgerungen		40'000		20'000		45'150.00
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		15'000		15'000		17'050.00
4240.13	Marktgebühren		30'000		30'000		26'524.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		4'000		3'000		4'413.65
4270.00	Bussen		3'000		3'500		2'553.00
1401	Einwohnerdienste	240'140	90'100	216'780	90'650	231'233.61	88'176.45
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	104'700		95'000		110'429.78	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	6'100		5'400		6'600.55	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	5'300		5'000		4'772.05	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	800		700		856.30	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'400		1'200		1'482.60	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	900		800		926.35	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	2'700		2'000		2'410.30	
3099.00	Übriger Personalaufwand	100		200		108.50	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	100		100		100.00	
3100.00	Büromaterial	1'000		1'000		565.95	
3102.00	Drucksachen, Publikationen					563.05	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	360		360		357.00	
3105.00	Lebensmittel			500			
3113.00	Anschaffung von Hardware	1'660		500			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'300		2'300		1'252.10	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	5'000		4'850		5'056.35	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	18'300		12'000		10'985.45	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	26'000		23'600		22'285.63	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	3'420		1'170		1'068.40	
3170.00	Reisekosten und Spesen			100			
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen					284.40	
3601.00	Ertragsanteile an Kanton	60'000		60'000		61'128.85	
4210.03	Gebühren Einwohnerkontrolle		90'000		90'000		87'823.60
4260.00	Rückerstattungen Dritter				600		266.30
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		100		50		86.55

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024			
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1407	Betreibungen regional	897'350	897'350	625'160	625'160	627'537.96	627'537.96
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	440'800		298'900		288'405.14	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb					-42'609.60	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	28'400		19'300		16'116.90	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	34'200		24'300		15'806.45	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	3'400		2'300		1'918.70	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	6'400		4'350		3'621.30	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	3'600		2'450		2'076.10	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	6'700		3'550		2'069.70	
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'600		1'100		527.50	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	250		150		150.00	
3100.00	Büromaterial	5'600		4'400		6'322.29	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	100		100			
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	1'000		750		368.40	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	200				350.00	
3113.00	Anschaffung von Hardware	5'170					
3118.00	Anschaffung von immateriellen Anlagen	16'000		15'000		8'107.50	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	52'000		57'000		114'344.29	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	76'000		60'000		66'792.66	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	34'700		17'000		16'686.15	
3153.00	Unterhalt Informatik-Hardware	500		500			
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	51'420		24'050		24'529.95	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	11'740		5'340		4'946.35	
3170.00	Reisekosten und Spesen	500		300		49.90	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	64'070		31'320		41'691.23	
3910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen	20'000		20'000		22'262.05	
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	10'000		10'000		10'000.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	23'000		23'000		23'005.00	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		861'000		625'000		627'365.06
4260.00	Rückerstattungen Dritter		36'150				
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		200		160		172.90
1500	Feuerwehr	816'200	226'000	771'300	212'000	697'447.53	222'868.65
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen	2'500		2'500		2'473.70	
3181.09	Eingang abgeschriebener Forderungen					-413.85	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien allg. HH	17'700		21'800		21'779.00	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	670'000		621'000		547'608.68	
3612.15	Hydrantenentschädigung	126'000		126'000		126'000.00	
4200.02	Feuerwehrpflicht-Ersatzabgabe		226'000		212'000		222'868.65
1506	Stützpunktfeuerwehr Frick (regional)	1'130'810	1'130'810	1'069'530	1'069'530	1'063'320.01	1'064'587.81
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	2'900		2'900		2'665.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	557'000		522'000		490'919.10	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	14'900		11'300		12'116.40	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	12'900		11'100		7'590.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'600		1'450		1'376.55	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	3'300		2'500		2'722.30	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	900		650		609.55	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	27'700		27'900		7'586.40	
3090.01	Ausbildung externe Kosten	2'400		2'400		1'200.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	9'300		9'100		6'876.60	
3100.00	Büromaterial	800		800		937.80	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	7'000		7'000		7'321.57	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	22'000		22'000		18'031.35	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	750		750		344.30	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	1'900		1'900		1'657.36	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	1'500					
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	76'550		84'200		93'490.19	
3112.00	Anschaffung Kleider	17'500		12'900		40'338.28	
3113.00	Anschaffung von Hardware	7'500		1'300		2'587.10	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	16'300		16'300		21'336.67	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'500		1'500		20.83	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	8'630		8'000		7'141.15	
3130.05	Beiträge	3'630		3'630		3'560.15	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	1'000		1'000		918.80	
3134.00	Sachversicherungsprämien	14'800		14'800		13'790.22	
3137.00	Steuern und Abgaben	200				100.00	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	43'200		34'800		40'380.19	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	44'000		39'000		62'749.65	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	3'050		2'650		1'886.27	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	25'900		28'000		16'282.70	
3170.00	Reisekosten und Spesen	15'000		12'500		13'008.83	
3170.01	Verpflegungskosten, Schlussprobe	10'700		10'700		12'757.05	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien allg. HH	4'600		4'600		1.00	
3409.00	Übrige Passivzinsen	2'300		2'300		4'591.00	
3611.01	AGV Kant. Alarmstelle	7'100		7'100		6'858.00	
3900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen	700		700		587.65	
3910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen	500		500		210.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	500		500			
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	12'000		12'000		12'000.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	146'800		146'800		146'770.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		22'000		22'000		15'742.50
4250.00	Verkäufe						1'668.53
4260.00	Rückerstattungen Dritter		13'500		13'500		33'460.80
4411.00	Gewinn aus Verkäufen						25'000.00
4611.06	Entschädigung Oelwehr		30'000		30'000		32'297.15
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		949'710		888'430		789'726.33
4630.00	Beiträge vom Bund		17'500		17'500		17'500.00
4631.01	Beitrag AGV		66'000		66'000		117'111.20
4631.10	Vorhalteleistung Bahn-VWEV		32'000		32'000		32'000.00
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		100		100		81.30
1610	Militärische Verteidigung	19'400	25'500	19'300	20'300	13'472.00	29'707.55
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	2'000		2'000		2'000.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter			300			
3161.00	Mieten, Benützungskosten	2'000		2'000			
3612.08	Beitrag RSA Schlauen	15'400		15'000		11'472.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		500		300		906.80
4610.01	Quartierentschädigungen		25'000		20'000		28'800.75
1620	Zivilschutz	119'900	9'500	114'000	16'300	109'744.36	8'964.20
3161.00	Mieten, Benützungskosten	2'000		2'400		1'958.76	
3612.12	Beitrag an regionale ZSO & RFO	117'900		111'600		107'785.60	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen				500		80.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		500		800		
4501.01	Entnahme Ersatzabgabe Schutzraumbauten		7'500		13'500		7'513.00
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		800		800		783.55
4900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen		700		700		587.65
1628	Sanitätshilfsstellen	3'500	3'500	3'500	3'500	2'670.00	2'670.00

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	3'000		3'000		2'170.00	
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	500		500		500.00	
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		3'500		3'500		2'670.00
2	BILDUNG	11'088'220	4'373'820	11'048'980	4'653'140	10'865'882.03	4'395'820.96
	Nettoergebnis		6'714'400		6'395'840		6'470'061.07
2110	Kindergarten	337'390		508'320		550'619.69	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal			28'000		24'152.40	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK			1'800		1'526.85	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen			500		420.75	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse			400		343.50	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung			230		190.80	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial			2'000		47.65	
3104.00	Lehrmittel	18'140		14'440		6'889.24	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften			11'400		9'862.95	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen					830.50	
3134.00	Sachversicherungsprämien			3'400		2'689.55	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken			3'000		870.60	
3144.00	Unterhalt Hochbauten			17'450		19'819.70	
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	1'250		2'600		142.70	
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH			131'300		131'264.00	
3631.04	Besoldungsanteil an Kanton	318'000		260'000		318'722.10	
3900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen			800		828.15	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne			20'000		24'288.25	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV			11'000		7'730.00	
2120	Primarstufe	1'669'480	40'260	1'752'590	37'300	1'704'315.34	38'379.90
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	23'000		23'000		20'500.60	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'500		1'500		1'284.30	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100		150		64.85	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	350		350		288.65	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	190		190		167.40	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	1'800		4'800		160.00	
3104.00	Lehrmittel	122'460		144'520		131'627.28	
3104.08	Lehrmittel Textiles Werken bis Jahr 2024					10'462.76	
3104.14	Lehrmittel Textiles und Technisches Werken ab Jahr 2025	12'880		14'590			

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte			559.00
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	1'980	580	6'357.00
3130.00	Dienstleistungen Dritter	18'900	18'900	14'225.85
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen		800	
3137.02	Urheberschutzgebühren	1'250	1'340	1'379.70
3150.00	Unterhalt der Mobilien	1'700	1'700	1'356.30
3150.01	Unterhalt der Mobilien Werken und Hauswirtschaft	1'000	1'000	1'651.75
3161.00	Mieten, Benützungskosten	8'000	8'000	6'642.40
3170.00	Reisekosten und Spesen	23'950	22'950	15'635.25
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	35'920	40'720	24'871.25
3631.04	Besoldungsanteil an Kanton	1'277'000	1'330'000	1'329'581.00
3910.10	Abgeltung Schwimmbad	137'500	137'500	137'500.00
4230.00	Schulgelder		8'000	
4231.01	Elternbeiträge		7'760	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		500	
4612.02	Entschädigungen von Gemeinden Schulgelder		24'000	
2130	Oberstufe	1'746'310	1'889'120	1'639'114.15
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	18'000	18'000	17'406.90
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'200	1'200	1'025.75
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100	100	42.85
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	300	300	230.50
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	200	200	140.45
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	8'500	12'500	5'228.20
3104.01	Schulmaterial Oberstufe	218'870	205'900	193'368.71
3104.02	Schulmaterial Bezirksschule			271.25
3104.04	Lehrmittel Schulsport	10'580	14'920	8'173.80
3104.08	Lehrmittel Textiles Werken bis Jahr 2024			30'615.28
3104.10	Lehrmittel Werken allgemein bis Jahr 2024			39'442.68
3104.12	Lehrmittel Hauswirtschaft	19'280	18'760	19'261.75
3104.14	Lehrmittel Textiles und Technisches Werken ab Jahr 2025	73'520	72'520	
3105.01	Lebensmittel Hauswirtschaft	45'440	46'080	36'741.49
3110.01	Anschaffungen Büromobiliar/-geräte Oberstufe	3'000	5'000	6'783.10
3111.01	Anschaffung Apparate/Maschinen Oberstufe	35'520	20'870	14'521.31
3130.00	Dienstleistungen Dritter	27'830	27'830	21'780.25
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen		1'000	155.00
3137.02	Urheberschutzgebühren	2'240	2'160	2'160.80

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
3150.00	Unterhalt der Mobilien	17'700		16'100		12'188.70
3161.00	Mieten, Benützungskosten	30'000		30'000		27'024.90
3170.00	Reisekosten und Spesen	30'810		29'780		26'180.95
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	121'350		117'870		91'872.80
3171.01	Schulsport	9'970		10'060		3'309.70
3171.02	Schulveranstaltungen	29'200		26'040		15'694.77
3171.03	Musik und Theater	10'700		10'700		10'695.47
3171.05	Schülerrat	1'000		1'500		
3171.07	Berufswahl, Schule tirfft Wirtschaft	5'500		5'500		4'679.67
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände					6'928.00
3631.04	Besoldungsanteil an Kanton	913'000		881'000		946'598.10
3910.10	Abgeltung Schwimmbad	112'500		112'500		112'500.00
4231.01	Elternbeiträge		26'720		26'320	19'330.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		1'000		1'000	936.55
4612.02	Entschädigungen von Gemeinden Schulgelder		1'861'400		1'783'000	1'618'847.60
2140	Musikschule	1'649'580	1'329'180	1'565'560	1'243'160	1'225'384.79
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	180'700		177'000		183'544.00
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	1'159'600		1'094'600		1'127'286.20
3020.09	Erstattung von Lohn der Lehrkräfte	-3'000		-3'000		-50'575.20
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	86'300		82'000		78'843.55
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	100'100		95'000		93'534.35
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	6'000		5'700		5'536.70
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	19'000		18'000		17'741.00
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	5'100		4'900		5'306.05
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	2'500		2'500		571.30
3091.00	Personalwerbung	2'000		1'000		1'284.50
3099.00	Übriger Personalaufwand	6'900		500		1'231.80
3100.00	Büromaterial	700		1'000		114.00
3102.00	Drucksachen, Publikationen	3'700		4'500		3'310.25
3104.00	Lehrmittel	700		1'000		499.26
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	6'700		8'350		8'084.05
3113.00	Anschaffung von Hardware			4'600		425.00
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'700		1'700		991.80
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	500		2'000		505.40
3130.05	Beiträge	3'400		3'400		3'330.00
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter					4'500.00

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3150.00	Unterhalt der Mobilien	1'900		2'150		277.75	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	6'000		1'900		1'205.80	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	500		500		60.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	5'500		7'200		10'345.60	
3170.10	Zensurfeier	4'000					
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen					-1'158.00	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen					579.00	
3500.00	Einlagen in übrige Verpflichtungen	80		60		484.05	
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	20'000		20'000		20'000.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	29'000		29'000		29'000.00	
4231.01	Elternbeiträge		130'500		125'800		118'657.97
4231.02	Erwachsenenbeiträge		80'300		86'000		85'696.47
4260.00	Rückerstattungen Dritter		500		500		1'600.00
4390.00	Übriger Ertrag, Zuwendungen		80		60		3'384.05
4500.00	Entnahmen aus übrige Verpflichtungen						2'200.00
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		1'116'900		1'029'900		1'012'955.00
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		900		900		891.30
2170	Schulliegenschaften	3'386'080	1'060'960	3'041'040	1'378'060	3'074'337.78	1'332'909.77
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	960'000		920'000		968'213.85	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb					-49'523.95	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	61'500		58'000		58'152.35	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	77'000		72'000		61'314.65	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	16'000		16'300		16'086.45	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	13'600		13'100		13'066.90	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	7'800		7'500		7'457.15	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	17'700		10'500		16'578.47	
3091.00	Personalwerbung	1'000		1'000			
3099.00	Übriger Personalaufwand	3'240		1'640		629.60	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	530		530		520.00	
3100.00	Büromaterial	800		1'000		408.05	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	107'000		105'000		105'935.67	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	100		100			
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	250		250		256.00	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	50'700		29'500		49'019.00	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	12'200		15'700		6'678.00	
3112.00	Anschaffung Kleider	6'000		6'000		7'275.30	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3113.00	Anschaffung von Hardware	6'600	600		299.00	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	301'300	272'000		291'611.70	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	5'800	5'000		7'157.65	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	3'050	2'200		2'061.25	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	25'900	7'850		2'524.80	
3134.00	Sachversicherungsprämien	70'200	75'000		52'654.89	
3137.00	Steuern und Abgaben	150	220		206.75	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken	110'050	91'300		77'818.60	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	269'010	169'200		259'008.02	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	2'500	2'500		1'449.70	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	15'500	19'000		18'093.85	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	12'500	12'500		11'740.30	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	1'800	1'850		2'019.55	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	3'500	3'500		2'270.10	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'500	2'000		1'860.00	
3300.30	Planmässige Abschreib. Tiefbauten allg. HH	26'700	28'500		26'725.00	
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH	1'060'000	1'005'000		961'600.00	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien allg. HH	68'300	38'300		38'293.00	
3660.50	Planmässige Abschreibungen IR-Beiträge	16'700	16'700		16'667.00	
3900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen	600	700		589.13	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	49'000	29'000		37'620.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1'500	2'000		1'307.15
4250.00	Verkäufe		500	400		518.90
4250.09	Erlös aus Stromverkauf		36'000	40'000		34'820.31
4260.00	Rückerstattungen Dritter		5'000	2'500		6'474.25
4470.00	Pacht-/Mietzinse Liegenschaften VV		1'660	1'660		1'664.00
4612.02	Entschädigungen von Gemeinden Schulgelder		693'000	1'010'000		927'902.50
4612.27	Verr. Leistungen Lieg. FiV		18'000	13'000		18'565.90
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		600	500		577.80
4900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen		6'000	5'800		7'281.38
4910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		500	500		210.00
4910.01	Interne Verrechnung Löhne		131'500	135'000		166'887.58
4920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten		166'700	166'700		166'700.00
2180	Tagesbetreuung	154'350	145'920		161'570.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	154'350	145'920		161'570.00	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2190	Schulleitung und Schulverwaltung	558'780	200	632'190	130'100	567'886.84	98'588.55
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	2'000		2'000		1'170.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	169'000		168'000		159'720.30	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	10'900		10'800		10'655.30	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	15'200		16'400		12'231.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'300		1'300		1'252.35	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	2'500		2'400		2'394.95	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	1'400		1'400		1'355.85	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	16'000		15'000		8'484.13	
3091.00	Personalwerbung	1'000		1'000		5'113.05	
3099.00	Übriger Personalaufwand	4'000		3'300		3'360.16	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	2'460		1'200		1'531.10	
3100.00	Büromaterial	7'500		7'500		7'438.70	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	120		950		803.00	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte			3'240			
3118.00	Anschaffung von immateriellen Anlagen					55'725.65	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'500		4'000		1'040.20	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	10'900		9'100		8'840.10	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	27'000		30'000		16'700.00	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	5'000		5'000		1'300.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	12'000		9'000		5'674.80	
3631.04	Besoldungsanteil an Kanton	162'000		319'000		241'496.20	
3631.05	Besoldungsanteil an Kanton ZUSATZ	14'000					
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	91'000		21'600		21'600.00	
4632.04	Besoldungsanteile Gemeinden				130'000		98'377.00
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		200		100		211.55
2191	Volksschule Sonstiges	765'050	4'100	899'770	4'200	783'486.04	10'363.80
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	278'000		277'000		275'725.35	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb					-723.30	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	18'000		17'900		17'258.70	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	25'200		24'100		20'340.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'200		2'200		2'082.15	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	4'000		4'000		3'877.85	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'300		2'300		2'229.60	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	4'800		6'800		250.00	
3100.00	Büromaterial	2'000		2'000		739.95	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	1'000		1'000		164.45	
3113.00	Anschaffung von Hardware	5'000		114'500		77'297.36	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	750		750		483.80	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	11'300		40'000			
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum					3'482.65	
3134.00	Sachversicherungsprämien	9'400		9'400		9'700.00	
3153.00	Unterhalt Informatik-Hardware	5'000		10'000		12'280.08	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	178'800		172'320		149'996.55	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	2'800					
3170.00	Reisekosten und Spesen	500		500		45.95	
3170.10	Zensurfeier	14'500		13'500		11'862.00	
3171.08	Projekte, Thementage und Prävention	9'500		11'500		6'422.90	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien allg. HH	190'000		190'000		189'970.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		4'000		4'000		10'272.85
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		100		200		90.95
2200	Sonderschulen	306'000	50'000	300'000	50'000	308'221.00	51'080.00
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen					-600.00	
3612.10	Gemeindeverband Logopädischer Dienst	56'000		50'000		48'801.00	
3614.00	Entschädigung an öffentl. Unternehmungen	250'000		250'000		260'020.00	
4260.12	Rückerstattung Elternanteile		50'000		50'000		51'080.00
2300	Berufliche Grundbildung	510'000		510'000		508'364.00	
3631.02	Schulgelder an Kantonale Schulen	230'000		260'000		228'864.00	
3634.03	Schulgelder an Berufsschulen	280'000		250'000		279'500.00	
2990	Bildung, übriges	5'200		5'200		5'200.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	400		400		400.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	4'800		4'800		4'800.00	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	2'528'920	1'206'320	2'530'850	1'234'070	2'374'911.34	1'107'931.26
	Nettoergebnis		1'322'600		1'296'780		1'266'980.08
3110	Museen und bildende Kunst	120		120			
3130.05	Beiträge	120		120			
3111	Sauriermuseum	282'390	244'550	257'030	223'050	226'945.14	227'969.81

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	3'000	3'000	1'700.00
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	72'000	58'000	53'718.30
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	4'200	3'800	2'666.95
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	3'600	2'500	1'873.80
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	550	450	338.85
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	950	850	599.10
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	600	500	449.85
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	200	200	
3099.00	Übriger Personalaufwand	200	200	50.00
3100.00	Büromaterial	300	300	32.20
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	16'000	7'500	5'768.42
3102.00	Drucksachen, Publikationen	12'200	11'700	3'580.53
3110.00	Anschaffung Büromöbiliar/-geräte	4'000	26'000	
3113.00	Anschaffung von Hardware		400	
3118.00	Anschaffung von immateriellen Anlagen	2'000	2'000	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	133'000	108'000	131'870.59
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	600	600	477.10
3130.05	Beiträge	240	230	90.00
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	1'000	4'000	
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'000	2'000	1'982.50
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	2'450	2'000	1'336.00
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	1'200	1'200	
3170.00	Reisekosten und Spesen	5'000	5'000	2'225.70
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH	10'600	10'600	10'587.00
3910.01	Interne Verrechnung Löhne	5'500	5'000	6'398.25
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	1'000	1'000	1'200.00
4240.01	Eintrittsgebühren Sauriermuseum			84'504.21
4250.00	Verkäufe	12'000		10'105.50
4260.00	Rückerstattungen Dritter			2'421.60
4390.00	Übriger Ertrag, Zuwendungen	9'500	10'000	
4500.00	Entnahmen aus übrige Verpflichtungen	15'000		25'912.35
4631.00	Beitrag Kanton	113'000	105'000	105'000.00
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe	50	50	26.15
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	70	70	110.00
3130.05	Beiträge	70	70	110.00

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
3210	Bibliotheken	4'150		4'230		4'225.00
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	4'150		4'230		4'225.00
3220	Konzert und Theater	400		400		400.00
3130.05	Beiträge	400		400		400.00
3290	Kultur, übriges	143'920	33'150	147'240	41'500	122'130.82
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	3'500		4'300		2'730.00
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	8'600		8'600		4'513.15
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	600		600		317.40
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	200		200		157.80
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	70		70		32.40
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	130		130		71.30
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	70		70		40.60
3100.00	Büromaterial	250		330		
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	200		500		259.00
3101.10	Einkauf Ausstellung	2'000		10'000		600.00
3102.00	Drucksachen, Publikationen	28'480		9'430		7'954.15
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften			50		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	35'000		50'000		48'858.12
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	1'210		650		237.60
3130.05	Beiträge	60		60		
3134.00	Sachversicherungsprämien	100		100		100.00
3137.02	Urheberschutzgebühren	1'200		1'500		1'212.60
3161.00	Mieten, Benützungskosten	1'000		1'700		
3170.00	Reisekosten und Spesen	5'700		3'400		2'828.95
3170.05	Gemeindeanlässe	8'000		8'000		7'087.75
3636.00	Beiträge an private Organisationen	33'800		32'800		32'300.00
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	9'000		10'000		8'080.00
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	4'750		4'750		4'750.00
4240.20	Eintritte kulturelle Anlässe		18'000		18'000	14'550.00
4250.00	Verkäufe		5'000		10'000	974.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		400		2'000	2'370.50
4290.00	Übrige Entgelte		3'250		3'000	1'000.00
4511.00	Entnahmen aus Fonds EK		1'000		500	500.00
4631.00	Beitrag Kanton		5'500		8'000	8'000.00

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3410	Sport	301'490	12'200	308'890	12'500	322'661.33	10'291.20
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	39'000		39'000		33'869.90	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	2'500		2'500		2'185.20	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	3'500		2'500		2'311.80	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	650		700		598.90	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	570		570		491.05	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	320		320		272.80	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	24'000		21'000		23'036.80	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken	45'500		55'500		39'291.65	
3300.30	Planmässige Abschreib. Tiefbauten allg. HH					33'311.30	
3611.00	Entschädigungen an Kanton					1'500.55	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	2'100		1'950		2'002.00	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne	61'000		60'000		61'609.38	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	4'000		6'500		3'830.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	118'350		118'350		118'350.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		8'000		8'000		6'167.50
4260.00	Rückerstattungen Dritter		4'200		4'500		4'123.70
3411	Schwimmbad	1'612'250	828'300	1'619'500	880'200	1'495'573.55	760'678.17
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	4'500		4'500		4'725.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	573'000		558'000		578'278.40	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	37'500		36'000		37'220.35	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	44'400		44'600		35'956.60	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	9'600		9'900		10'180.50	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	8'300		8'100		8'363.35	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	4'700		4'500		4'661.45	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	6'000		8'200		1'679.00	
3091.00	Personalwerbung	1'000		1'000		792.51	
3099.00	Übriger Personalaufwand	2'600		2'600		1'378.60	
3100.00	Büromaterial	1'000		1'000		672.10	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	50'250		67'000		48'382.28	
3101.06	Wareneinkauf Shop	6'000		12'000		5'453.97	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	4'000		4'000		2'140.63	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	1'900		1'700		1'348.13	
3105.03	Lebensmittel Café/Kiosk	23'000		23'000		17'632.49	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	1'000		500			
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	79'200		65'700		12'579.95	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3112.00	Anschaffung Kleider	3'500		3'500		1'873.11	
3113.00	Anschaffung von Hardware	1'000		5'800			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	284'800		218'300		297'221.48	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	6'100		5'600		6'946.56	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	2'800		2'800		2'767.35	
3130.03	EDV-Dienstleistungen			4'000		1'123.31	
3130.05	Beiträge	2'000		1'600		1'455.02	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	13'500		53'000		24'656.39	
3134.00	Sachversicherungsprämien	12'500		9'100		9'380.45	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken	33'000		71'800		2'332.51	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	69'500		51'000		62'402.22	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	18'200		21'800		15'280.08	
3153.00	Unterhalt Informatik-Hardware	1'000		1'000			
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	3'400		1'900		1'962.48	
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'500		14'500		326.72	
3199.01	Vorsteuerkürzung MWST	11'000		11'000		21'039.80	
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH	284'000		285'000		268'579.00	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände					169.56	
3900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen	500		500		472.20	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	5'000		5'000		6'140.00	
4240.02	Eintrittsgebühren Schwimmbad		425'000		470'000		366'771.75
4250.08	Bruttoerlös Café/Kiosk		60'000		70'000		52'906.32
4260.00	Rückerstattungen Dritter		2'500		2'500		891.05
4470.00	Pacht-/Mietzinse Liegenschaften VV		72'500		72'500		72'500.40
4612.09	Eintrittsgebühren ausw. Gemeinden		18'000		15'000		17'259.55
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		300		200		349.10
4910.10	Abgeltung Schwimmbad		250'000		250'000		250'000.00
3420	Freizeit	84'130	15'520	103'230	15'520	102'599.31	15'552.15
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	3'000		3'000		3'771.67	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	6'000		5'000		3'544.15	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	4'900		4'900		5'916.75	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	5'500		5'500		5'099.00	
3130.05	Beiträge	50		50		50.00	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	900		1'000		868.50	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken	3'000		31'000		25'045.39	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	50		50		50.00	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3511.00	Einlagen in Fonds des EK	230		230		244.00	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	1'000		1'000		2'119.85	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	1'500		1'500		1'000.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	58'000		50'000		54'890.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		1'000		1'000		1'518.15
4390.00	Übriger Ertrag, Zuwendungen		230		230		244.00
4470.00	Pacht-/Mietzinse Liegenschaften VV		12'790		12'790		12'790.00
4511.00	Entnahmen aus Fonds EK		1'500		1'500		1'000.00
3421	Schneesportlager	100'000	72'600	90'140	61'300	100'266.19	66'045.43
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK			100			
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen			10			
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse			30			
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	20'000		20'000		19'147.34	
3170.00	Reisekosten und Spesen	80'000		70'000		81'118.85	
4260.16	Elternbeiträge		54'700		52'500		57'855.43
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		17'900		7'800		8'190.00
4635.00	Beiträge von privaten Unternehmungen				1'000		
4	GESUNDHEIT	2'424'020		2'270'560		2'284'387.21	
	Nettoergebnis		2'424'020		2'270'560		2'284'387.21
4120	Kranken- und Pflegeheime	1'498'100		1'617'100		1'653'551.30	
3631.06	Kt. Aargau, Pflegefinanzierung	1'493'000		1'612'000		1'645'127.30	
3634.00	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	5'000		5'000		8'424.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	100		100			
4210	Ambulante Krankenpflege	890'750		617'200		599'557.75	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	6'000		4'000		3'240.00	
3612.14	Mütter-/Väterberatung	47'550		50'000		48'101.00	
3631.06	Kt. Aargau, Pflegefinanzierung	160'000					
3636.00	Beiträge an private Organisationen	200		200		300.00	
3636.04	Spitex/Kinderspitex	677'000		563'000		547'916.75	
4330	Schulgesundheitsdienst	34'370		35'460		30'478.16	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	9'200		8'800		9'095.50	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	600		570		586.95	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	30		70		21.50
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	140		130		131.90
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	80		70		74.70
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	200		200		
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'100		2'100		426.23
3105.00	Lebensmittel	2'400		2'400		1'372.00
3130.00	Dienstleistungen Dritter	19'570		21'070		18'769.38
3170.00	Reisekosten und Spesen	50		50		
4340	Lebensmittelkontrolle	800		800		800.00
3130.00	Dienstleistungen Dritter	800		800		800.00
5	SOZIALE SICHERHEIT	5'089'070	1'255'900	5'126'010	1'468'900	4'653'839.02
	Nettoergebnis		3'833'170		3'657'110	1'365'751.36
5240	Leistung an Invalide	12'030		11'950		11'608.00
3636.00	Beiträge an private Organisationen	4'130		4'050		3'708.00
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	7'900		7'900		7'900.00
5310	Alters- + Hinterlassenenversicherung AHV	15'140		14'600	600	13'471.24
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	13'100		12'500		11'787.94
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	850		800		743.40
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	730		700		551.40
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100		100		88.25
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	200		200		167.65
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	110		100		94.10
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	50		200		38.50
4611.04	Entschädigung durch Kanton				600	
5330	Leistungen an Pensionierte	3'750		3'950		3'945.15
3062.00	Teuerungszulagen auf Renten	3'750		3'950		3'945.15
5340	Altersheime	3'750		3'750		3'750.00
3660.20	Planmässige Abschreibungen IR-Beiträge	3'750		3'750		3'750.00
5350	Leistungen an Alter	103'550		106'550		92'017.50
3170.07	Präsente an Jubilare	5'700		6'000		6'201.60

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3171.04	Senioren Ausflug	26'000		26'000		25'964.60	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	70'250		72'950		58'251.30	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	1'600		1'600		1'600.00	
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso	185'000	90'000	211'000	70'000	173'537.60	100'004.11
3130.00	Dienstleistungen Dritter	45'000		51'000		49'878.60	
3637.05	Alimentenbevorschussung	140'000		160'000		123'659.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter						450.00
4260.09	Rückerstattungen Alimente		90'000		70'000		99'554.11
5440	Jugendschutz	55'500		45'460		44'402.70	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	42'000		32'000		31'000.00	
3612.31	Int. Verr. Miete Lieg. Finanzvermögen	10'000		10'000		10'000.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	2'000		1'960		1'902.70	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	1'500		1'500		1'500.00	
5450	Leistungen an Familien	187'700	700	324'000	2'200	362'878.10	5'957.50
3130.00	Dienstleistungen Dritter			13'400		8'880.00	
3130.05	Beiträge	700		400		500.00	
3612.13	Jugend- und Familienberatung	185'800		149'000		165'080.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	1'200		1'200			
3637.03	Elternschaftsbeihilfe			10'000			
3637.11	Beiträge an die Kinderbetreuung			150'000		188'418.10	
4260.00	Rückerstattungen Dritter				2'200		5'957.50
4511.00	Entnahmen aus Fonds EK		700				
5451	Kinderkrippen und Kinderhorte	180'900		900		900.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	900		900		900.00	
3637.11	Beiträge an die Kinderbetreuung	180'000					
5453	Elternschaftsbeihilfe	10'000				11'980.70	
3637.03	Elternschaftsbeihilfe	10'000				11'980.70	
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	1'350'000	500'000	1'400'000	550'000	1'191'098.20	482'180.97
3637.01	Materielle Hilfe Schweizer/Ausländer	1'350'000		1'400'000		1'191'098.20	
4260.06	Rückerstattung Materielle Hilfe		500'000		550'000		482'180.97

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5730	Asylwesen	697'370	655'000	871'430	840'000	673'600.15	764'574.19
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	9'000		10'000		8'995.70	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	40'000		138'000		84'598.30	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	119'370		119'430		122'883.05	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen					450.00	
3637.07	Materielle Hilfe Asylbewerber	405'000		500'000		330'190.45	
3637.18	Mat. Hilfe Flüchtlinge S	120'000		100'000		122'482.65	
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	4'000		4'000		4'000.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		25'000		20'000		29'495.25
4260.11	Rückerstattung Kosten Asylwesen		150'000		150'000		154'994.95
4610.00	Entschädigungen vom Bund		100'000		150'000		124'285.20
4631.00	Beitrag Kanton		380'000		520'000		455'798.79
5790	Fürsorge, übriges	2'284'380	10'200	2'132'420	6'100	2'070'149.68	13'034.59
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	296'600		348'000		285'329.60	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	19'200		22'500		19'172.70	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	26'000		30'000		23'215.10	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'300		2'700		2'254.65	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	4'300		5'000		4'308.35	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'500		2'900		2'439.90	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	7'700		5'500		9'250.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	3'300		3'300		2'374.40	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	250		250		250.00	
3100.00	Büromaterial	600		600		479.19	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	100		450		315.00	
3110.00	Anschaffung Büromöbiliar/-geräte					350.00	
3113.00	Anschaffung von Hardware	760					
3130.00	Dienstleistungen Dritter	300				270.80	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	2'150		2'400		2'164.30	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	27'600		22'000		18'380.00	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	15'450		14'350		18'620.45	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	4'570		1'270		1'169.70	
3170.00	Reisekosten und Spesen	700		700		657.00	
3500.00	Einlagen in übrige Verpflichtungen	5'000		3'000		5'838.59	
3611.00	Entschädigungen an Kanton	8'550		10'000		8'806.50	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	18'450		15'000		14'390.00	
3631.00	Beiträge an Kanton	1'695'000		1'500'000		1'452'937.40	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.00	Beiträge an private Organisationen	8'750		8'750		1'150.00	
3637.00	Beiträge an Private	132'500		133'000		194'396.05	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	1'000				880.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	750		750		750.00	
4390.00	Übriger Ertrag, Zuwendungen		5'000		3'000		5'838.59
4500.00	Entnahmen aus übrige Verpflichtungen		5'000		3'000		6'978.45
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		200		100		217.55
5920	Hilfsaktionen im Inland					500.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen					500.00	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'613'100	283'800	1'605'240	203'800	1'449'564.90	293'168.34
	Nettoergebnis		1'329'300		1'401'440		1'156'396.56
6130	Kantonsstrassen, übrige	125'700		132'700		129'958.95	
3141.01	Pauschalabgeltung Strassenentwässerung	10'000		10'000		10'000.00	
3300.10	Planmässige Abschreibung Strassen / Verk	108'200		108'200		108'166.00	
3631.00	Beiträge an Kanton	7'500		14'500		11'792.95	
6150	Gemeindestrassen	1'330'400	129'800	1'321'840	49'800	1'147'202.01	141'745.65
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	26'000		31'500		19'733.90	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	15'000		15'000		15'211.74	
3101.02	Verbrauchsmaterial med. Bedarf	500		500			
3101.11	Verbrauchsmaterial Winterdienst	6'000		6'000		9'493.04	
3101.12	Signalisationsmaterial	14'000		19'100		8'349.15	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	500		500		464.85	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	6'000		7'500		7'049.80	
3120.01	Strassenbeleuchtung, Entsorgung Strassen	110'500		110'200		114'965.50	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'700		3'700		6'453.84	
3130.05	Beiträge					150.00	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	1'500		55'500		891.85	
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'650		3'450		2'839.68	
3137.00	Steuern und Abgaben	4'200		4'200		3'860.75	
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	283'000		186'500		159'806.65	
3141.01	Pauschalabgeltung Strassenentwässerung	28'000		28'000		28'000.00	
3141.02	Unterhalt öffentliche Plätze	6'000		8'500		2'588.58	
3141.03	Unterhalt Strassenbeleuchtung	27'000		27'000		51'063.40	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	8'000		8'000		9'880.25	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	20'000		27'700		20'842.80	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	3'300		9'000		8'628.15	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	1'700		1'700		1'619.60	
3300.10	Planmässige Abschreibung Strassen / Verk	408'000		404'000		334'782.00	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien allg. HH	10'100		66'700		66'669.00	
3511.01	Ersatzabgaben Parkplätze					5'500.00	
3611.00	Entschädigungen an Kanton	5'000		5'000			
3636.13	Parkgebühren an Beteiligte	16'500		16'500		10'096.15	
3900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen	1'500		2'000		1'410.36	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	321'750		274'090		256'850.97	
4200.03	Parkplatzabgaben						5'500.00
4240.03	Parkgebühren Parkplätze		35'000		35'000		31'204.05
4240.21	Parkgebühren Widenplatz		40'000		40'000		40'871.90
4240.22	Parkgebühren Widenweg		8'000		8'000		5'424.91
4260.00	Rückerstattungen Dritter		5'000		5'000		6'008.75
4290.00	Übrige Entgelte		1'800		1'800		6'984.00
4411.00	Gewinn aus Verkäufen						369.00
4610.00	Entschädigungen vom Bund						10'443.94
4612.06	Strassenkehrmaschine		40'000		-40'000		34'939.10
6151	Parkhaus, Parkplätze	66'650	90'000	64'350	90'000	69'651.16	86'468.59
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	300		300		89.90	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	1'100		1'000		645.40	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'800		3'800		3'264.39	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'200		1'200		993.25	
3137.00	Steuern und Abgaben	4'000		4'000		3'163.27	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	2'700		2'000		10'111.60	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	650		650		191.35	
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH	43'400		43'400		43'382.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	9'500		8'000		7'810.00	
4470.00	Pacht-/Mietzinse Liegenschaften VV		90'000		90'000		86'468.59
6210	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	40'350	12'000	36'350	12'000	53'165.63	13'242.10
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	1'500					
3130.00	Dienstleistungen Dritter	23'700		23'700		30'332.65	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	650		650		607.20	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3144.00	Unterhalt Hochbauten	1'700		1'700		9'401.98	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	4'300		4'300		4'228.80	
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH	4'500		4'500		4'515.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	4'000		1'500		4'080.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		12'000		12'000		13'242.10
6290	Öffentlicher Verkehr, übriges	50'000	52'000	50'000	52'000	49'587.15	51'712.00
3634.01	Ankauf Tageskarten SBB	50'000		50'000		49'587.15	
4240.05	Verkauf Tageskarten SBB		52'000		52'000		51'712.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	3'646'990	3'282'110	3'409'190	3'173'220	3'162'857.66	2'988'235.31
	Nettoergebnis		364'880		235'970		174'622.35
7100	Wasserversorgung	34'100		50'500		22'440.70	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500		500			
3120.08	Wasser öffentliche Brunnen	12'000		12'000		12'000.00	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	15'000		30'000			
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	6'000		6'000		9'840.70	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	600		2'000		600.00	
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	997'700	997'700	999'950	999'950	943'806.25	943'806.25
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	5'000		6'000		10'407.95	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	4'600		4'000		11'729.74	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	100'000		100'000		86'067.49	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	5'100		3'800		4'509.72	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	3'000		3'000		2'584.74	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	62'000		91'000		10'021.07	
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'700		2'700		1'896.35	
3137.00	Steuern und Abgaben	250		250		235.00	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	106'500		94'600		184'822.53	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	2'000		30'600		2'303.00	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	9'600		9'600		5'386.03	
3192.00	Abgeltung von Rechten	50'000		50'000		47'896.05	
3199.01	Vorsteuerminderung MWST	10'000		10'000		12'226.60	
3300.31	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten sp	366'000		345'000		327'742.00	
3409.01	Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung			1'100		835.00	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	180'000		186'000		153'914.62	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	28'300		28'300		28'300.00	
3612.20	Verr. Leistungen Bauamt / BV	9'500		34'000		6'787.50	
4240.06	Wasserzins inkl. Grundgebühren		700'000		700'000		677'082.35
4260.00	Rückerstattungen Dritter		5'000		5'000		5'972.50
4409.01	Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung		2'300				
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		20'000		20'000		21'806.40
4612.15	Hydrantenentschädigung		126'000		126'000		126'000.00
4631.01	Beitrag AGV		31'500		31'500		33'900.00
4660.71	Planm. Aufl. pass. IR-Beitr. priv. Haushalten		112'900		86'000		79'045.00
9010.00	Abschl. Spezialfinanzierungen im EK, Ertragsüberschuss	53'150				46'140.86	
9011.00	Abschl. Spezialfinanzierungen im EK, Aufwandüberschuss				31'450		
7106	Regionale Brunnenmeister-Dienste	373'550	373'550	374'330	374'330	339'480.56	339'480.56
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	242'000		236'000		224'777.45	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	15'600		15'200		13'869.05	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	18'200		17'600		13'095.60	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	4'100		4'200		3'802.35	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	3'500		3'400		3'116.80	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'000		1'900		1'730.00	
3064.00	Überbrückungsrente					13'111.20	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	3'660		19'350		3'532.77	
3091.00	Personalwerbung					799.40	
3099.00	Übriger Personalaufwand	300		300		200.89	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	110		110		110.00	
3100.00	Büromaterial	400		400		361.75	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	8'000		8'000		9'203.41	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	4'200		4'300		1'391.59	
3102.00	Drucksachen, Publikationen					151.02	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	200		200			
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	200		200		1'600.00	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	17'700		15'170		4'751.77	
3112.00	Anschaffung Kleider	3'000		3'000		1'682.97	
3113.00	Anschaffung von Hardware	780				1'293.99	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'000		1'000			
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	2'000		2'000		1'372.84	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	7'400		5'000		4'699.18	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'200		1'600		1'073.13	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3137.00	Steuern und Abgaben	600		600		552.00	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	1'100		1'100		2'179.51	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	4'000		3'000		2'060.27	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	9'700		9'500		9'112.65	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	3'100		1'300		1'171.15	
3170.00	Reisekosten und Spesen	900		1'000		394.96	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	6'360		6'360		6'360.00	
3612.20	Verr. Leistungen Bauamt / BV	2'700		3'000		2'382.86	
3612.32	Int. Verrechnung Miete	9'540		9'540		9'540.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		40'000		40'000		57'398.55
4260.00	Rückerstattungen Dritter		15'000		15'000		18'982.22
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		318'450		319'330		262'957.74
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		100				142.05
7200	Abwasserbeseitigung	20'600		18'300		15'591.75	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500		200		420.30	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	1'500		1'500		1'725.80	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	16'500		16'500		12'000.20	
3134.00	Sachversicherungsprämien	100		100		45.45	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	2'000				1'400.00	
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	1'162'950	1'162'950	1'132'550	1'132'550	931'674.51	931'674.51
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500		500			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	9'000		9'000		10'897.58	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	500		500			
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	23'000		37'000		13'472.99	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'300		1'300		886.25	
3137.00	Steuern und Abgaben	250		250		235.00	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	173'000		128'500		111'229.94	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	1'500		2'500		849.31	
3199.01	Vorsteuerkürzung MWST	4'500		4'500		4'749.55	
3300.31	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten sp	255'000		250'000		231'484.00	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	26'400		26'500		26'300.00	
3612.16	Betriebsbeitrag Abwasserverband	600'000		600'000		464'293.89	
3612.20	Verr. Leistungen Bauamt / BV	10'000		14'000		9'260.00	
3660.21	Planmässige Abschreib.IR-Beiträge spezfi	58'000		58'000		58'016.00	
4240.07	Abwasserbenützungsgebühren		630'000		630'000		581'330.21

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
4240.18	Abwasser Deponie		30'000		30'000		35'709.80
4240.19	Abgeltung Strassenentwässerung		38'000		38'000		38'000.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter						34'071.60
4409.01	Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung		23'500		22'100		21'415.00
4660.71	Planm. Aufl. pass. IR-Beitr. priv. Haushalten		272'000		214'000		193'711.00
9011.00	Abschl. Spezialfinanzierungen im EK, Aufwandüberschuss		169'450		198'450		27'436.90
7300	Abfallwirtschaft	8'100	150'000	6'100	146'500	5'828.10	183'046.10
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500		500			
3631.00	Beiträge an Kanton	1'600		1'600		1'508.50	
3910.07	Interne Verrechnung Kadaver	6'000		4'000		4'319.60	
4612.08	Standortabgeltung GAOF		150'000		145'000		183'046.10
4930.00	Int. Verr. von Betriebskosten				1'500		
7301	Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]	515'010	515'010	442'190	442'190	436'119.44	436'119.44
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	1'000		1'000		780.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	15'000		14'500		15'158.45	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	100		250		41.95	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	150		150		86.90	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	20		50		9.40	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	150		150		129.15	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	27'500		28'000		23'914.56	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	2'700		2'400		2'901.36	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	4'000		4'000		2'061.15	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	26'000		26'000		22'010.61	
3134.00	Sachversicherungsprämien	300		300		225.25	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	66'000		2'500		245.61	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	6'650		6'650		4'100.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	700		700		642.52	
3199.01	Vorsteuerkürzung MWST					13.55	
3300.41	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	8'500		8'500		8'493.00	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	42'700		41'500		41'400.00	
3612.20	Verr. Leistungen Bauamt / BV	33'000		30'000		35'060.00	
3612.30	GAOF Abfallbeseitigung	275'000		270'000		274'440.38	
3612.32	Int. Verrechnung Miete	1'540		1'540		1'540.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	4'000		4'000		2'865.60	
4240.11	Kehrichtgebühren		300'000		290'000		298'329.50

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4240.12	Abfall Grundgebühren		80'000		80'000		79'395.94
4250.00	Verkäufe		15'000		15'000		17'168.66
4260.00	Rückerstattungen Dritter		10'000		10'000		8'183.05
4409.01	Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung		2'600		2'800		2'936.00
9011.00	Abschl. Spezialfinanzierungen im EK, Aufwandüberschuss		107'410		44'390		30'106.29
7306	Regionale Kadaversammelstelle	48'000	48'000	30'000	30'000	39'564.80	39'564.80
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'500		2'500		2'123.70	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	2'500		2'000		2'666.90	
3631.00	Beiträge an Kanton	19'000		12'000		16'854.20	
3632.00	Beiträge Gemeinden u. Gemeindeverbände	4'840					
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	15'000		10'000		15'920.00	
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	2'000		2'000		2'000.00	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	2'160					
3930.00	Int. Verr. von Betriebskosten			1'500			
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		42'000		26'000		28'077.80
4632.00	Beiträge von Gemeinden/Gemeindeverbände						7'167.40
4910.07	Interne Verrechnung Kadaver		6'000		4'000		4'319.60
7410	Gewässerverbauungen	81'820		50'120		137'820.00	71'780.05
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften					81.00	
3142.00	Unterhalt Wasserbau					118'691.55	
3300.20	Planmässige Abschreibung Wasserbau	1'000		1'000		959.00	
3631.00	Beiträge an Kanton	74'320		45'120		11'717.20	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	6'500		4'000		6'371.25	
4260.00	Rückerstattungen Dritter						25'000.00
4631.00	Beitrag Kanton						46'780.05
7500	Arten- und Landschaftsschutz	12'000		12'000		13'008.35	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	4'000		4'000		5'008.35	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	8'000		8'000		8'000.00	
7690	Übrige Bekämpfung v. Umweltverschmutzung	18'470		78'500	15'000	48'517.95	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	3'000		3'000		975.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	50				46.15	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10				5.25	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	10				10.40	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	10				5.95
3102.00	Drucksachen, Publikationen					1'014.45
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'000		2'000		
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	12'140		72'900		45'618.15
3170.00	Reisekosten und Spesen	500				242.60
3636.00	Beiträge an private Organisationen	750		600		600.00
4631.00	Beitrag Kanton				15'000	
7710	Friedhof und Bestattung	203'330	34'900	146'450	32'700	177'523.25
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	2'000		2'500		1'170.00
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal					97.95
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	50				45.45
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10				6.85
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	10				10.80
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	10				6.15
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	12'000		12'200		17'317.80
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	1'500		1'500		
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	11'000		10'500		11'416.25
3130.00	Dienstleistungen Dritter	13'500		8'500		18'778.45
3134.00	Sachversicherungsprämien	50		50		30.95
3140.00	Unterhalt an Grundstücken	30'000		30'000		35'318.85
3170.00	Reisekosten und Spesen	100		100		206.10
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen					1'255.00
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen					3'571.15
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	1'600		1'600		2'429.45
3612.21	Kremationskosten	30'000		30'000		40'662.05
3612.24	Kostenanteil Friedhofkapelle	56'500		4'500		4'340.00
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	45'000		45'000		40'860.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		34'900		32'700	42'763.60
7790	Umweltschutz, übriges	1'500		1'500		
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500		500		
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'000		1'000		
7900	Raumordnung	169'860		66'700		51'482.00
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'000		1'000		
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	66'000		6'000		

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Aufwand	Budget 2025 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag
3320.90	Planmässige Abschreibungen übrige	41'700					
3632.00	Beiträge Gemeinden u. Gemeindeverbände	30'410		29'700		22'797.00	
3632.03	Jurapark Aargau	30'750		30'000		28'685.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	332'720	201'400	266'960	186'400	175'842.45	187'146.00
	Nettoergebnis		131'320		80'560	11'303.55	
8120	Strukturverbesserungen	196'150		181'100		106'753.85	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	2'000		2'000		780.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	20				13.90	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10				1.90	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	10				3.75	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	10				2.10	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	8'000		8'000		7'208.10	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	100		100		1'912.95	
3141.06	Unterhalt Flurwege	98'000		83'000		27'601.25	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	10'000		10'000			
3143.02	Drainagen spülen	15'000		15'000		6'702.35	
3143.03	Unterhalt und Ern. Drainagen	40'000		40'000		34'542.65	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände					3'014.90	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	23'000		23'000		24'970.00	
8130	Produktionsverbesserungen Vieh	200		200		200.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	200		200		200.00	
8140	Produktionsverbesserungen Pflanzen	29'850	400	29'850	400	10'622.25	349.00
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	22'000		22'000		4'786.25	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'500		2'500		934.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	50		50		50.00	
3637.00	Beiträge an Private	3'800		3'800		2'832.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	1'500		1'500		2'020.00	
4631.00	Beitrag Kanton		400		400		349.00
8200	Forstwirtschaft	20'200		30'200		30'167.00	
3631.00	Beiträge an Kanton	200		200		167.00	
3632.07	Beitrag an Forstwirtschaft	20'000		30'000		30'000.00	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8400	Tourismus	85'560	1'000	25'310	1'000	27'388.55	672.00
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	1'200		1'200		987.75	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	60		60		52.15	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	20		20		13.65	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	20		20		11.70	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	10		10		7.80	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500		500		1'630.10	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	6'250		6'250		6'061.12	
3105.15	Ankauf Gemeindewein	1'000		1'000		1'025.20	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	600		850		535.35	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	500		500		248.38	
3170.00	Reisekosten und Spesen	200		200		150.00	
3170.02	Partnerschaft Frickingen	5'000		5'000		3'500.95	
3170.05	Gemeindeanlässe					3'172.30	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	1'000		1'000		802.10	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	61'200		1'200		1'200.00	
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	8'000		7'500		7'990.00	
4250.00	Verkäufe						261.00
4250.15	Verkauf Gemeindewein		1'000		1'000		411.00
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	460				410.80	
3130.05	Beiträge	460				410.80	
8710	Elektrizität	300	170'000	300	150'000	300.00	148'917.01
3636.00	Beiträge an private Organisationen	300		300		300.00	
4120.01	Konzessionsgebühr		170'000		150'000		148'917.01
8720	Gas		30'000		35'000		37'207.99
4120.01	Konzessionsgebühr		30'000		35'000		37'207.99
9	FINANZEN UND STEUERN	1'455'790	21'836'750	1'477'040	20'840'330	1'931'430.20	20'428'479.94
	Nettoergebnis	20'380'960		19'363'290		18'497'049.74	
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	60'000	19'499'500	68'000	18'625'100	-16'426.40	18'121'098.65
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen					-34'200.00	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen	85'000		85'000		58'395.20	
3181.01	Tatsächliche Forderungsverluste jur. Personen					8'865.45	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3181.09	Eingang abgeschriebener Forderungen	-25'000		-17'000		-49'487.05	
4000.00	Einkommenssteuern nat. Personen Rechnungsjahr		13'060'000		13'120'000		12'117'646.02
4000.10	Einkommenssteuern nat. Personen frühere Jahre		2'000'000		1'610'000		1'579'741.69
4000.30	Pauschale Steueranrechnung nat. Personen		-10'000		-5'000		-12'983.95
4001.00	Vermögenssteuern nat. Personen Rechnungsjahr		1'380'000		1'330'000		1'279'419.78
4001.10	Vermögenssteuern nat. Personen früherer Jahre		220'000		170'000		163'902.56
4002.00	Quellensteuern natürliche Personen		1'100'000		950'000		999'088.00
4010.00	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen		1'750'000		1'450'000		1'994'808.75
4010.30	Pauschale Steueranrechnung juristische Personen		-500		100		-524.20
9101	Sondersteuern		771'000		740'000	420.00	826'219.20
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen					420.00	
4000.20	Nachsteuern und Bussen natürliche Person		40'000		60'000		36'229.70
4022.00	Grundstückgewinnsteuern		500'000		500'000		290'303.00
4024.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern		200'000		150'000		468'286.50
4033.00	Hundetaxen		31'000		30'000		31'400.00
9300	Finanz- und Lastenausgleich		312'800		254'000		222'400.00
4621.50	Interkant. Finanzausgleich von Kanton an die Gemeinden		160'000		104'000		76'000.00
4621.60	Feinausgleich Aufgabenverschiebung		152'800		150'000		146'400.00
9610	Zinsen	239'910	52'400	253'590	56'900	235'673.73	56'459.57
3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	40'000		38'000		39'341.18	
3400.01	Kontokorrent Gemeinwesen	6'200		10'400		11'438.00	
3401.00	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	165'000		180'000		160'230.55	
3409.00	Übrige Passivzinsen	310		290		313.00	
3409.01	Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung	28'400		24'900		24'351.00	
4401.00	Zinsen Forderungen		45'000		45'000		39'407.80
4402.00	Zinsen kurzfristige Finanzanlagen				1'000		2'729.17
4409.01	Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung		6'200		9'700		13'122.60
4451.00	Erträge aus Beteiligungen VV		1'200		1'200		1'200.00
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	342'770	380'000	383'120	370'000	249'798.98	396'883.15
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	16'000		16'000		17'055.95	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'000		1'000		877.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	200		300		93.05	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	240		240		197.05	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	130	130		137.55	
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV	191'450	221'350		108'148.36	
3431.10	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	3'500	9'500		3'462.57	
3431.20	Anschaffungen Mobilien	5'000	7'000		2'119.45	
3439.10	Ver- und Entsorgung	70'400	84'000		76'951.65	
3439.30	Sachversicherungsprämien	12'000	12'500		8'342.70	
3439.40	Dienstleistungen Dritter	7'450	7'000		7'678.60	
3439.50	Honorare externe Berater, Gutachter, Fac	9'400	2'100		349.15	
3612.20	Verr. Leistungen Bauamt / BV	8'000	9'000		5'820.00	
3612.27	Verr. Leistungen Lieg. FIV	18'000	13'000		18'565.90	
4411.00	Gewinn aus Verkäufen					23'623.55
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV	350'000		340'000		325'314.90
4439.00	Übriger Liegenschaftsertrag	20'000		20'000		37'944.70
4612.31	Int. Verr. Miete Lieg. Finanzvermögen	10'000		10'000		10'000.00
9901	Bauamt	765'290	765'290	710'700	710'700	693'904.17
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	491'000	478'000		472'710.70	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb				-13'881.35	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	31'700	30'000		29'386.35	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	35'800	35'800		29'714.85	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	8'200	8'500		8'138.60	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	7'100	6'800		6'602.95	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	4'000	3'900		3'737.35	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	11'400	12'150		14'412.87	
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'500	1'200		1'271.75	
3100.00	Büromaterial	250	250		59.00	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	16'000	16'000		17'007.20	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	13'000	13'000		7'708.74	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	100	100		66.00	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	500	500			
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	27'800	4'000		7'208.00	
3112.00	Anschaffung Kleider	8'000	8'000		7'328.35	
3113.00	Anschaffung von Hardware	4'380	500		233.40	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	17'000	17'000		17'780.15	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'500	1'500		787.05	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	2'500	2'500		2'020.95	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	3'500	5'250		872.95	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	10'600		4'600	5'849.15	
3134.00	Sachversicherungsprämien	5'300		5'850	4'255.18	
3137.00	Steuern und Abgaben	4'250		4'250	3'908.00	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	27'500		28'600	34'652.78	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	3'000		3'000	2'546.60	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	3'250		3'200	1'229.35	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	15'000		8'000	25'165.80	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	4'860		4'250	602.45	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	5'300		3'000	879.50	
3170.00	Reisekosten und Spesen	800		800	1'197.40	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände				252.10	
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	200		200	200.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		50'000		55'000	49'608.60
4250.00	Verkäufe					119.90
4260.00	Rückerstattungen Dritter		8'000		8'000	15'415.40
4470.00	Pacht-/Mietzinse Liegenschaften VV		29'600		29'130	29'628.00
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		2'000		2'000	1'530.00
4612.20	Verr. Leistungen Bauamt / B & U		53'200		78'000	50'520.36
4612.32	Int. Verrechnung Miete		11'080		11'080	11'080.00
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		300		200	329.25
4900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen		2'600		3'200	2'471.69
4910.03	Interne Verr. Bauamt / BV		606'350		524'090	533'200.97
4920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten		2'160			
9990	Abschluss	47'820	55'760	61'630	83'630	768'059.72
4895.00	Entnahmen aus Aufwertungsreserve		55'760		83'630	111'515.20
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	47'820		61'630		768'059.72



Abteilung Finanzen

Budget 2026

Einwohnergemeinde Artengliederung Erfolgsrechnung

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	40'706'880	39'308'480	38'078'596.17
3	Aufwand	40'605'910	39'246'850	37'264'395.59
30	Personalaufwand	12'173'380	11'538'470	10'985'748.75
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	7'903'700	7'788'010	7'164'318.29
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'567'660	3'605'760	3'467'466.30
34	Finanzaufwand	545'610	606'740	455'848.81
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanz.	5'310	3'290	12'066.64
36	Transferaufwand	14'774'760	14'226'110	13'656'027.63
39	Interne Verrechnungen	1'635'490	1'478'470	1'522'919.17
4	Ertrag	40'430'020	39'034'190	38'021'052.98
40	Fiskalertrag	20'270'500	19'365'100	18'947'317.85
41	Regalien und Konzessionen	200'630	185'600	186'755.00
42	Entgelte	7'350'680	7'378'420	6'777'150.01
43	Verschiedene Erträge	34'810	33'290	20'000.24
44	Finanzertrag	866'350	854'880	897'154.71
45	Entnahmen aus Fonds und Spezifina	30'700	18'500	44'103.80
46	Transferertrag	9'985'100	9'636'300	9'514'137.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	55'760	83'630	111'515.20
49	Interne Verrechnungen	1'635'490	1'478'470	1'522'919.17
9	Abschlusskonten	100'970	274'290	57'543.19
90	Abschluss Erfolgsrechnung	100'970	274'290	57'543.19

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Aufwand	Budget 2025 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	40'706'880	40'706'880	39'308'480	39'308'480	38'078'596.17	38'078'596.17
3	Aufwand	40'605'910		39'246'850		37'264'395.59	
30	Personalaufwand	12'173'380		11'538'470		10'985'748.75	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	368'400		363'300		343'253.25	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	368'400		363'300		343'253.25	
3010	Löhne des Verwaltungs-+ Betriebspersonal	8'584'300		8'149'500		7'872'269.40	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	8'586'300		8'151'500		8'029'462.55	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb	-2'000		-2'000		-157'193.15	
3020	Löhne der Lehrkräfte	1'197'600		1'132'600		1'114'618.50	
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	1'200'600		1'135'600		1'165'193.70	
3020.09	Erstattung von Lohn der Lehrkräfte	-3'000		-3'000		-50'575.20	
3050	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV VV-Kosten	627'330		589'880		569'963.95	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	627'330		589'880		569'963.95	
3052	AG-Beiträge an andere Pensionskassen	739'230		708'100		576'048.80	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	739'230		708'100		576'048.80	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	91'850		90'570		86'690.42	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	91'850		90'570		86'690.42	
3054	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	140'480		132'320		128'262.40	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	140'480		132'320		128'262.40	
3055	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	72'790		68'790		66'974.78	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	72'790		68'790		66'974.78	
3062	Teuerungszulagen auf Renten + Rentenant.	3'750		3'950		3'945.15	
3062.00	Teuerungszulagen auf Renten	3'750		3'950		3'945.15	
3064	Überbrückungsrenten					13'111.20	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024			
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3064.00	Überbrückungsrente					13'111.20	
3090	Aus- + Weiterbildung des Personals	285'150		251'040		165'478.85	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	282'750		248'640		164'278.85	
3090.01	Ausbildung externe Kosten	2'400		2'400		1'200.00	
3091	Personalwerbung	9'900		6'900		11'520.16	
3091.00	Personalwerbung	9'900		6'900		11'520.16	
3099	Übriger Personalaufwand	52'600		41'520		33'611.89	
3099.00	Übriger Personalaufwand	48'040		38'540		30'150.79	
3099.01	Verbandsbeiträge Personal	4'560		2'980		3'461.10	
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	7'903'700		7'788'010		7'164'318.29	
3100	Büromaterial	39'400		38'780		32'531.88	
3100.00	Büromaterial	39'400		38'780		32'531.88	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	456'750		492'900		400'393.21	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	361'050		378'000		324'474.21	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	58'200		58'300		44'816.67	
3101.02	Verbrauchsmaterial med. Bedarf	500		500			
3101.04	Material Verkehrsinstruktion	9'000		9'000		7'206.17	
3101.06	Wareneinkauf Shop	6'000		12'000		5'453.97	
3101.10	Einkauf Ausstellung	2'000		10'000		600.00	
3101.11	Verbrauchsmaterial Winterdienst	6'000		6'000		9'493.04	
3101.12	Signalisationsmaterial	14'000		19'100		8'349.15	
3102	Drucksachen, Publikationen	123'230		100'580		87'584.01	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	123'230		100'580		87'584.01	
3103	Fachliteratur, Zeitschriften	10'030		10'760		9'440.84	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	10'030		10'760		9'440.84	
3104	Lehrmittel	476'430		486'650		440'612.01	
3104.00	Lehrmittel	141'300		159'960		139'015.78	
3104.01	Schulmaterial Oberstufe	218'870		205'900		193'368.71	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3104.02	Schulmaterial Bezirksschule			271.25
3104.04	Lehrmittel Schulsport	10'580	14'920	8'173.80
3104.08	Lehrmittel Textiles Werken bis Jahr 2024			41'078.04
3104.10	Lehrmittel Werken allgemein bis Jahr 2024			39'442.68
3104.12	Lehrmittel Hauswirtschaft	19'280	18'760	19'261.75
3104.14	Lehrmittel Textiles und Technisches Werken ab Jahr 2025	86'400	87'110	
3105	Lebensmittel	73'840	74'980	59'094.10
3105.00	Lebensmittel	4'400	4'900	3'694.92
3105.01	Lebensmittel Hauswirtschaft	45'440	46'080	36'741.49
3105.03	Lebensmittel Café/Kiosk	23'000	23'000	17'632.49
3105.15	Ankauf Gemeindewein	1'000	1'000	1'025.20
3110	Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar	70'400	85'440	60'856.00
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	67'400	80'440	54'072.90
3110.01	Anschaffungen Büromobiliar/-geräte Oberstufe	3'000	5'000	6'783.10
3111	Apparate, Maschinen, Geräte, Fz,Werkzeug	335'500	264'070	229'620.16
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	299'980	243'200	215'098.85
3111.01	Anschaffung Apparate/Maschinen Oberstufe	35'520	20'870	14'521.31
3112	Kleider, Wäsche, Vorhänge	51'200	44'100	75'168.11
3112.00	Anschaffung Kleider	51'200	44'100	75'168.11
3113	Hardware	47'980	130'800	82'654.85
3113.00	Anschaffung von Hardware	47'980	130'800	82'654.85
3118	Anschaffung von immateriellen Anlagen	42'500	39'000	69'537.00
3118.00	Anschaffung von immateriellen Anlagen	42'500	39'000	69'537.00
3120	Ver- und Entsorgung	970'700	892'400	980'113.19
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	848'200	770'200	853'147.69
3120.01	Strassenbeleuchtung, Entsorgung Strassen	110'500	110'200	114'965.50
3120.08	Wasser öffentliche Brunnen	12'000	12'000	12'000.00
3130	Dienstleistungen Dritter	914'470	980'090	983'646.43
3130.00	Dienstleistungen Dritter	693'540	761'320	775'330.31

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Aufwand	Budget 2025 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	204'940		183'450		182'781.89	
3130.03	EDV-Dienstleistungen			20'500		11'913.26	
3130.05	Beiträge	15'990		14'820		13'620.97	
3132	Honorare ext. Berater, Gutachter, Fachexp.	360'240		542'300		273'200.72	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	324'240		506'300		237'950.47	
3132.02	Brandschutzbewilligungen	25'000		25'000		24'657.95	
3132.04	Externe Rechnungsprüfung	11'000		11'000		10'592.30	
3133	Informatik-Nutzungsaufwand	228'700		170'700		158'391.58	
3133.01	Nutzung EDV-Rechenzentrum	228'700		170'700		158'391.58	
3134	Sachversicherungsprämien	176'000		181'850		140'356.84	
3134.00	Sachversicherungsprämien	176'000		181'850		140'356.84	
3137	Steuern und Abgaben	21'390		21'170		18'819.47	
3137.00	Steuern und Abgaben	16'700		16'170		14'066.37	
3137.02	Urheberschutzgebühren	4'690		5'000		4'753.10	
3140	Unterhalt Grundstücken	225'550		288'100		180'975.57	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken	225'550		288'100		180'975.57	
3141	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	452'000		343'000		279'059.88	
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	283'000		186'500		159'806.65	
3141.01	Pauschalabgeltung Strassenentwässerung	38'000		38'000		38'000.00	
3141.02	Unterhalt öffentliche Plätze	6'000		8'500		2'588.58	
3141.03	Unterhalt Strassenbeleuchtung	27'000		27'000		51'063.40	
3141.06	Unterhalt Flurwege	98'000		83'000		27'601.25	
3142	Unterhalt Wasserbau					118'691.55	
3142.00	Unterhalt Wasserbau					118'691.55	
3143	Unterhalt Tiefbauten	344'500		288'100		337'297.47	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	289'500		233'100		296'052.47	
3143.02	Drainagen spülen	15'000		15'000		6'702.35	
3143.03	Unterhalt und Ern. Drainagen	40'000		40'000		34'542.65	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3144	Unterhalt Hochbauten	549'410		441'450		479'818.91	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	549'410		441'450		479'818.91	
3150	Unterhalt Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar	32'900		31'550		21'214.20	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	31'900		30'550		19'562.45	
3150.01	Unterhalt der Mobilien Werken und Hauswirtschaft	1'000		1'000		1'651.75	
3151	Apparate, Maschinen, Geräte, Fz,Werkzeug	238'100		274'700		269'550.73	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	132'600		172'500		111'886.16	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	105'500		102'200		157'664.57	
3153	Informatik-Unterhalt (Hardware)	6'500		11'500		12'280.08	
3153.00	Unterhalt Informatik-Hardware	6'500		11'500		12'280.08	
3158	Unterhalt immaterielle Anlagen	458'870		420'520		421'238.62	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	458'870		420'520		421'238.62	
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	217'370		212'430		213'185.90	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	217'370		212'430		213'185.90	
3161	Mieten, Benützungskosten Mobilien	155'330		121'020		92'724.56	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	155'330		121'020		92'724.56	
3162	Raten für operatives Leasing	107'000		87'000		71'292.25	
3162.00	Leasinggebühr Fahrzeuge	107'000		87'000		71'292.25	
3170	Reisekosten und Spesen	327'020		312'080		296'420.15	
3170.00	Reisekosten und Spesen	257'220		248'880		223'524.43	
3170.01	Verpflegungskosten, Schlussprobe	10'700		10'700		12'757.05	
3170.02	Partnerschaft Frickingen	5'000		5'000		3'500.95	
3170.04	Gemeinderatsreise	2'400					
3170.05	Gemeindeanlässe	8'000		8'000		10'260.05	
3170.07	Präsente an Jubilare	5'700		6'000		6'201.60	
3170.08	Neuzuzügertreffen	1'000		1'500		400.00	
3170.10	Zensurfeier	18'500		13'500		11'862.00	
3170.20	Repräsentationskosten	18'500		18'500		27'914.07	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024			
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3171	Exkursionen, Schulreisen und Lager	250'390		252'490		183'653.86	
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	158'520		161'190		116'886.75	
3171.01	Schulsport	9'970		10'060		3'309.70	
3171.02	Schulveranstaltungen	29'200		26'040		15'694.77	
3171.03	Musik und Theater	10'700		10'700		10'695.47	
3171.04	Seniorenausflug	26'000		26'000		25'964.60	
3171.05	Schülerrat	1'000		1'500			
3171.07	Berufswahl, Schule tirfft Wirtschaft	5'500		5'500		4'679.67	
3171.08	Projekte, Thementage und Prävention	9'500		11'500		6'422.90	
3180	Wertberichtigungen auf Forderungen					-29'402.05	
3180.09	Wertberichtigungen auf Forderungen					-29'402.05	
3181	Tatsächliche Forderungsverluste	64'500		72'000		27'980.90	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste nat. Personen	89'500		89'000		70'116.35	
3181.01	Tatsächliche Forderungsverluste jur. Personen					8'865.45	
3181.09	Eingang abgeschriebener Forderungen	-25'000		-17'000		-51'000.90	
3192	Abgeltung von Rechten	50'000		50'000		48'196.05	
3192.00	Abgeltung von Rechten	50'000		50'000		48'196.05	
3199	Übriger Betriebsaufwand	25'500		25'500		38'119.26	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand					89.76	
3199.01	Vorsteuerkürzung MWST	25'500		25'500		38'029.50	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'567'660		3'605'760		3'467'466.30	
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	3'525'960		3'605'760		3'467'466.30	
3300.10	Planmässige Abschreibung Strassen / Verk	516'200		512'200		442'948.00	
3300.20	Planmässige Abschreibung Wasserbau	1'000		1'000		959.00	
3300.30	Planmässige Abschreib. Tiefbauten allg. HH	26'700		28'500		60'036.30	
3300.31	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten sp	621'000		595'000		559'226.00	
3300.40	Planmässige Abschreib. Hochbauten allg. HH	2'029'600		2'106'900		2'046'835.00	
3300.41	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	8'500		8'500		8'493.00	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien allg. HH	322'960		353'660		348'969.00	
3320	Planmässige Abschreibungen imm. Anlagen	41'700					

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
		Aufwand	Ertrag	Aufwand
3320.90	Planmässige Abschreibungen übrige	41'700		
34	Finanzaufwand	545'610	606'740	455'848.81
3400	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	46'200	48'400	50'779.18
3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	40'000	38'000	39'341.18
3400.01	Kontokorrent Gemeinwesen	6'200	10'400	11'438.00
3401	Verzinsung kurzfristige Finanzverbind.	165'000	180'000	160'230.55
3401.00	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	165'000	180'000	160'230.55
3409	Übrige Passivzinsen	35'210	34'890	37'786.60
3409.00	Übrige Passivzinsen	6'810	8'890	12'600.60
3409.01	Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung	28'400	26'000	25'186.00
3430	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	191'450	221'350	108'148.36
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV	191'450	221'350	108'148.36
3431	Nicht baulicher Unterhalt Liegensch. FV	8'500	16'500	5'582.02
3431.10	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	3'500	9'500	3'462.57
3431.20	Anschaffungen Mobilien	5'000	7'000	2'119.45
3439	Übriger Liegenschaftsaufwand FV	99'250	105'600	93'322.10
3439.10	Ver- und Entsorgung	70'400	84'000	76'951.65
3439.30	Sachversicherungsprämien	12'000	12'500	8'342.70
3439.40	Dienstleistungen Dritter	7'450	7'000	7'678.60
3439.50	Honorare externe Berater, Gutachter, Fac	9'400	2'100	349.15
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanz.	5'310	3'290	12'066.64
3500	Einlagen in Spezialfinanzierungen des FK	5'080	3'060	6'322.64
3500.00	Einlagen in übrige Verpflichtungen	5'080	3'060	6'322.64
3511	einlagen in Fonds des EK	230	230	5'744.00
3511.00	Einlagen in Fonds des EK	230	230	244.00
3511.01	Ersatzabgaben Parkplätze			5'500.00

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
36	Transferaufwand	14'774'760		14'226'110	13'656'027.63
3601	... an Kantone und Konkordate	60'000		60'000	61'128.85
3601.00	Ertragsanteile an Kanton	60'000		60'000	61'128.85
3611	... an den Kanton	281'850		264'520	249'444.65
3611.00	Entschädigungen an Kanton	274'750		257'420	242'586.65
3611.01	AGV Kant. Alarmstelle	7'100		7'100	6'858.00
3612	... an Gemeinden und Gemeindeverbände	4'179'860		3'869'690	3'642'392.38
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	1'397'770		1'223'050	1'203'400.68
3612.01	Entschädigung Regionales Zivilstandsamt	24'300		21'000	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	103'760		102'660	102'360.00
3612.05	Gemeindeverband Berufsbeistandschaft	258'000		218'000	192'101.00
3612.08	Beitrag RSA Schlauen	15'400		15'000	11'472.00
3612.10	Gemeindeverband Logopädischer Dienst	56'000		50'000	48'801.00
3612.12	Beitrag an regionale ZSO & RFO	117'900		111'600	107'785.60
3612.13	Jugend- und Familienberatung	185'800		149'000	165'080.00
3612.14	Mütter-/Väterberatung	47'550		50'000	48'101.00
3612.15	Hydrantenentschädigung	126'000		126'000	126'000.00
3612.16	Betriebsbeitrag Abwasserverband	600'000		600'000	464'293.89
3612.20	Verr. Leistungen Bauamt / BV	63'200		90'000	59'310.36
3612.21	Kremationskosten	30'000		30'000	40'662.05
3612.23	Beitrag Reg. Steueramt	533'600		524'800	494'578.52
3612.24	Kostenanteil Friedhofkapelle	56'500		4'500	4'340.00
3612.27	Verr. Leistungen Lieg. FiV	18'000		13'000	18'565.90
3612.30	GAOF Abfallbeseitigung	275'000		270'000	274'440.38
3612.31	Int. Verr. Miete Lieg. Finanzvermögen	10'000		10'000	10'000.00
3612.32	Int. Verrechnung Miete	11'080		11'080	11'080.00
3614.00	Entschädigung an öffentl. Unternehmungen	250'000		250'000	260'020.00
3631	... an den Kanton	6'364'620		6'235'420	6'205'365.95
3631.00	Beiträge an Kanton	1'797'620		1'573'420	1'494'977.25
3631.02	Schulgelder an Kantonale Schulen	230'000		260'000	228'864.00
3631.04	Besoldungsanteil an Kanton	2'670'000		2'790'000	2'836'397.40
3631.05	Besoldungsanteil an Kanton ZUSATZ	14'000			
3631.06	Kt. Aargau, Pflegefinanzierung	1'653'000		1'612'000	1'645'127.30

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024			
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3632	... an Gemeinden und Gemeindezweckverb	86'000		89'700		81'482.00	
3632.00	Beiträge Gemeinden u. Gemeindeverbände	35'250		29'700		22'797.00	
3632.03	Jurapark Aargau	30'750		30'000		28'685.00	
3632.07	Beitrag an Forstwirtschaft	20'000		30'000		30'000.00	
3634	... an öffentliche Unternehmungen	335'000		305'000		337'511.15	
3634.00	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	5'000		5'000		8'424.00	
3634.01	Ankauf Tageskarten SBB	50'000		50'000		49'587.15	
3634.03	Schulgelder an Berufsschulen	280'000		250'000		279'500.00	
3636	... an private Organis ohne Erwerbszweck	1'047'680		866'530		835'212.50	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	354'180		287'030		277'199.60	
3636.04	Spitex/Kinderspitex	677'000		563'000		547'916.75	
3636.13	Parkgebühren an Beteiligte	16'500		16'500		10'096.15	
3637	... an private Haushalte	2'341'300		2'456'800		2'165'057.15	
3637.00	Beiträge an Private	136'300		136'800		197'228.05	
3637.01	Materielle Hilfe Schweizer/Ausländer	1'350'000		1'400'000		1'191'098.20	
3637.03	Elternschaftsbeihilfe	10'000		10'000		11'980.70	
3637.05	Alimentenbevorschussung	140'000		160'000		123'659.00	
3637.07	Materielle Hilfe Asylbewerber	405'000		500'000		330'190.45	
3637.11	Beiträge an die Kinderbetreuung	180'000		150'000		188'418.10	
3637.18	Mat. Hilfe Flüchtlinge S	120'000		100'000		122'482.65	
3660	Planmässige Abschreibung Inv.Beiträge	78'450		78'450		78'433.00	
3660.20	Planmässige Abschreibungen IR-Beiträge	3'750		3'750		3'750.00	
3660.21	Planmässige Abschreib.IR-Beiträge spezfi	58'000		58'000		58'016.00	
3660.50	Planmässige Abschreibungen IR-Beiträge	16'700		16'700		16'667.00	
39	Interne Verrechnungen	1'635'490		1'478'470		1'522'919.17	
3900	iV von Material- und Warenbezügen	9'300		9'700		10'340.72	
3900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen	9'300		9'700		10'340.72	
3910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	1'205'450		1'048'690		1'094'061.45	
3910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen	20'500		20'500		22'472.05	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
		Aufwand Ertrag	Aufwand Ertrag	Aufwand Ertrag
3910.01	Interne Verrechnung Löhne	131'500	135'000	166'887.58
3910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	625'950	540'090	551'282.22
3910.04	Int. Verr. Verwaltungsentschädigung	171'500	99'100	99'100.00
3910.07	Interne Verrechnung Kadaver	6'000	4'000	4'319.60
3910.10	Abgeltung Schwimmbad	250'000	250'000	250'000.00
3920	iV von Pacht, Mieten, Benützungskosten	420'740	418'580	418'517.00
3920.00	Interne Verrechnung Pacht, Mieten	420'740	418'580	418'517.00
3930	iV von Betriebs- und Verwaltungskosten		1'500	
3930.00	Int. Verr. von Betriebskosten		1'500	
4	Ertrag	40'430'020	39'034'190	38'021'052.98
40	Fiskalertrag	20'270'500	19'365'100	18'947'317.85
4000	Einkommenssteuern natürliche Personen	15'090'000	14'785'000	13'720'633.46
4000.00	Einkommenssteuern nat. Personen Rechnungsjahr	13'060'000	13'120'000	12'117'646.02
4000.10	Einkommenssteuern nat. Personen frühere Jahre	2'000'000	1'610'000	1'579'741.69
4000.20	Nachsteuern und Bussen natürliche Person	40'000	60'000	36'229.70
4000.30	Pauschale Steueranrechnung nat. Personen	-10'000	-5'000	-12'983.95
4001	Vermögenssteuern natürliche Personen	1'600'000	1'500'000	1'443'322.34
4001.00	Vermögenssteuern nat. Personen Rechnungsjahr	1'380'000	1'330'000	1'279'419.78
4001.10	Vermögenssteuern nat. Personen früherer Jahre	220'000	170'000	163'902.56
4002	Quellensteuern natürliche Personen	1'100'000	950'000	999'088.00
4002.00	Quellensteuern natürliche Personen	1'100'000	950'000	999'088.00
4010	Gewinnsteuern juristische Personen	1'749'500	1'450'100	1'994'284.55
4010.00	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen	1'750'000	1'450'000	1'994'808.75
4010.30	Pauschale Steueranrechnung juristische Personen	-500	100	-524.20
4022	Vermögensgewinnsteuern	500'000	500'000	290'303.00
4022.00	Grundstückgewinnsteuern	500'000	500'000	290'303.00
4024	Erbschafts- und Schenkungssteuern	200'000	150'000	468'286.50

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4024.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern	200'000	150'000	468'286.50
4033	Hundetaxen	31'000	30'000	31'400.00
4033.00	Hundetaxen	31'000	30'000	31'400.00
41	Regalien und Konzessionen	200'630	185'600	186'755.00
4120	Konzessionen	200'630	185'600	186'755.00
4120.01	Konzessionsgebühr	200'630	185'600	186'755.00
42	Entgelte	7'350'680	7'378'420	6'777'150.01
4200	Ersatzabgaben	226'000	212'000	228'368.65
4200.02	Feuerwehrpflicht-Ersatzabgabe	226'000	212'000	222'868.65
4200.03	Parkplatzabgaben			5'500.00
4210	Gebühren für Amtshandlungen	1'262'000	1'006'000	940'170.20
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen	866'000	630'000	632'732.75
4210.01	Baubewilligungsgebühren	200'000	200'000	111'705.50
4210.02	Brandschutzbewilligungen	25'000	25'000	21'836.50
4210.03	Gebühren Einwohnerkontrolle	90'000	90'000	87'823.60
4210.05	Gebühren Einbürgerungen	40'000	20'000	45'150.00
4210.06	Mahngebühren Steuern	35'000	35'000	35'230.45
4210.07	Gebühren energie Nachweis	6'000	6'000	5'691.40
4230	Schulgelder	8'000	8'000	7'846.00
4230.00	Schulgelder	8'000	8'000	7'846.00
4231	Kursgelder	245'280	242'920	223'684.44
4231.01	Elternbeiträge	164'980	156'920	137'987.97
4231.02	Erwachsenenbeiträge	80'300	86'000	85'696.47
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	2'687'500	2'722'500	2'545'489.49
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	188'500	193'500	196'043.65
4240.01	Eintrittsgebühren Sauriermuseum	95'000	90'000	84'504.21
4240.02	Eintrittsgebühren Schwimmbad	425'000	470'000	366'771.75
4240.03	Parkgebühren Parkplätze	53'000	53'000	49'239.27

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Aufwand	Budget 2025 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag
4240.05	Verkauf Tageskarten SBB		52'000		52'000		51'712.00
4240.06	Wasserzins inkl. Grundgebühren		700'000		700'000		677'082.35
4240.07	Abwasserbenützungsgebühren		630'000		630'000		581'330.21
4240.11	Kehrichtgebühren		300'000		290'000		298'329.50
4240.12	Abfall Grundgebühren		80'000		80'000		79'395.94
4240.13	Marktgebühren		30'000		30'000		26'524.00
4240.18	Abwasser Deponie		30'000		30'000		35'709.80
4240.19	Abgeltung Strassenentwässerung		38'000		38'000		38'000.00
4240.20	Eintritte kulturelle Anlässe		18'000		18'000		14'550.00
4240.21	Parkgebühren Widenplatz		40'000		40'000		40'871.90
4240.22	Parkgebühren Widenweg		8'000		8'000		5'424.91
4250	Verkäufe		132'000		156'900		124'953.57
4250.00	Verkäufe		35'000		45'900		36'815.94
4250.08	Bruttoerlös Café/Kiosk		60'000		70'000		52'906.32
4250.09	Erlös aus Stromverkauf		36'000		40'000		34'820.31
4250.15	Verkauf Gemeindewein		1'000		1'000		411.00
4260	Rückerstattungen Dritter		1'186'850		1'426'800		1'443'312.23
4260.00	Rückerstattungen Dritter		342'150		554'300		597'646.77
4260.06	Rückerstattung Materielle Hilfe		500'000		550'000		482'180.97
4260.09	Rückerstattungen Alimente		90'000		70'000		99'554.11
4260.11	Rückerstattung Kosten Asylwesen		150'000		150'000		154'994.95
4260.12	Rückerstattung Elternanteile		50'000		50'000		51'080.00
4260.16	Elternbeiträge		54'700		52'500		57'855.43
4270	Bussen		1'598'000		1'598'500		1'255'341.43
4270.00	Bussen		1'528'000		1'528'500		1'185'280.23
4270.03	Steuerbussen		70'000		70'000		70'061.20
4290	Übrige Entgelte		5'050		4'800		7'984.00
4290.00	Übrige Entgelte		5'050		4'800		7'984.00
43	Verschiedene Erträge		34'810		33'290		20'000.24
4310	Aktivierbare EigenL auf Sachanlagen		20'000		20'000		10'533.60
4310.00	Aktivierbare Eigenleistung auf Sachanlagen		20'000		20'000		10'533.60

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4390	Übriger Ertrag	14'810	13'290	9'466.64
4390.00	Übriger Ertrag, Zuwendungen	14'810	13'290	9'466.64
44	Finanzertrag	866'350	854'880	897'154.71
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente	45'000	45'000	39'407.80
4401.00	Zinsen Forderungen	45'000	45'000	39'407.80
4402	Zinsen kurzfristige Finanzanlagen		1'000	2'729.17
4402.00	Zinsen kurzfristige Finanzanlagen		1'000	2'729.17
4409	Übrige Zinsen von Finanzvermögen	34'600	34'600	37'473.60
4409.01	Verpflichtungsverzinsung / Vorschussverzinsung	34'600	34'600	37'473.60
4411	Gewinn aus Verkäufen von Sachanlagen FV			48'992.55
4411.00	Gewinn aus Verkäufen			48'992.55
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV	350'000	340'000	325'314.90
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV	350'000	340'000	325'314.90
4439	Übriger Liegenschaftenertrag FV	20'000	20'000	37'944.70
4439.00	Übriger Liegenschaftsertrag	20'000	20'000	37'944.70
4451	Erträge aus Beteiligungen VV	1'200	1'200	1'200.00
4451.00	Erträge aus Beteiligungen VV	1'200	1'200	1'200.00
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV	415'550	413'080	404'091.99
4470.00	Pacht-/Mietzinse Liegenschaften VV	415'550	413'080	404'091.99
45	Entnahmen aus Fonds und Spezfin	30'700	18'500	44'103.80
4500	Entnahmen aus SpezFina des FK	20'000	3'000	35'090.80
4500.00	Entnahmen aus übrige Verpflichtungen	20'000	3'000	35'090.80
4501	Entnahmen aus Fonds des FK	7'500	13'500	7'513.00
4501.01	Entnahme Ersatzabgabe Schutzraumbauten	7'500	13'500	7'513.00

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
		Ertrag	Ertrag	Ertrag
4511	Entnahmen aus Fonds des EK	3'200	2'000	1'500.00
4511.00	Entnahmen aus Fonds EK	3'200	2'000	1'500.00
46	Transferertrag	9'985'100	9'636'300	9'514'137.00
4610	... vom Bund	125'000	170'000	163'529.89
4610.00	Entschädigungen vom Bund	100'000	150'000	134'729.14
4610.01	Quartierentschädigungen	25'000	20'000	28'800.75
4611	... vom Kanton	79'000	62'600	80'327.75
4611.04	Entschädigung durch Kanton	49'000	32'600	48'030.60
4611.06	Entschädigung Oelwehr	30'000	30'000	32'297.15
4612	... von Gemeinden + Gemeindeverbänden	8'432'250	7'918'640	7'847'548.42
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden	5'234'310	4'555'990	4'636'070.86
4612.01	Verwaltungsentschädigungen	183'260	175'570	176'423.95
4612.02	Entschädigungen von Gemeinden Schulgelder	2'578'400	2'817'000	2'574'852.60
4612.06	Strassenkehrmaschine	40'000	-40'000	34'939.10
4612.08	Standortabgeltung GAOF	150'000	145'000	183'046.10
4612.09	Eintrittsgebühren ausw. Gemeinden	18'000	15'000	17'259.55
4612.15	Hydrantenentschädigung	126'000	126'000	126'000.00
4612.20	Verr. Leistungen Bauamt / B & U	63'200	90'000	59'310.36
4612.27	Verr. Leistungen Lieg. FIV	18'000	13'000	18'565.90
4612.31	Int. Verr. Miete Lieg. Finanzvermögen	10'000	10'000	10'000.00
4612.32	Int. Verrechnung Miete	11'080	11'080	11'080.00
4621	... von Kantonen und Konkordaten	312'800	254'000	222'400.00
4621.50	Interkant. Finanzausgleich von Kanton an die Gemeinden	160'000	104'000	76'000.00
4621.60	Feinausgleich Aufgabenverschiebung	152'800	150'000	146'400.00
4630	... vom Bund	17'500	17'500	17'500.00
4630.00	Beiträge vom Bund	17'500	17'500	17'500.00
4631	... vom Kanton	628'400	777'900	798'939.04
4631.00	Beitrag Kanton	498'900	648'400	615'927.84
4631.01	Beitrag AGV	97'500	97'500	151'011.20

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4631.10	Vorhalteleistung Bahn-VWEV	32'000	32'000	32'000.00
4632	... von Gemeinden und Gemeindeverbänden		130'000	105'544.40
4632.00	Beiträge von Gemeinden/Gemeindeverbände			7'167.40
4632.04	Besoldungsanteile Gemeinden		130'000	98'377.00
4635	... von privaten Unternehmungen		1'000	
4635.00	Beiträge von privaten Unternehmungen		1'000	
4660	Planmässige Auflösung passiv.IR-Beiträge	384'900	300'000	272'756.00
4660.71	Planm. Aufl. pass. IR-Beitr. priv. Haushalten	384'900	300'000	272'756.00
4699	Rückverteilungen	5'250	4'660	5'591.50
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe	5'250	4'660	5'591.50
48	Ausserordentlicher Ertrag	55'760	83'630	111'515.20
4895	... aus Aufwertungsreserve	55'760	83'630	111'515.20
4895.00	Entnahmen aus Aufwertungsreserve	55'760	83'630	111'515.20
49	Interne Verrechnungen	1'635'490	1'478'470	1'522'919.17
4900	Int.Verr von Material und Warenbezügen	9'300	9'700	10'340.72
4900.00	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen	9'300	9'700	10'340.72
4910	Int.Verr von Dienstleistungen	1'205'450	1'048'690	1'094'061.45
4910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	20'500	20'500	22'472.05
4910.01	Interne Verrechnung Löhne	131'500	135'000	166'887.58
4910.03	Interne Verr. Bauamt / BV	625'950	540'090	551'282.22
4910.04	Int Verr. Verwaltungsentschädigung	171'500	99'100	99'100.00
4910.07	Interne Verrechnung Kadaver	6'000	4'000	4'319.60
4910.10	Abgeltung Schwimmbad	250'000	250'000	250'000.00
4920	Int.Verr von Pacht,Mieten, Benützungsko.	420'740	418'580	418'517.00
4920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten	420'740	418'580	418'517.00
4930	Int.Verr von Betriebs-+Verwaltungskosten		1'500	

Erfolgsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4930.00	Int. Verr. von Betriebskosten				1'500		
9	Abschlusskonten	100'970	276'860	61'630	274'290	814'200.58	57'543.19
90	Abschluss Erfolgsrechnung	100'970	276'860	61'630	274'290	814'200.58	57'543.19
9000	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	47'820		61'630		768'059.72	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	47'820		61'630		768'059.72	
9010	Abschluss Spezialfinanzierungen im EK, Ertragsübersc..	53'150				46'140.86	
9010.00	Abschl. Spezialfinanzierungen im EK, Ertragsüberschuss	53'150				46'140.86	
9011	Abschluss Spezialfinanzierungen im EK, Aufwandüber..		276'860		274'290		57'543.19
9011.00	Abschl. Spezialfinanzierungen im EK, Aufwandüberschuss		276'860		274'290		57'543.19



Abteilung Finanzen

Budget 2026

Investitionsrechnung Einwohnergemeinde

Investitionsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung Zusammenzug	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Investitionsrechnung	9'608'700	9'608'700	7'860'000	7'860'000	4'664'532.47	4'664'532.47
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	130'500	36'700				
	Nettoergebnis		93'800				
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG					146'896.30	275'495.00
	Nettoergebnis					128'598.70	
2	BILDUNG	788'000				1'054'870.93	41'568.60
	Nettoergebnis		788'000				1'013'302.33
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	522'000	189'000			153'425.15	
	Nettoergebnis		333'000				153'425.15
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'555'500		1'280'000	100'000	813'709.75	
	Nettoergebnis		1'555'500		1'180'000		813'709.75
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	4'213'000	1'450'000	4'406'000	1'550'000	444'275.19	1'713'249.85
	Nettoergebnis		2'763'000		2'856'000	1'268'974.66	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	724'000		524'000		21'041.70	
	Nettoergebnis		724'000		524'000		21'041.70
9	FINANZEN	1'675'700	7'933'000	1'650'000	6'210'000	2'030'313.45	2'634'219.02
	Nettoergebnis	6'257'300		4'560'000		603'905.57	

Investitionsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Ausgaben	Budget 2026 Einnahmen	Ausgaben	Budget 2025 Einnahmen	Ausgaben	Rechnung 2024 Einnahmen
I	Investitionsrechnung	9'608'700	9'608'700	7'860'000	7'860'000	4'664'532.47	4'664'532.47
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	130'500	36'700				
	Nettoergebnis		93'800				
02	Allgemeine Dienste	130'500	36'700				
	Nettoergebnis		93'800				
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges	130'500	36'700				
0290	Verwaltungsliegenschaften, übriges	130'500	36'700				
5040.10	Solaranlage Werkhof	130'500					
	Budgetkredit						
6300.01	Bundesbeitrag Solaranlage Werkhof		36'700				
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG					146'896.30	275'495.00
	Nettoergebnis					128'598.70	
15	Feuerwehr					146'896.30	275'495.00
	Nettoergebnis					128'598.70	
150	Feuerwehr					146'896.30	275'495.00
1506	Regionale Feuerwehrorganisation					146'896.30	275'495.00
5060.05	Ersatz Schlauchverlegefahrzeug (SVF)					146'896.30	
	GV 25.11.2022, CHF 389'300						
6310.03	Beitrag AGV Ersatz SVF						275'495.00
2	BILDUNG	788'000				1'054'870.93	41'568.60
	Nettoergebnis		788'000				1'013'302.33
21	Obligatorische Schule	788'000				1'054'870.93	41'568.60
	Nettoergebnis		788'000				1'013'302.33

Investitionsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
217	Schulliegenschaften	495'000				1'054'870.93	41'568.60
2170	Schulliegenschaften	495'000				1'054'870.93	41'568.60
5040.19	Vorbereitung Schulraumplanung GV 25.11.2022, CHF 195'000					191'814.09	
5040.21	Ersatz Fenster Schulhaus C, Ebnet GV 25.11.2022, CHF 615'000					494'968.64	
5040.22	Anpassung Schliesssystem Schule Ebnet Budgetkredit					217'693.00	
5040.23	Anschluss Schule Ebnet an Fernwärmeverbund Budgetkredit	265'000					
5060.02	Ersatz Bestuhlung Aula Budgetkredit					150'395.20	
5060.03	Ersatz Präsentationssysteme Oberstufe Budgetkredit	230'000					
6300.01	Beiträge Beleuchtung Schule						10'500.00
6310.01	Förderbeitrag Energie-Sparmassnahmen						31'068.60
219	Obligatorische Schule, übriges	293'000					
2191	Volksschule Sonstiges	293'000					
5060.02	Ersatz der persönlichen Informatikgeräte für Schüler/innen, Lehrpersonen und Schuladministration 2026 Budgetkredit	293'000					
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	522'000	189'000			153'425.15	
	Nettoergebnis		333'000				153'425.15
34	Sport und Freizeit	522'000	189'000			153'425.15	
	Nettoergebnis		333'000				153'425.15
341	Sport	522'000	189'000			153'425.15	
3410	Sport	522'000	189'000				

Investitionsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Ausgaben	Budget 2026 Einnahmen	Ausgaben	Budget 2025 Einnahmen	Ausgaben	Rechnung 2024 Einnahmen
5030.02	Ersatz des Kunstrasens GV 21.11.2025, CHF 522'000	522'000					
6310.01	Beitrag Swisslos an Ersatz des Kunstrasens GV 21.11.2025, CHF 62'000		62'000				
6320.01	Beitrag Gipf-Oberfrick an Ersatz des Kunstrasens GV 21.11.2025, CHF 100'000		100'000				
6360.01	Beitrag FC Frick an Ersatz des Kunstrasens GV 21.11.2025, CHF 27'000		27'000				
3411	Schwimmbad					153'425.15	
5040.05	Ersatz Klimaanlage Hallenbad Budgetkredit					153'425.15	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'555'500		1'280'000	100'000	813'709.75	
	Nettoergebnis		1'555'500		1'180'000		813'709.75
61	Strassenverkehr	855'500		880'000	100'000	813'709.75	
	Nettoergebnis		855'500		780'000		813'709.75
613	Kantonsstrassen, übrige	220'500					
6130	Kantonsstrassen, übrige	220'500					
5610.06	Umbau Bushaltestelle Ebnet nach BehiG Dekretsbeitrag	220'500					
615	Gemeindestrassen	635'000		880'000	100'000	813'709.75	
6150	Gemeindestrassen	635'000		880'000	100'000	813'709.75	
5010.13	Planung rückwärtige Bhf-Erschliessung GV 16.06.17 70'000; ZK 20.01.25 40'000					39'142.40	
5010.23	Erneuerung Strasse Zwidellen & Brücke GV 27.11.2020, TK CHF 2'674'000					346'859.15	
5010.25	Erneuerung Sportplatz- und Turnerweg GV 26.11.2021, TK CHF 690'000					229'974.20	
5010.26	Ausführung Erschl. Arbeitszone Stieracker GV 24.06.2022, TK CHF 860'000	400'000		400'000		2'304.15	

Investitionsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5010.28	Ackerstrasse West, 2. Etappe Budgetkredit					187'635.80	
5010.29	Umrüstung Strassenbeleuchtung auf LED GV 24.11.2023, CHF 990'000	100'000		335'000		7'794.05	
5010.30	Lammet, Böschung Schützenweg Budgetkredit			145'000			
5010.32	Deckbelag Widengasse Budgetkredit	135'000					
6370.08	Erschl. Arbeitszone Stieracker, Baubeiträge GV 24.06.2022, CHF 385'000				100'000		
62	Öffentlicher Verkehr	700'000		400'000			
	Nettoergebnis		700'000		400'000		
621	Bahninfrastruktur	700'000		400'000			
6210	Bahninfrastruktur	700'000		400'000			
5030.01	Planungskredit Bahnhof GV 22.11.2024, CHF 2'373'000	700'000		400'000			
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	4'213'000	1'450'000	4'406'000	1'550'000	444'275.19	1'713'249.85
	Nettoergebnis		2'763'000		2'856'000	1'268'974.66	
71	Wasserversorgung	348'000	150'000	518'000	150'000	62'874.56	537'022.45
	Nettoergebnis		198'000		368'000	474'147.89	
710	Wasserversorgung	348'000	150'000	518'000	150'000	62'874.56	537'022.45
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	348'000	150'000	518'000	150'000	62'874.56	537'022.45
5030.22	Ausführung Erschl. Arbeitszone Stieracker GV 24.06.2022, TK CHF 400'000	175'000		175'000		927.01	
5030.23	Erschliessung Zwidellen (alter Teil 500m) GV 27.11.2020, TK CHF 1'106'000					4'055.85	
5030.25	Erneuerung Sportplatzweg/Turnerweg GV 26.11.2021, TK CHF 255'000					57'891.70	
5030.27	Wasserleitung Blaie (für den Löschschutz) Budgetkredit	173'000		173'000			

Investitionsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5060.02	Kosten Notstrom Wasserversorgung			170'000			
	Budgetkredit						
6370.00	Anschlussgebühren		150'000		150'000		537'022.45
72	Abwasserbeseitigung	2'035'000	1'300'000	2'058'000	1'400'000	348'398.43	1'175'667.40
	Nettoergebnis		735'000		658'000	827'268.97	
720	Abwasserbeseitigung	2'035'000	1'300'000	2'058'000	1'400'000	348'398.43	1'175'667.40
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	2'035'000	1'300'000	2'058'000	1'400'000	348'398.43	1'175'667.40
5030.19	GEP 2. Generation	185'000		208'000		64'772.91	
	GV 26.11.2021, CHF 686'000						
5030.22	Ausführung Erschl. Arbeitszone Stieracker	850'000		850'000		5'122.02	
	GV 24.06.2022, TK CHF 1'450'000						
5030.23	Erneuerung Zwidelle und Erschliessung Blaie					87'105.71	
	GV 27.11.2020, TK CHF 995'000						
5030.25	Kredit Ern. Sportplatzweg/Turnerweg					189'056.76	
	GV 26.11.2021, TK CHF 290'000						
5030.26	Verbandskanal AV Bözberg West	1'000'000		1'000'000		2'341.03	
	GV 24.06.2022, CHF 1'230'000						
6320.01	Baubeiträge Verbandskanal AV Bözberg West		1'000'000		1'000'000		2'341.05
	GV 24.06.2022, CHF 1'230'000						
6370.00	Anschlussgebühren		300'000		300'000		1'173'326.35
6370.08	Baubeiträge Erschl. Stieracker				100'000		
	GV 24.06.2022, CHF 193'000						
74	Verbauungen	1'830'000		1'830'000		8'067.45	
	Nettoergebnis		1'830'000		1'830'000		8'067.45
741	Gewässerverbauungen	1'830'000		1'830'000		8'067.45	
7410	Gewässerverbauungen	1'830'000		1'830'000		8'067.45	
5020.22	Renaturierung Sissle	1'830'000		1'830'000		8'067.45	
	GV 24.06.2022, TK CHF 3'660'000						

Investitionsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
79	Raumordnung					24'934.75	560.00
	Nettoergebnis						24'374.75
790	Raumordnung					24'934.75	560.00
7900	Raumordnung					24'934.75	560.00
5290.01	Revision Nutzungsplanung					24'934.75	
	GV 23.11.18 360'000; ZK 28.10.24 57'000						
6000.01	Abgang Verwaltungsvermögen						560.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT	724'000		524'000		21'041.70	
	Nettoergebnis		724'000		524'000		21'041.70
81	Landwirtschaft	724'000		524'000		21'041.70	
	Nettoergebnis		724'000		524'000		21'041.70
812	Strukturverbesserungen	724'000		524'000		21'041.70	
8120	Strukturverbesserungen	724'000		524'000		21'041.70	
5640.01	Güterregulierung Gde. Eiken	24'000		24'000			
	GV 27.11.2015, CHF 120'000						
5640.02	Gesamtprojekt PWI	700'000		500'000		21'041.70	
	GV 25.11.2019, CHF 5'126'000						
9	FINANZEN	1'675'700	7'933'000	1'650'000	6'210'000	2'030'313.45	2'634'219.02
	Nettoergebnis	6'257'300		4'560'000		603'905.57	
99	Nicht aufgeteilte Posten	1'675'700	7'933'000	1'650'000	6'210'000	2'030'313.45	2'634'219.02
	Nettoergebnis	6'257'300		4'560'000		603'905.57	
999	Abschluss	1'675'700	7'933'000	1'650'000	6'210'000	2'030'313.45	2'634'219.02
9990	Abschluss	1'675'700	7'933'000	1'650'000	6'210'000	2'030'313.45	2'634'219.02
5900.00	Passivierte Einnahmen allgemeiner Haushalt	225'700		100'000		317'623.60	

Investitionsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5900.01	Passivierte Einnahmen Wasserwerk	150'000		150'000		537'022.45	
5900.02	Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung	1'300'000		1'400'000		1'175'667.40	
6900.00	Aktivierte Ausgaben allgemeiner Haushalt		5'550'000		3'634'000		2'222'946.03
6900.01	Aktivierte Ausgaben Wasserwerk		348'000		518'000		62'874.56
6900.02	Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung		2'035'000		2'058'000		348'398.43

Budget 2026

Einwohnergemeinde Artengliederung Investitionsrechnung

Investitionsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung Artengliederung Zusammenzug	Ausgaben	Budget 2026 Einnahmen	Ausgaben	Budget 2025 Einnahmen	Ausgaben	Rechnung 2024 Einnahmen
	INVESTITIONSRECHNUNG	9'608'700	9'608'700	7'860'000	7'860'000	4'664'532.47	4'664'532.47
5	Investitionsausgaben	9'608'700		7'860'000		4'664'532.47	
50	Sachanlagen	6'988'500		5'686'000		2'588'242.57	
52	Immaterielle Anlagen					24'934.75	
56	Eigene Investitionsbeiträge	944'500		524'000		21'041.70	
59	Übertrag an Bilanz	1'675'700		1'650'000		2'030'313.45	
6	Investitionseinnahmen		9'608'700		7'860'000		4'664'532.47
60	Abgang von Sachanlagen						560.00
63	Investitionsbeiträge		1'675'700		1'650'000		2'029'753.45
69	Übertrag an Bilanz		7'933'000		6'210'000		2'634'219.02

Investitionsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung Artengliederung	Ausgaben	Budget 2026 Einnahmen	Ausgaben	Budget 2025 Einnahmen	Ausgaben	Rechnung 2024 Einnahmen
	INVESTITIONSRECHNUNG	9'608'700	9'608'700	7'860'000	7'860'000	4'664'532.47	4'664'532.47
	Investitionsausgaben	9'608'700		7'860'000		4'664'532.47	
50	Sachanlagen	6'988'500		5'686'000		2'588'242.57	
5010	Strassen / Verkehrswege	635'000		880'000		813'709.75	
5010.01	Strassen / Verkehrswege	635'000		880'000		813'709.75	
5020	Wasserbau	1'830'000		1'830'000		8'067.45	
5020.01	Wasserbau	1'830'000		1'830'000		8'067.45	
5030	Tiefbauten	3'605'000		2'806'000		411'272.99	
5030.01	Tiefbauten	3'605'000		2'806'000		411'272.99	
5040	Hochbauten	395'500				1'057'900.88	
5040.01	Hochbauten	395'500				1'057'900.88	
5060	Mobilien	523'000		170'000		297'291.50	
5060.01	Mobilien	523'000		170'000		297'291.50	
52	Immaterielle Anlagen					24'934.75	
5290	Übrige immaterielle Anlagen					24'934.75	
5290.01	Übrige immaterielle Anlagen					24'934.75	
56	Eigene Investitionsbeiträge	944'500		524'000		21'041.70	
5610	IR-Beiträge an den Kanton	220'500					
5610.01	IR-Beiträge an den Kanton	220'500					
5640	IR-Beiträge an öffentliche Unternehmungen	724'000		524'000		21'041.70	
5640.01	IR-Beiträge an öff. Unternehmungen	724'000		524'000		21'041.70	
59	Übertrag an Bilanz	1'675'700		1'650'000		2'030'313.45	

Investitionsrechnung

Budget / 29.09.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung Artengliederung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5900	Passivierte Einnahmen	1'675'700		1'650'000		2'030'313.45	
5900.00	Passivierte Einnahmen allgemeiner HH	225'700		100'000		317'623.60	
5900.01	Passivierte Einnahmen Wasserwerk	150'000		150'000		537'022.45	
5900.02	Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung	1'300'000		1'400'000		1'175'667.40	
	Investitionseinnahmen		9'608'700		7'860'000		4'664'532.47
60	Abgang von Sachanlagen						560.00
6000	Abgang von Grundstücken						560.00
6000.01	Abgang von Grundstücken						560.00
63	Investitionsbeiträge		1'675'700		1'650'000		2'029'753.45
6300	IR-Beiträge vom Bund		36'700				10'500.00
6300.01	IR-Beiträge vom Bund		36'700				10'500.00
6310	IR-Beiträge vom Kanton		62'000				306'563.60
6310.01	IR-Beiträge vom Kanton		62'000				306'563.60
6320	IR-Beiträge von Gde + Gdeverbänden		1'100'000		1'000'000		2'341.05
6320.01	IR-Beiträge von Gemeinden und GVerbände		1'100'000		1'000'000		2'341.05
6360	IR-Beiträge von priv. Org ohne Erwerbszweck		27'000				
6360.01	IR-Beiträge von privaten Organisationen		27'000				
6370	IR-Beiträge von privaten Haushalten		450'000		650'000		1'710'348.80
6370.01	IR-Beiträge von privaten Haushalten		450'000		650'000		1'710'348.80
69	Übertrag an Bilanz		7'933'000		6'210'000		2'634'219.02
6900	Aktiviert Ausgaben		7'933'000		6'210'000		2'634'219.02
6900.00	Aktiviert Ausgaben allgemeiner Haushalt		5'550'000		3'634'000		2'222'946.03
6900.01	Aktiviert Ausgaben Wasserwerk		348'000		518'000		62'874.56
6900.02	Aktiviert Ausgaben Abwasserbeseitigung		2'035'000		2'058'000		348'398.43

Budget 2026

Einwohnergemeinde Kreditkontrolle

Kreditkontrolle Investitionsrechnung

Budget / 29.9.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

Kredite nach Funktionen		Kreditbetrag	Mutmassliche kum. Ausgaben bis 31.12.2025	Mutmassliche kum. Einnahmen bis 31.12.2025	Budget 2026		Verfügbarer
Beschluss	Instanz & Datum				Ausgaben	Einnahmen	Restkredit
	Investitionsrechnung		8'960'000.00	1'312'000.00	6'486'000.00	1'189'000.00	416'000.00
2	BILDUNG		250'000.00				
2170	Schulliegenschaften		250'000.00				
5040.19	Vorbereitung Schulraumplanung GV 25.11.2022, CHF 195'000 Zusatzkredit PA 20.01.25, CHF 55'000	250'000.00	250'000.00				
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT				522'000.00	189'000.00	
3410	Sport				522'000.00	189'000.00	
5030.02	Ersatz des Kunstrasens GV 21.11.2025, CHF 522'000	522'000.00			522'000.00		
6310.01	Beitrag Swisslos an Ersatz des Kunstrasens GV 21.11.2025, CHF 62'000	62'000.00				62'000.00	
6320.01	Beitrag Gipf-Oberfrick an Ersatz des Kunstrasens GV 21.11.2025, CHF 100'000	100'000.00				100'000.00	
6360.01	Beitrag FC Frick an Ersatz des Kunstrasens GV 21.11.2025, CHF 27'000	27'000.00				27'000.00	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG		4'188'000.00	1'187'000.00	1'200'000.00		78'000.00
6150	Gemeindestrassen		4'088'000.00	1'187'000.00	500'000.00		47'000.00
5010.13	Planung rückwärtige Bhf-Erschliessung GV 16.06.17 70'000; ZK 20.01.25 40'000	110'000.00	110'000.00				
5010.16	Projektkredit Ern. Zwidellen GV 28.06.2019, TK CHF 200'000	200'000.00	204'000.00				
5010.21	Projektkredit Erschl. Stahlton/Radweg GV 23.11.2019, TK CHF 89'000	89'000.00	54'000.00				
5010.23	Erneuerung Strasse Zwidellen & Brücke GV 27.11.2020, TK CHF 2'674'000	2'674'000.00	2'674'000.00				

Kreditkontrolle Investitionsrechnung

Budget / 29.9.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Kredite nach Funktionen Beschluss Instanz & Datum	Kreditbetrag	Mutmassliche kum. Ausgaben bis 31.12.2025	Mutmassliche kum. Einnahmen bis 31.12.2025	Budget 2026		Verfügbarer Restkredit
					Ausgaben	Einnahmen	
5010.24	Projekt Ern. Sportplatzweg/Turnerweg GV 27.11.2020, TK CHF 53'000	53'000.00	33'000.00				
5010.25	Erneuerung Sportplatz- und Turnerweg GV 26.11.2021, TK CHF 690'000	690'000.00	585'000.00				
5010.26	Ausführung Erschl. Arbeitszone Stieracker GV 24.06.2022, TK CHF 860'000	860'000.00	28'000.00		400'000.00		432'000.00
5010.29	Umrüstung Strassenbeleuchtung auf LED GV 24.11.2023, CHF 990'000	990'000.00	400'000.00		100'000.00		
6370.06	Eigentümerbeiträge Zwidellen GV 27.11.2020, CHF 892'000	-892'000.00		892'000.00			
6370.07	Eigentümerbeiträge Sportplatzweg/Turnerweg GV 26.11.2021, CHF 200'000	-200'000.00		295'000.00			
6370.08	Erschl. Arbeitszone Stieracker, Baubeiträge GV 24.06.2022, CHF 385'000	-385'000.00					-385'000.00
6210	Bahninfrastruktur		100'000.00		700'000.00		31'000.00
5030.01	Planungskredit Bahnhof GV 22.11.2024, CHF 2'373'000	2'373'000.00	100'000.00		700'000.00		1'573'000.00
6310.01	Beitrag Planungskredit Bahnhof, Kanton 35% GV 22.11.2024, CHF 830'000	-830'000.00					-830'000.00
6360.01	Beitrag Planungskredit Bahnhof, Agglo Basel 30% GV 22.11.2024, CHF 712'000	-712'000.00					-712'000.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG		3'364'000.00	125'000.00	4'040'000.00	1'000'000.00	-1'100'000.00
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]		922'000.00		175'000.00		212'000.00
5030.16	Projektierungskredit Ern. Zwidellen GV 28.06.2019, TK CHF 24'000	24'000.00	35'000.00				
5030.22	Ausführung Erschl. Arbeitszone Stieracker GV 24.06.2022, TK CHF 400'000	400'000.00	13'000.00		175'000.00		212'000.00
5030.23	Erschliessung Zwidellen (alter Teil 500m) GV 27.11.2020, TK CHF 1'106'000	1'106'000.00	680'000.00				
5030.24	Projekt Ern. Sportplatzweg/Turnerweg GV 27.11.2020, TK CHF 25'000	25'000.00	9'000.00				

Kreditkontrolle Investitionsrechnung

Budget / 29.9.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Kredite nach Funktionen	Kreditbetrag	Mutmassliche kum. Ausgaben bis 31.12.2025	Mutmassliche kum. Einnahmen bis 31.12.2025	Budget 2026		Verfügbarer
	Beschluss Instanz & Datum				Ausgaben	Einnahmen	Restkredit
5030.25	Erneuerung Sportplatzweg/Turnerweg GV 26.11.2021, TK CHF 255'000	255'000.00	185'000.00				
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]		1'823'000.00	125'000.00	2'035'000.00	1'000'000.00	492'000.00
5030.16	Projektierungskredit Ern. Zwidellen GV 28.06.2019, TK CHF 80'000	80'000.00	44'000.00				
5030.19	GEP 2. Generation GV 26.11.2021, CHF 686'000	686'000.00	401'000.00		185'000.00		100'000.00
5030.21	Projektierung Erschl. Stahlton/Radweg GV 23.11.2019, TK CHF 100'000	100'000.00	97'000.00				
5030.22	Ausführung Erschl. Arbeitszone Stieracker GV 24.06.2022, TK CHF 1'450'000	1'450'000.00	15'000.00		850'000.00		585'000.00
5030.23	Erneuerung Zwidelle und Erschliessung Blaie GV 27.11.2020, TK CHF 995'000	995'000.00	995'000.00				
5030.24	Projekt Ern. Sportplatzweg/Turnerweg GV 27.11.2020, TK CHF 35'000	35'000.00	22'000.00				
5030.25	Kredit Ern. Sportplatzweg/Turnerweg GV 26.11.2021, TK CHF 290'000	290'000.00	224'000.00				
5030.26	Verbandskanal AV Bözberg West GV 24.06.2022, CHF 1'230'000	1'230'000.00	25'000.00		1'000'000.00		205'000.00
6320.01	Baubeiträge Verbandskanal AV Bözberg West GV 24.06.2022, CHF 1'230'000	-1'230'000.00		25'000.00		1'000'000.00	-205'000.00
6370.05	Eigentümerbeiträge Zwidellen GV 27.11.2020, CHF 100'000	-100'000.00		100'000.00			
6370.08	Baubeiträge Erschl. Stieracker GV 24.06.2022, CHF 193'000	-193'000.00					-193'000.00
7410	Gewässerverbauungen		202'000.00		1'830'000.00		-1'804'000.00
5020.02	Projekt Renaturierung Sissle GV 27.11.2020, CHF 104'000	104'000.00	102'000.00				
5020.22	Renaturierung Sissle GV 24.06.2022, TK CHF 3'660'000	3'660'000.00	100'000.00		1'830'000.00		1'730'000.00
6300.08	Beitrag Renaturierung Sissle, Bund GV 24.06.2022, CHF 2'492'000	-2'492'000.00					-2'492'000.00

Kreditkontrolle Investitionsrechnung

Budget / 29.9.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Einwohnergemeinde
Gemeinde Frick

	Kredite nach Funktionen	Kreditbetrag	Mutmassliche kum. Ausgaben bis 31.12.2025	Mutmassliche kum. Einnahmen bis 31.12.2025	Budget 2026		Verfügbarer
	Beschluss Instanz & Datum				Ausgaben	Einnahmen	Restkredit
6310.02	Beitrag Renaturierung Sissle Projekt GV 27.11.2020, CHF 65'000	-65'000.00					-65'000.00
6310.08	Beitrag Renaturierung Sissle, Kanton GV 24.06.2022, CHF 427'000	-427'000.00					-427'000.00
6320.08	Beitrag Renaturierung Sissle, Gemeinde (Abw.) GV 24.06.2022, CHF 40'000	-40'000.00					-40'000.00
6350.08	Beitrag Renaturierung Sissle Diverse GV 24.06.2022, CHF 510'000	-510'000.00					-510'000.00
7900	Raumordnung		417'000.00				
5290.01	Revision Nutzungsplanung GV 23.11.18 360'000; ZK 28.10.24 57'000	417'000.00	417'000.00				
8	VOLKSWIRTSCHAFT		1'158'000.00		724'000.00		1'438'000.00
8120	Strukturverbesserungen		1'158'000.00		724'000.00		1'438'000.00
5640.01	Güterregulierung Gde. Eiken GV 27.11.2015, CHF 120'000	194'000.00	170'000.00		24'000.00		
5640.02	Gesamtprojekt PWI GV 25.11.2019, CHF 5'126'000	5'126'000.00	988'000.00		700'000.00		3'438'000.00
6300.01	Investitionsbeiträge Bund	-1'000'000.00					-1'000'000.00
6310.01	Investitionsbeiträge Kanton	-1'000'000.00					-1'000'000.00



Abteilung Finanzen

Budget 2026

Erläuterungen Ortsbürgergemeinde

Erläuterungen und allgemeine Bemerkungen zum Budget der Ortsbürgergemeinde Frick

Die detaillierten Zahlen stehen Ihnen einerseits als komplette Fassung auf der Homepage <http://www.frick.ch> oder in Papierform auf der Abteilung Finanzen (Tel. 062 865 28 40) zur Verfügung.

0290.4260.00

Der Jagdgesellschaft werden jährlich pauschal 3'500 kWh Strom des Ritzletengebäudes weiterverrechnet.

3420.3140.10

Beim Grillplatz „Beton-Fritz“ wird die Feuerschale für CHF 850 ersetzt. Die Zufahrt zum Grillplatz "Cheeslete" wird ausgebessert und eine Schaukel für den Grillplatz angeschafft. Für den Grillplatz "Ritzleten" sind Ausbaumassnahmen sowie die Anschaffung zwei neuer Tischgarnituren vorgesehen. Ebenso sind im Budget für den Unterhalt des Fitness-Trails wiederum CHF 5'000 und für den Bike-Trail CHF 1'000 eingesetzt.

8200.3141.00

Für den periodischen Wegunterhalt und Unvorhergesehenes werden total CHF 6'000 ins Budget aufgenommen. Gemäss Unterhaltskonzept werden vom Forstbetrieb diverse Waldstrassen saniert. Die Kosten betragen gemäss Offerte CHF 23'800.

8200.4612.00

Aus der Betriebsrechnung des Forstbetriebes Thiersteinberg kann für die Ortsbürgergemeinde Frick mit einem erfreulichen Gewinnanteil von CHF 23'120 gerechnet werden.

8200.4632.03

Die Leistungsabteilung der Einwohnergemeinde an die Ortsbürgergemeinde wird um CHF 10'000 auf CHF 20'000 gekürzt.

9610.4401.00

Das Kontokorrentguthaben von voraussichtlich CHF 840'500 wird von der Einwohnergemeinde mit 0.5 % verzinst, was einen Zins von CHF 4'200 ergibt.

9990.9001.00

Das Budget der Ortsbürgerrechnung muss mit einem Aufwandüberschuss von CHF 15'950 ausgeglichen werden.

Antrag:

Genehmigung des Budgets 2026 der Ortsbürgergemeinde.

Frick, 21. November 2025

NAMENS DES GEMEINDERATES

Der Gemeindeammann
Daniel Suter

Der Gemeindeschreiber
Michael Widmer

Budget 2026

Ergebnis Ortsbürgergemeinde

Ergebnis - Ortsbürgergemeinde

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	2'000	2'000	1'635.60
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	61'500	46'050	30'657.30
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	300	300	291.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
36	Transferaufwand	3'120	3'120	6'723.65
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	66'920	51'470	39'307.55
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	1'200	1'000	2'436.05
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
46	Transferertrag	43'120	50'010	47'453.35
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	44'320	51'010	49'889.40
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-22'600	-460	10'581.85
	Finanzaufwand			
34	Finanzaufwand	0	0	0.00
44	Finanzertrag	6'650	6'550	6'560.00
	Ergebnis aus Finanzierung	6'650	6'550	6'560.00
	Operatives Ergebnis	-15'950	6'090	17'141.85
	Ausserordentlicher Aufwand			
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-15'950	6'090	17'141.85
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Ergebnis - Ortsbürgergemeinde

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	0	0	0.00
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	0	0	0.00
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Ergebnis Investitionsrechnung	0	0	0.00
	Selbstfinanzierung	-15'650	6'390	17'432.85
	Finanzierungsergebnis	-15'650	6'390	17'432.85
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			



Abteilung Finanzen

Budget 2026

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Zusammenzug		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Erfolgsrechnung	66'920	57'560	56'449.40
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	10'270	10'670	7'681.30
	Nettoergebnis	9'070	9'670	5'245.25
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	26'850	16'100	21'936.65
	Nettoergebnis	26'850	16'100	21'936.65
8	VOLKSWIRTSCHAFT	29'800	24'700	9'689.60
	Nettoergebnis	13'320	25'310	37'763.75
9	FINANZEN UND STEUERN	22'600	6'090	17'141.85
	Nettoergebnis	22'600	460	10'581.85

Erfolgsrechnung

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	10'270	1'200	10'670	1'000	7'681.30	2'436.05
	Nettoergebnis		9'070		9'670		5'245.25
0220	Allgemeine Dienste, übrige	3'930		4'020		3'468.60	409.00
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	2'000		2'000		1'567.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK					52.85	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen					0.90	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse					11.85	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung					3.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	160		150		160.00	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	400		500		303.20	
3170.00	Reisekosten und Spesen	300		300		299.80	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	1'000		1'000		1'000.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	70		70		70.00	
4290.00	Übrige Entgelte						409.00
0290	Verwaltungsliegenschaften, übriges	6'340	1'200	6'650	1'000	4'212.70	2'027.05
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	2'200		2'500		2'091.85	
3134.00	Sachversicherungsprämien	290		300		274.85	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	1'500		1'500			
3300.10	Planmässige Abschreibung Strassen / Verk	300		300		291.00	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	50		50		25.00	
3612.20	Verr. Leistungen Bauamt / BV	2'000		2'000		1'530.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		1'200		1'000		2'027.05
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	26'850		16'100		21'936.65	
	Nettoergebnis		26'850		16'100		21'936.65
3420	Freizeit	26'850		16'100		21'936.65	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	8'500		7'500		7'170.00	
3140.10	Unterhalt Rastplätze/Freizeitanlagen	18'350		8'600		14'766.65	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	29'800	43'120	24'700	50'010	9'689.60	47'453.35
	Nettoergebnis	13'320		25'310		37'763.75	
8200	Forstwirtschaft	29'800	43'120	24'700	50'010	9'689.60	47'453.35

Erfolgsrechnung

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Aufwand	Budget 2025 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	29'800		24'700		5'590.95	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände					4'098.65	
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		23'120		20'010		17'453.35
4632.03	Leistungsabgeltung EG		20'000		30'000		30'000.00
9	FINANZEN UND STEUERN		22'600	6'090	6'550	17'141.85	6'560.00
	Nettoergebnis	22'600		460			10'581.85
9610	Zinsen		5'650		5'550		5'637.00
4401.00	Zinsen Forderungen		4'200		4'100		4'177.00
4451.00	Erträge aus Beteiligungen VV		1'450		1'450		1'460.00
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens		1'000		1'000		923.00
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		1'000		1'000		923.00
9990	Abschluss		15'950	6'090		17'141.85	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung			6'090		17'141.85	
9001.00	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		15'950				

Erfolgsrechnung

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	66'920	66'920	57'560	57'560	56'449.40	56'449.40
3	Aufwand	66'920		51'470		39'307.55	
30	Personalaufwand	2'000		2'000		1'635.60	
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	61'500		46'050		30'657.30	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	300		300		291.00	
36	Transferaufwand	3'120		3'120		6'723.65	
4	Ertrag		50'970		57'560		56'449.40
42	Entgelte		1'200		1'000		2'436.05
44	Finanzertrag		6'650		6'550		6'560.00
46	Transferertrag		43'120		50'010		47'453.35
9	Abschlusskonten		15'950	6'090		17'141.85	
90	Abschluss Erfolgsrechnung		15'950	6'090		17'141.85	

Erfolgsrechnung

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Aufwand	Budget 2025 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	66'920	66'920	57'560	57'560	56'449.40	56'449.40
3	Aufwand	66'920		51'470		39'307.55	
30	Personalaufwand	2'000		2'000		1'635.60	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	2'000		2'000		1'567.00	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	2'000		2'000		1'567.00	
3050	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV VV-Kosten					52.85	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK					52.85	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen					0.90	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen					0.90	
3054	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse					11.85	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse					11.85	
3055	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen					3.00	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung					3.00	
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	61'500		46'050		30'657.30	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	8'500		7'500		7'170.00	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	8'500		7'500		7'170.00	
3102	Drucksachen, Publikationen	160		150		160.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	160		150		160.00	
3120	Ver- und Entsorgung	2'200		2'500		2'091.85	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	2'200		2'500		2'091.85	
3132	Honorare ext. Berater, Gutachter, Fachexp.	400		500		303.20	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	400		500		303.20	
3134	Sachversicherungsprämien	290		300		274.85	

Erfolgsrechnung

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3134.00	Sachversicherungsprämien	290	300	274.85
3140	Unterhalt Grundstücken	18'350	8'600	14'766.65
3140.10	Unterhalt Rastplätze/Freizeitanlagen	18'350	8'600	14'766.65
3141	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	29'800	24'700	5'590.95
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	29'800	24'700	5'590.95
3144	Unterhalt Hochbauten	1'500	1'500	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	1'500	1'500	
3170	Reisekosten und Spesen	300	300	299.80
3170.00	Reisekosten und Spesen	300	300	299.80
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	300	300	291.00
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	300	300	291.00
3300.10	Planmässige Abschreibung Strassen / Verk	300	300	291.00
36	Transferaufwand	3'120	3'120	6'723.65
3612	... an Gemeinden und Gemeindeverbände	3'050	3'050	6'653.65
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	50	50	4'123.65
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	1'000	1'000	1'000.00
3612.20	Verr. Leistungen Bauamt / BV	2'000	2'000	1'530.00
3636	... an private Organis ohne Erwerbszweck	70	70	70.00
3636.00	Beiträge an private Organisationen	70	70	70.00
4	Ertrag	50'970	57'560	56'449.40
42	Entgelte	1'200	1'000	2'436.05
4260	Rückerstattungen Dritter	1'200	1'000	2'027.05
4260.00	Rückerstattungen Dritter	1'200	1'000	2'027.05
4290	Übrige Entgelte			409.00

Erfolgsrechnung

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Ortsbürgergemeinde
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Aufwand	Budget 2025 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag
4290.00	Übrige Entgelte						409.00
44	Finanzertrag		6'650		6'550		6'560.00
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		4'200		4'100		4'177.00
4401.00	Zinsen Forderungen		4'200		4'100		4'177.00
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		1'000		1'000		923.00
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		1'000		1'000		923.00
4451	Erträge aus Beteiligungen VV		1'450		1'450		1'460.00
4451.00	Erträge aus Beteiligungen VV		1'450		1'450		1'460.00
46	Transferertrag		43'120		50'010		47'453.35
4612	... von Gemeinden + Gemeindeverbänden		23'120		20'010		17'453.35
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		23'120		20'010		17'453.35
4632	... von Gemeinden und Gemeindeverbänden		20'000		30'000		30'000.00
4632.03	Leistungsabgeltung EG		20'000		30'000		30'000.00
9	Abschlusskonten		15'950	6'090		17'141.85	
90	Abschluss Erfolgsrechnung		15'950	6'090		17'141.85	
9000	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung			6'090		17'141.85	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung			6'090		17'141.85	
9001	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		15'950				
9001.00	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		15'950				

Budget 2026

Erläuterungen, Ergebnis und Erfolgsrechnung ZSO und RFO Oberes Fricktal

Erläuterungen und allgemeine Bemerkungen zum Budget der Zivilschutzorganisation Oberes Fricktal (ZSO) und zum Budget des Regionalen Führungsorgans Oberes Fricktal (RFO)

Allgemeine Bemerkungen:

Der Umsatz des Budgets 2026 der ZSO beträgt CHF 661'750 (Budget 2024 CHF 576'150) und liegt um CHF 85'600 über jenem des Vorjahres. Die grosse Differenz zum Vorjahresumsatz ist auf die Anschaffung eines Personentransporters, für welchen Ersatzbeiträge des Kantons entrichtet werden, zurückzuführen. Die Beiträge der Gemeinden betragen CHF 560'850 (Budget 2025 CHF 555'950).

Beim Regionalen Führungsorgan betragen die Aufwendungen CHF 84'430 (Budget 2025 CHF 64'760). Die Beiträge der Gemeinden betragen CHF 84'070 (Budget 2025 CHF 64'400).

Die beiden Budgets wurden am 23. Mai 2025 vom Vorstand der Zivilschutzorganisation Oberes Fricktal genehmigt.

Ergebnis - ZSO Oberes Fricktal

Budget / 23.05.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
ERFOLGSRECHNUNG				
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	385'600	344'480	325'158.65
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	250'900	191'350	280'151.77
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0	0	0.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
36	Transferaufwand	109'680	105'080	106'390.95
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	746'180	640'910	711'701.37
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	2'560	2'560	5'882.40
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
46	Transferertrag	743'620	638'350	705'818.97
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	746'180	640'910	711'701.37
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	0	0	0.00
34	Finanzaufwand	0	0	0.00
44	Finanzertrag	0	0	0.00
	Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0.00
	Operatives Ergebnis	0	0	0.00
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	0	0	0.00
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Ergebnis - ZSO Oberes Fricktal

Budget / 23.05.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	0	0	0.00
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	0	0	0.00
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Ergebnis Investitionsrechnung	0	0	0.00
	Selbstfinanzierung	0	0	0.00
	Finanzierungsergebnis	0	0	0.00
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

Erfolgsrechnung

Budget / 23.05.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Zusammenzug		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
	Erfolgsrechnung	746'180	746'180	640'910	640'910	711'701.37	711'701.37
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	746'180	746'180	640'910	640'910	711'701.37	711'701.37

Erfolgsrechnung

Budget / 23.5.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	746'180	746'180	640'910	640'910	711'701.37	711'701.37
1620	Zivilschutz	661'750	661'750	576'150	576'150	650'940.88	650'940.88
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	7'050		7'050		8'060.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	267'100		251'900		242'090.85	
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb	-15'000		-15'000		-16'920.05	
3010.80	Zivilschutzsold	13'000		9'500		13'201.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	16'600		16'000		15'650.80	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	20'400		17'500		16'624.80	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	4'300		4'200		3'906.25	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	3'700		3'500		3'516.75	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'100		1'900		1'984.55	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal					313.50	
3099.00	Übriger Personalaufwand					300.00	
3100.00	Büromaterial	3'000		3'000		4'053.40	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	7'800		4'000		5'566.29	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	5'000		5'000		3'785.15	
3101.80	Betriebs-, Verbrauchsmaterial WK	2'000		2'000		1'009.15	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	300		500		160.00	
3105.80	Lebensmittel ZSO	15'000		10'000		15'928.15	
3110.00	Anschaffung Büromöbiliar/-geräte	1'000		1'000		627.60	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	80'800		25'100		45'504.74	
3112.00	Anschaffung Kleider					40.55	
3112.01	Anschaffung persönliche Ausrüstung	5'850		5'850		5'018.45	
3113.00	Anschaffung von Hardware	3'000		3'000		2'946.00	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	22'000		18'000		25'895.68	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'300		5'300		5'157.90	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	7'350		7'000		7'621.20	
3130.05	Beiträge	2'500		2'500		2'423.80	
3130.80	Dienstleistungen Dritter WK					3'200.00	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	450		450		413.50	
3134.00	Sachversicherungsprämien	15'000		18'000		16'849.46	
3137.00	Steuern und Abgaben	700		700		436.80	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	12'000		10'000		48'853.40	
3144.30	Unterhalt Sirenen	5'000		5'000		24'017.70	

Erfolgsrechnung

Budget / 23.5.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	3'000		3'000		5'677.15	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	8'000		8'000		4'792.55	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	6'700		14'300		3'817.40	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	20'550		20'300		20'494.20	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	100		100		140.05	
3161.80	Mieten Benützungskosten WK	1'000		1'000		810.00	
3169.80	übrige Mieten und Benützungskosten ZSO	500		500		383.76	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'900		1'900		1'496.85	
3170.80	Reisekosten und Spesen WK	2'000		2'000		1'934.50	
3611.70	Entschädigung Kanton Ausbildung	86'400		82'000		83'153.20	
3611.71	Entschädigung Kanton, Lizenzen & BK	7'150		6'950		7'130.55	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	3'150		3'150		2'873.30	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	10'000		10'000		10'000.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		2'200		2'200		
4610.00	Entschädigungen vom Bund		10'800				35'713.75
4610.01	Quartierentschädigungen		2'000		2'000		49'132.85
4610.30	Rückvergütung Sirenenalarmierung		11'900		11'900		11'900.00
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		560'850		555'950		551'877.23
4612.30	Entsch. Unterhalt SanHist		4'000		4'000		2'170.00
4631.00	Beitrag Kanton		69'900				
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		100		100		147.05
1621	Regionales Führungsorgan	84'430	84'430	64'760	64'760	60'760.49	60'760.49
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden			46'480		34'275.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	49'150					
3010.04	Entschädigung Übung CONEX 26	15'000					
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'500		1'000		1'494.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	150		100		127.60	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	350		250		335.65	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	200		100		197.55	
3100.00	Büromaterial	500		500		57.10	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	200		200		360.83	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	500		500		120.00	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	1'000		1'000		188.90	
3113.00	Anschaffung von Hardware	2'500		2'000			
3118.00	Anschaffung von immateriellen Anlagen	900		150			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	100		100		12'479.85	

Erfolgsrechnung

Budget / 23.5.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	100	100				
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	2'000	2'000		266.86		
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	5'000	5'000		5'040.00		
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'300	2'300		2'582.85		
3611.01	AGV Kant. Alarmstelle	2'280	2'280		2'538.00		
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	200	200		195.90		
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	500	500		500.00		
4260.00	Rückerstattungen Dritter		360	360			5'882.40
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		84'070	64'400			54'878.09

Erfolgsrechnung

Budget / 23.05.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	746'180	746'180	640'910	640'910	711'701.37	711'701.37
3	Aufwand	746'180		640'910		711'701.37	
30	Personalaufwand	385'600		344'480		325'158.65	
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	250'900		191'350		280'151.77	
36	Transferaufwand	109'680		105'080		106'390.95	
4	Ertrag		746'180		640'910		711'701.37
42	Entgelte		2'560		2'560		5'882.40
46	Transferertrag		743'620		638'350		705'818.97

Erfolgsrechnung

Budget / 23.05.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024			
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	746'180	746'180	640'910	640'910	711'701.37	711'701.37
3	Aufwand	746'180		640'910		711'701.37	
30	Personalaufwand	385'600		344'480		325'158.65	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	7'050		53'530		42'335.00	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	7'050		53'530		42'335.00	
3010	Löhne des Verwaltungs-+ Betriebspersonal	329'250		246'400		238'371.80	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	316'250		251'900		242'090.85	
3010.04	Entschädigung Übung CONEX 26	15'000					
3010.09	Erstattung Lohn Verwaltungs- und Betrieb	-15'000		-15'000		-16'920.05	
3010.80	Zivilschutzsold	13'000		9'500		13'201.00	
3050	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV VV-Kosten	18'100		17'000		17'145.20	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	18'100		17'000		17'145.20	
3052	AG-Beiträge an andere Pensionskassen	20'400		17'500		16'624.80	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	20'400		17'500		16'624.80	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	4'450		4'300		4'033.85	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	4'450		4'300		4'033.85	
3054	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	4'050		3'750		3'852.40	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	4'050		3'750		3'852.40	
3055	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	2'300		2'000		2'182.10	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	2'300		2'000		2'182.10	
3090	Aus- + Weiterbildung des Personals					313.50	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal					313.50	
3099	Übriger Personalaufwand					300.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand					300.00	

Erfolgsrechnung

Budget / 23.05.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	250'900		191'350		280'151.77	
3100	Büromaterial	3'500		3'500		4'110.50	
3100.00	Büromaterial	3'500		3'500		4'110.50	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	15'000		11'200		10'721.42	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	8'000		4'200		5'927.12	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Fahrzeuge	5'000		5'000		3'785.15	
3101.80	Betriebs-, Verbrauchsmaterial WK	2'000		2'000		1'009.15	
3102	Drucksachen, Publikationen	800		1'000		280.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	800		1'000		280.00	
3105	Lebensmittel	15'000		10'000		15'928.15	
3105.80	Lebensmittel ZSO	15'000		10'000		15'928.15	
3110	Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar	1'000		1'000		627.60	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	1'000		1'000		627.60	
3111	Apparate, Maschinen, Geräte, Fz,Werkzeug	81'800		26'100		45'693.64	
3111.00	Anschaffung Apparate/Maschinen	81'800		26'100		45'693.64	
3112	Kleider, Wäsche, Vorhänge	5'850		5'850		5'059.00	
3112.00	Anschaffung Kleider					40.55	
3112.01	Anschaffung persönliche Ausrüstung	5'850		5'850		5'018.45	
3113	Hardware	5'500		5'000		2'946.00	
3113.00	Anschaffung von Hardware	5'500		5'000		2'946.00	
3118	Anschaffung von immateriellen Anlagen	900		150			
3118.00	Anschaffung von immateriellen Anlagen	900		150			
3120	Ver- und Entsorgung	22'000		18'000		25'895.68	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	22'000		18'000		25'895.68	
3130	Dienstleistungen Dritter	13'350		15'000		30'882.75	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'400		5'400		17'637.75	

Erfolgsrechnung

Budget / 23.05.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung			Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024		
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.01	Telefonkosten und Frankaturen	7'450		7'100		7'621.20	
3130.05	Beiträge	2'500		2'500		2'423.80	
3130.80	Dienstleistungen Dritter WK					3'200.00	
3132	Honorare ext. Berater, Gutachter, Fachexp.	450		450		413.50	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	450		450		413.50	
3134	Sachversicherungsprämien	15'000		18'000		16'849.46	
3134.00	Sachversicherungsprämien	15'000		18'000		16'849.46	
3137	Steuern und Abgaben	700		700		436.80	
3137.00	Steuern und Abgaben	700		700		436.80	
3144	Unterhalt Hochbauten	17'000		15'000		72'871.10	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	12'000		10'000		48'853.40	
3144.30	Unterhalt Sirenen	5'000		5'000		24'017.70	
3151	Apparate, Maschinen, Geräte, Fz, Werkzeug	11'000		11'000		10'469.70	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	3'000		3'000		5'677.15	
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	8'000		8'000		4'792.55	
3158	Unterhalt immaterielle Anlagen	8'700		16'300		4'084.26	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	8'700		16'300		4'084.26	
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	25'550		25'300		25'534.20	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	25'550		25'300		25'534.20	
3161	Mieten, Benützungskosten Mobilien	1'100		1'100		950.05	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	100		100		140.05	
3161.80	Mieten Benützungskosten WK	1'000		1'000		810.00	
3169	Übrige Mieten und Benützungskosten	500		500		383.76	
3169.80	übrige Mieten und Benützungskosten ZSO	500		500		383.76	
3170	Reisekosten und Spesen	6'200		6'200		6'014.20	
3170.00	Reisekosten und Spesen	4'200		4'200		4'079.70	
3170.80	Reisekosten und Spesen WK	2'000		2'000		1'934.50	

Erfolgsrechnung

Budget / 23.05.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Aufwand	Budget 2025 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag
36	Transferaufwand	109'680		105'080		106'390.95	
3611	... an den Kanton	95'830		91'230		92'821.75	
3611.01	AGV Kant. Alarmstelle	2'280		2'280		2'538.00	
3611.70	Entschädigung Kanton Ausbildung	86'400		82'000		83'153.20	
3611.71	Entschädigung Kanton, Lizenzen & BK	7'150		6'950		7'130.55	
3612	... an Gemeinden und Gemeindeverbände	13'850		13'850		13'569.20	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	3'350		3'350		3'069.20	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	10'500		10'500		10'500.00	
4	Ertrag		746'180		640'910		711'701.37
42	Entgelte		2'560		2'560		5'882.40
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		2'200		2'200		
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		2'200		2'200		
4260	Rückerstattungen Dritter		360		360		5'882.40
4260.00	Rückerstattungen Dritter		360		360		5'882.40
46	Transferertrag		743'620		638'350		705'818.97
4610	... vom Bund		24'700		13'900		96'746.60
4610.00	Entschädigungen vom Bund		10'800				35'713.75
4610.01	Quartierentschädigungen		2'000		2'000		49'132.85
4610.30	Rückvergütung Sirenenalarmierung		11'900		11'900		11'900.00
4612	... von Gemeinden + Gemeindeverbänden		648'920		624'350		608'925.32
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		644'920		620'350		606'755.32
4612.30	Entsch. Unterhalt SanHist		4'000		4'000		2'170.00
4631	... vom Kanton		69'900				
4631.00	Beitrag Kanton		69'900				
4699	Rückverteilungen		100		100		147.05

Erfolgsrechnung

Budget / 23.05.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 ZSO Oberes Fricktal
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Aufwand	Budget 2025 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		100		100		147.05

Budget 2026

Erläuterungen, Ergebnis und Erfolgsrechnung Abwasserverband Sisslebach

Erläuterungen und allgemeine Bemerkungen zum Budget des Abwasserverbandes Sisslebach

Erfolgsrechnung:

7202.3120.00 Ver- und Entsorgung Liegenschaften

Es wird mit gleichbleibenden Energiekosten gerechnet.

7202.3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter

Für die "Submission VGEP" sind CHF 20'000 im Jahr 2026 vorgesehen.

7202.3143.00 Unterhalt Tiefbauten

Nebst den wiederkehrenden Arbeiten wie dem Unterhalt des Pumpwerks Eiken ist die Reinigung und Aufnahme des Kanalnetzes 3. Etappe (CHF 8'500), Realisierung 1. Massnahmen Wirbelfallschacht (CHF 35'000), Massnahmen zur Sanierung der bestehenden Leitungen Prio 1 (CHF 30'000) und die Schachtabdeckungen Frick-Ueken (CHF 15'000) vorgesehen.

Die Umsetzung der "1. Massnahmen Wirbelfallschacht" ist für das Jahr 2026 geplant. Der Abwasserverband Sisslebach (AVS) ist zwar Bauherr, diese Kosten werden jedoch gestützt auf den Zusammenschlussvertrag zu 23 % an den Abwasserverband Bözberg West (AVB) weiterverrechnet.

7202.3635.00 Beiträge an private Unternehmungen

Anteil Betriebs- und Finanzierungskosten des AVS an die ARA Kaisten AG. Die Betriebskosten sind im Wesentlichen unverändert, bei den Finanzierungskosten schlagen jedoch die Abschreibungen auf dem ersten Teil der Neubaukosten sowie die Verzinsung zu Buche.

7202.4401.00 Zinsen, Forderungen und Kontokorrente

Verzinsung des Investitionsbeitrags des AVB, der für die künftigen Investitionen zurückgestellt wird.

7202.4612.00 Entsch. Von Gemeinden und Gemeindeverbänden

Seit dem Jahr 2024 erfolgt der Kostenverteiler nach der gemessenen Abwassermenge. Im April 2024 wurden Anpassungen an der Regenbeckensteuerung vorgenommen, wodurch sich die Anteile der Gemeinden veränderten. Für das Budget 2026 wurden die Anteile gemäss Januar – Juni 2025 verwendet. Die Schlussrechnung erfolgt nach den effektiven Werten im Jahr 2026.

Investitionsrechnung:

Es wird mit Investitionen von rund 3.9 Millionen Franken gerechnet. Die folgenden drei Projekte sind geplant:

- Ersatz Abwasserleitung Grube und Drosselleitung CHF 1'350'000
- Bau einer Parallel-Leitung Frick-Eiken CHF 810'000
- Um – und Ausbau des PW Eiken CHF 1'750'000

Die Kosten für den Bau einer Parallel-Leitung Frick-Eiken werden vollumfänglich vom AVB getragen. Beim Projekt "Um – und Ausbau des PW Eiken" ist das Verhältnis 77 (AVS) : 23 (AVB). Die Finanzierung beim AVS erfolgt über die im Jahr 2022 bezahlte Einkaufssumme des Abwasserverbandes Bözberg West, welche für diese Investitionen zurückgestellt wurde (Bestand per 31.12.2023 CHF 1'458'218). Sollte diese nicht ausreichen, müsste die Differenz mit zusätzlichen Gemeindebeiträgen finanziert werden.

Ergebnis - Abwasserverband Sisslebach

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	4'450	4'440	1'817.95
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	286'320	233'320	190'358.38
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0	0	0.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
36	Transferaufwand	1'894'000	1'389'000	1'478'778.01
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	2'184'770	1'626'760	1'670'954.34
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	8'000	0	8'456.60
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0.00
46	Transferertrag	2'174'770	1'620'460	1'655'236.74
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	2'182'770	1'620'460	1'663'693.34
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-2'000	-6'300	-7'261.00
34	Finanzaufwand	0	0	0.00
44	Finanzertrag	2'000	6'300	7'261.00
	Ergebnis aus Finanzierung	2'000	6'300	7'261.00
	Operatives Ergebnis	0	0	0.00
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	0	0	0.00
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Ergebnis - Abwasserverband Sisslebach

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	2'117'700	3'060'000	38'885.48
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	2'117'700	3'060'000	38'885.48
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	2'117'700	3'060'000	3'044.15
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	2'117'700	3'060'000	3'044.15
	Ergebnis Investitionsrechnung	0	0	-35'841.33
	Selbstfinanzierung	0	0	0.00
	Finanzierungsergebnis	0	0	-35'841.33
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

Erfolgsrechnung

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Zusammenzug		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Erfolgsrechnung	2'184'770	1'626'760	1'670'954.34
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	2'184'770	1'626'760	1'670'954.34

Erfolgsrechnung

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung		Budget 2026 Aufwand	Ertrag	Aufwand	Budget 2025 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag
	Erfolgsrechnung	2'184'770	2'184'770	1'626'760	1'626'760	1'670'954.34	1'670'954.34
720	Abwasserbeseitigung	2'184'770	2'184'770	1'626'760	1'626'760	1'670'954.34	1'670'954.34
7202	Abwasserverband Sisslebach	2'184'770	2'184'770	1'626'760	1'626'760	1'670'954.34	1'670'954.34
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	4'350		4'350		1'735.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	60		50		53.25	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10		10		8.15	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	20		20		11.95	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	10		10		9.60	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	160		160		155.95	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	122'500		122'500		122'425.37	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	500		500		393.90	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	39'000		19'000		37'323.31	
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'700		2'700		2'532.05	
3137.00	Steuern und Abgaben	460		460		460.00	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	121'000		88'000		27'067.80	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	3'000		3'000		2'588.75	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	10'000		5'000		5'000.00	
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	1'881'000		1'381'000		1'471'189.26	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		8'000				8'456.60
4401.00	Zinsen Forderungen		2'000		6'300		7'261.00
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		2'174'770		1'620'460		1'655'236.74

Erfolgsrechnung

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
ERFOLGSRECHNUNG	2'184'770	2'184'770	1'626'760	1'626'760
3 Aufwand	2'184'770		1'626'760	1'670'954.34
30 Personalaufwand	4'450		4'440	1'817.95
31 Sach- + Übriger Betriebsaufwand	286'320		233'320	190'358.38
36 Transferaufwand	1'894'000		1'389'000	1'478'778.01
4 Ertrag		2'184'770	1'626'760	1'670'954.34
42 Entgelte		8'000		8'456.60
44 Finanzertrag		2'000	6'300	7'261.00
46 Transferertrag		2'174'770	1'620'460	1'655'236.74

Erfolgsrechnung

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag
	ERFOLGSRECHNUNG	2'184'770	2'184'770	1'626'760	1'626'760	1'670'954.34 1'670'954.34
3	Aufwand	2'184'770		1'626'760		1'670'954.34
30	Personalaufwand	4'450		4'440		1'817.95
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	4'350		4'350		1'735.00
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Behörden	4'350		4'350		1'735.00
3050	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV VV-Kosten	60		50		53.25
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	60		50		53.25
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10		10		8.15
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10		10		8.15
3054	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	20		20		11.95
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	20		20		11.95
3055	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	10		10		9.60
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	10		10		9.60
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	286'320		233'320		190'358.38
3102	Drucksachen, Publikationen	160		160		155.95
3102.00	Drucksachen, Publikationen	160		160		155.95
3120	Ver- und Entsorgung	122'500		122'500		122'425.37
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	122'500		122'500		122'425.37
3130	Dienstleistungen Dritter	500		500		393.90
3130.00	Dienstleistungen Dritter	500		500		393.90
3132	Honorare ext. Berater,Gutachter,Fachexp.	39'000		19'000		37'323.31
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	39'000		19'000		37'323.31
3134	Sachversicherungsprämien	2'700		2'700		2'532.05

Erfolgsrechnung

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

Erfolgsrechnung Artengliederung		Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Aufwand	Budget 2025 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'700		2'700		2'532.05	
3137	Steuern und Abgaben	460		460		460.00	
3137.00	Steuern und Abgaben	460		460		460.00	
3143	Unterhalt Tiefbauten	121'000		88'000		27'067.80	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	121'000		88'000		27'067.80	
36	Transferaufwand	1'894'000		1'389'000		1'478'778.01	
3612	... an Gemeinden und Gemeindeverbände	13'000		8'000		7'588.75	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindeverbände	3'000		3'000		2'588.75	
3612.03	Verwaltungsentschädigung Gde Frick	10'000		5'000		5'000.00	
3635	... an private Unternehmungen	1'881'000		1'381'000		1'471'189.26	
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	1'881'000		1'381'000		1'471'189.26	
4	Ertrag		2'184'770		1'626'760		1'670'954.34
42	Entgelte		8'000				8'456.60
4260	Rückerstattungen Dritter		8'000				8'456.60
4260.00	Rückerstattungen Dritter		8'000				8'456.60
44	Finanzertrag		2'000		6'300		7'261.00
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		2'000		6'300		7'261.00
4401.00	Zinsen Forderungen		2'000		6'300		7'261.00
46	Transferertrag		2'174'770		1'620'460		1'655'236.74
4612	... von Gemeinden + Gemeindeverbänden		2'174'770		1'620'460		1'655'236.74
4612.00	Entsch. von Gemeinden und Gemeindeverbänden		2'174'770		1'620'460		1'655'236.74

Investitionsrechnung

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
I	Investitionsrechnung	4'235'400	4'235'400	6'120'000	6'120'000	41'929.63	41'929.63
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	2'117'700	2'117'700	3'060'000	3'060'000	38'885.48	3'044.15
	Nettoergebnis						35'841.33
7202	Kläranlagen [Gemeindebetrieb]	2'117'700	2'117'700	3'060'000	3'060'000	38'885.48	3'044.15
5030.02	Neubau Drosselbauwerk und Haltung	1'048'800		1'000'000		31'978.50	
	Sitzung 07.05.2025, CHF 1'350'000						
5030.03	Bau einer Parallel-Leitung Frick-Eiken	200'000		510'000		1'890.28	
	Sitzung 03.04.2024, CHF 810'000						
5030.04	Verpflichtungskredit für den Um- und Ausbau des PW Eiken	868'900		1'550'000		5'016.70	
	Sitzung 03.04.2024, CHF 1'750'000						
6320.02	Investitionsbeiträge		2'117'700		3'060'000		
6320.03	Investitionsbeiträge Parallel-Leitung						1'890.30
6320.04	Investitionsbeiträge PW Eiken						1'153.85
9	FINANZEN	2'117'700	2'117'700	3'060'000	3'060'000	3'044.15	38'885.48
	Nettoergebnis					35'841.33	
9990	Abschluss	2'117'700	2'117'700	3'060'000	3'060'000	3'044.15	38'885.48
5900.02	Passivierte Einnahmen Abwasserverband	2'117'700		3'060'000		3'044.15	
6900.02	Aktivierte Ausgaben Abwasserverband		2'117'700		3'060'000		38'885.48

Investitionsrechnung

Budget / 25.08.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

Nummer	Investitionsrechnung Artengliederung	Ausgaben	Budget 2026 Einnahmen	Ausgaben	Budget 2025 Einnahmen	Ausgaben	Rechnung 2024 Einnahmen
	INVESTITIONSRECHNUNG	4'235'400	4'235'400	6'120'000	6'120'000	41'929.63	41'929.63
	Investitionsausgaben	4'235'400		6'120'000		41'929.63	
50	Sachanlagen	2'117'700		3'060'000		38'885.48	
5030	Tiefbauten	2'117'700		3'060'000		38'885.48	
5030.01	Tiefbauten	2'117'700		3'060'000		38'885.48	
59	Übertrag an Bilanz	2'117'700		3'060'000		3'044.15	
5900	Passivierte Einnahmen	2'117'700		3'060'000		3'044.15	
5900.02	Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung	2'117'700		3'060'000		3'044.15	
	Investitionseinnahmen		4'235'400		6'120'000		41'929.63
63	Investitionsbeiträge		2'117'700		3'060'000		3'044.15
6320	IR-Beiträge von Gde + Gdeverbänden		2'117'700		3'060'000		3'044.15
6320.00	IR-Beiträge von Gemeinden und Gemeindeverb.		2'117'700		3'060'000		
6320.01	IR-Beiträge von Gemeinden und GVerbände						3'044.15
69	Übertrag an Bilanz		2'117'700		3'060'000		38'885.48
6900	Aktivierte Ausgaben		2'117'700		3'060'000		38'885.48
6900.02	Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung		2'117'700		3'060'000		38'885.48

Kreditkontrolle

Budget / 30.06.2025 1.1.2026 - 31.12.2026 Abwasserverband Sisslebach
Gemeinde Frick

	Kredite nach Funktionen	Kreditbetrag	Mutmassliche kum. Ausgaben bis 31.12.2025	Mutmassliche kum. Einnahmen bis 31.12.2025	Budget 2026		Verfügbarer
	Beschluss Instanz & Datum				Ausgaben	Einnahmen	
	Investitionsrechnung		1'499'300.00		2'117'700.00		
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG		1'499'300.00		2'117'700.00		
72	Abwasserbeseitigung		1'499'300.00		2'117'700.00		
720	Abwasserbeseitigung		1'499'300.00		2'117'700.00		
7202	Kläranlagen [Gemeindebetrieb]		1'499'300.00		2'117'700.00		
5030.02	Neubau Drosselbauwerk und Haltung Sitzung 07.05.2025, CHF 1'350'000	1'248'800.00	200'000.00		1'048'800.00		
5030.03	Bau einer Parallel-Leitung Frick-Eiken Sitzung 03.04.2024, CHF 810'000	749'300.00	549'300.00		200'000.00		
5030.04	Verpflichtungskredit für den Um- und Ausbau des PW Eiken Sitzung 03.04.2024, CHF 1'750'000	1'618'900.00	750'000.00		868'900.00		

